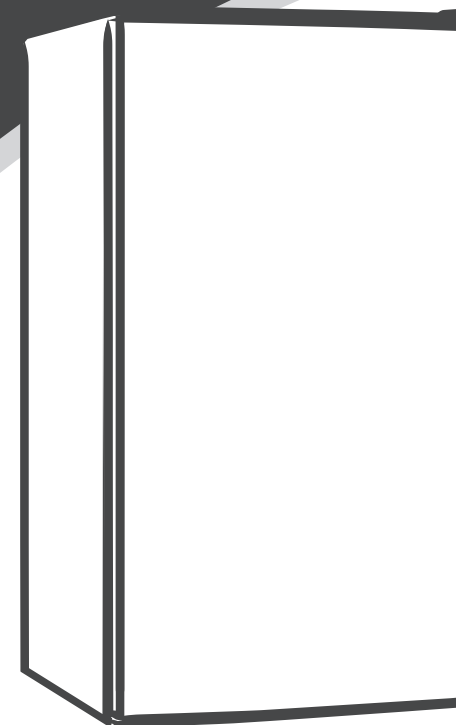




comfee'

- EN Upright Freezer
- FR Congélateur armoire
- DE Gefrierschrank
- ES Congelador vertical
- IT Congelatore verticale
- PT Congelador da parte de cima
- GR Κατακόρυφος καταψύκτης
- HU Felső fagyasztós
- CZ suplikovy mrazak
- SK Vzpriamená Mraznička



RCU119WH2

comfee'



Warning:

Before using this product, please read this manual carefully and keep it for future reference. The design and specifications are subject to change without prior notice for product improvement. Consult with your dealer or manufacturer for details.

1.SAFETY INFORMATION	1
2.PROPER USE OF REFRIGERATOR	9
2.1 PLACEMENT	9
2.2 ENERGY SAVING TIPS	10
2.3 START TO USE	10
2.4 COMPONENTS.....	11
2.5 TEMPERATURE CONTROL.....	12
2.6 REVERSE DOOR HINGES	13
2.7 LEVELING FEET.....	14
3.MAINTENANCE OF REFRIGERATOR.....	15
3.1 OVERALL CLEANING.....	15
3.2 DEFROSTING.....	16
3.3 OUT OF OPERATION	16
4.TROUBLE SHOOTING.....	17
5.APPENDIX	18

1. SAFETY INFORMATION

YOUR SAFETY AND THE SAFETY OF OTHERS ARE VERY IMPORTANT

To prevent injury to the user or other persons and property damage, these instructions must be followed. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage, including death.

The level of risk is shown by the following indications.



Prohibition symbol

This is a prohibition symbol.

Any in compliance with instructions marked with this symbol may result in damage to the product or endanger the personal safety of the user.



Warning symbol

This is a warning symbol.

It is required to operate in strict observance of instructions marked with this symbol; otherwise damage to the product or personal injury may be caused.



Cautioning symbol

This is a cautioning symbol.

Instructions marked with this symbol require special caution. Insufficient caution may result in slight or moderate injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



Risk of fire / Flammable materials

WARNING

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance.
- **WARNING:** Keep ventilation openings in the appliance enclosure or in the built-in structure clear of obstructions.
- **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- **WARNING:** Please dispose of the refrigerator according to local regulations since it uses flammable blowing gas and refrigerant.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not place multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- **WARNING:** Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- **WARNING:** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- To Prevent Children From Being Entrapped, The Keys Must Be Kept Out Of Reach Of Children And Not In The Vicinity Of Chest Freezer (Or Refrigerator) (suitable for products with locks).








DANGER

- Risk of child entrapment. Before you dispose of your old refrigerator or chest freezer:
 - Take off the doors.
 - Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
- The refrigerator must be disconnected from mains power before attempting the installation of accessories.
- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- For doors or lids fitted with locks, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

WARNING


For EU standard:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
 - To avoid contamination of food, please observe the following instructions:
 - Opening the door for long periods of time can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. (Note 1)
 - Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
 - Two-star  frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. (Note 2)
 - One-star , two-star  and three-star  compartments are not suitable for freezing fresh food. (Note 3)
 - For appliances without a 4-star  compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. (Note 4)
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods of time, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
- Notes 1, 2, 3, 4: Please confirm whether it is applicable according to your product.
- For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
 - Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR HOUSEHOLD USE ONLY

State of California Proposition 65 Warnings:

 **WARNING:** Cancer and Reproductive Harm
-www.P65Warnings.ca.gov.

PROPER DISPOSAL

WARNING

Suffocation Hazard

Before you dispose of your old chest freezer or refrigerator:

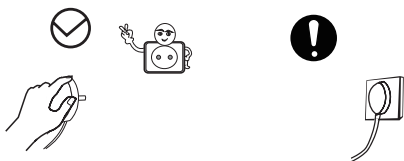
- Remove the door or lid so that children cannot hide or get trapped inside your old appliance.
- Leave any shelves in place so that children may not easily climb inside.
- Failure to follow these instructions can result in death or brain damage.

IMPORTANT:

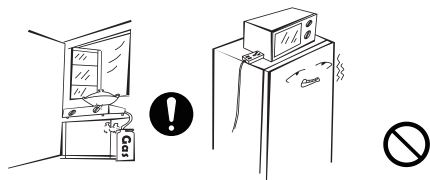
Flammable gas and refrigerant used. It is the consumer's responsibility to comply with Federal and Local regulations when disposing of this product. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA-certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

ELECTRICITY-RELATED WARNINGS

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out from the socket.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- Please use a dedicated power socket; the power socket shall not be shared with other electrical appliances.



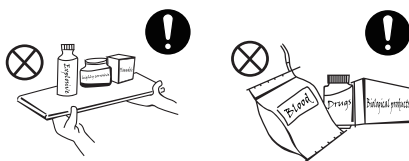
- The power cord should be firmly contacted with the socket, otherwise fire may be caused.
- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- Please turn off the valve of leaking gas and open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable substances. Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.



- Do not use electrical appliances on top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNINGS RELATED TO PLACING ITEMS

- Do not place flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fire.

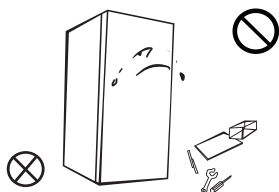


- This product is a household refrigerator and is only suitable for the storage of food. According to national standards, a household refrigerator shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products.
- Do not store beer, beverages or other fluids contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator, otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing and cause damages.

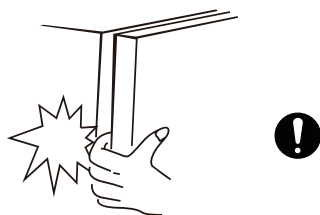


WARNINGS FOR USE

- Do not arbitrarily disassemble or reconstruct the refrigerator, nor damage the refrigerant circuit; maintenance of the appliance must be conducted by a specialist.
- A damaged power cord must be replaced by the manufacturer, its maintenance department or related professionals in order to avoid danger.



- The gaps between refrigerator door and body are small. Do not place your hands in these areas to prevent squeezing your fingers. Please be gentle when opening the refrigerator door to avoid articles falling out.
- Do not pick up food or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.



- Do not allow children to enter or climb inside the refrigerator to prevent that children are sealed in the refrigerator or injured by the falling refrigerator.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- Do not place heavy objects on top of the refrigerator considering that objects may fall when opening the door, and accidental injuries might be caused.
- Please pull out the plug in case of power failure or cleaning. Do not connect the refrigerator to power supply within five minutes to prevent damages to the compressor due to successive starts.



ENERGY WARNINGS

1. Refrigerating appliances might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when set for an extended period of time below the cold end of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed.
2. Sparkling beverages shall not be stored in a freezing chamber or a lower temperature compartment. Certain drinks (such as ice water) shall not be too cold for drinking.
3. Do not exceed the storage time(s) recommended by the food manufacturers for any kind of food and particularly for commercially quick-frozen food in food-freezer and frozen-food storage compartments or cabinets.
4. Prevent an undue rise in temperature of frozen food while defrosting the refrigerating appliance, such as wrapping the frozen food in several layers of newspaper.
5. A rise in temperature of frozen food during manual defrosting, maintenance or cleaning can shorten the storage life.

DISPOSAL



Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.



When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gaskets of door and shelves; place the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping children.

Correct Disposal of this product:

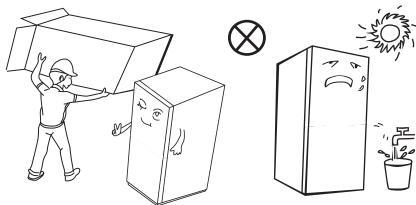


This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They take this product in for environmental safe recycling.

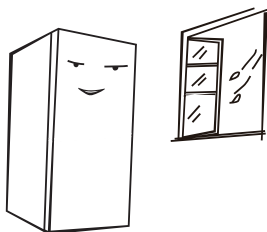
2. PROPER USE OF REFRIGERATOR

2.1 PLACEMENT

- Before use, remove all packing materials, including bottom pads, foam pads and tapes inside of the refrigerator; tear off the protective film on the doors and the refrigerator body.

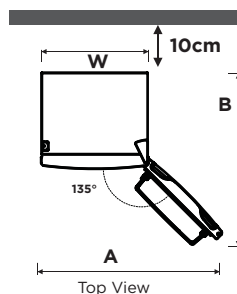
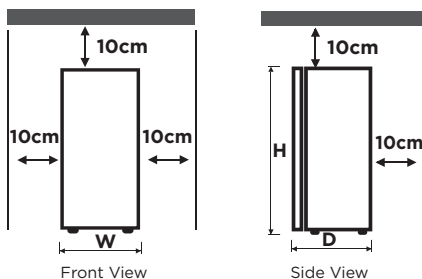


- Keep away from heat and avoid direct sunlight. Do not place the refrigerator in moist or wet places to prevent rust or reduction of the insulating effect.
- Do not spray or wash the refrigerator; do not place the refrigerator in moist places easy to be splashed with water so as not to affect the electrical insulation properties of the refrigerator.



- The refrigerator is placed in a well-ventilated indoor place; the floor must be flat and sturdy (rotate left or right to adjust the wheel for levelling if unstable).

- The space on top of the refrigerator shall be greater than 30cm, and the refrigerator should be placed against a wall with a distance of more than 10cm to facilitate heat dissipation.
- Spare enough space for convenient opening of doors and drawers according to the statement of the distributor.



Width "W"	553
Depth "D" (without handle)	574
Height "H"	845
A	935
B	960

(unit: mm)

The measurements in the above table may differ, depending on the measuring method.

NOTE

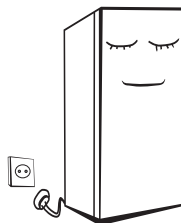
This refrigerator needs to be installed independently and cannot be built-in. Otherwise, it will cause problems such as failure to install, performance and life of the product are reduced. Also, the manufacturer does not provide basic product warranty.

2.2 ENERGY SAVING TIPS

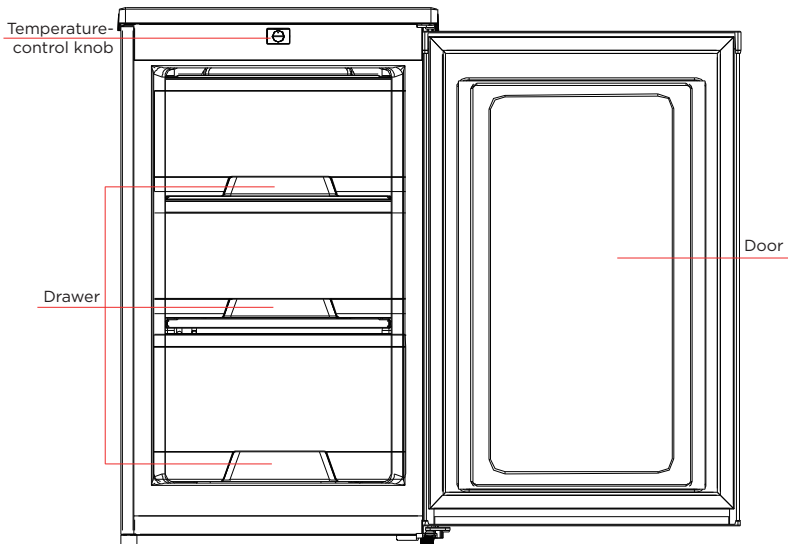
- The appliance should be located in the coolest area of the room, away from heat producing appliances or heating ducts, and out of direct sunlight.
- Let hot foods cool down to room temperature before placing it in the appliance. Overloading the appliance forces the compressor to run longer. Food that freezes too slowly may lose quality, or spoil.
- Be sure to wrap food properly, and wipe containers dry before placing them in the appliance. This cuts down on frost build-up inside the appliance.
- Appliance storage bins should not be lined with tin foil, wax paper, or paper toweling. Liners interfere with cold air circulation, making the appliance less efficient.
- Organize and label food to reduce door openings and extended searches. Remove as many items as needed at one time, and close the door as soon as possible.

2.3 START TO USE

- Before initial start, keep the refrigerator still for two hours before connecting it to power supply.
- Before placing any fresh or frozen foods, the refrigerator should have run for 2 - 3 hours, or for above 4 hours in summer when the ambient temperature is high.



2.4 COMPONENTS



The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

Freezing chamber

- The low temperature freezing chamber may keep food fresh for a long time and it is mainly used to store frozen food and making ice.
- The freezing chamber is suitable to store meat, fish, rice balls and other food not to be consumed short-term.
- Chunks of meat are preferably to be divided into small pieces for quick freezing and easy access. Please note that food should be consumed within the shelf life.
- Freezing capacity value is marked on the rating label.

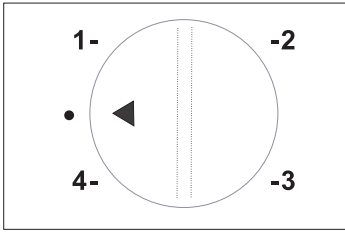
IMPORTANT:

Drawers, food boxes, shelves, etc. placed according to the position in the picture above are the most energy efficient.

NOTE

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator. Food stored should not block the air outlet; or otherwise the freezing effect will also be adversely affected

2.5 TEMPERATURE CONTROL







The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

- If the ambient temperature is too high or in summer, adjust the temperature setting knob according to actual needs to 4.
- If the ambient temperature is too low or in winter, adjust the temperature setting knob according to actual needs to 1.
- Recommended: Mid-range
- The coldest gear can quickly freeze food in a short period of time. If a large amount of food is frozen at the same time, it is recommended to adjust to the coldest setting 12 hours in advance before adding the food. After the food is quickly frozen, please adjust the gear back to the normal range.

2.6 REVERSE DOOR HINGES

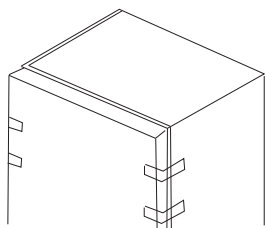
Precautions before operation:

- Before making changes the refrigerator must be disconnected from power. Before adjusting the door, precautions should be taken to prevent any personal injury.

List of tools to be provided to the user			
	Phillips screwdriver		Putty knife, thin-blade screwdriver
	5/16" socket and ratchet		Masking tape

1) Power off the refrigerator, and remove all objects from the door trays.

2) Fix the door with tape.

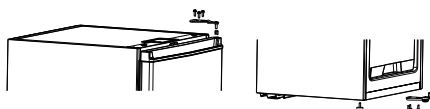


3) Unscrew the top cover screws, and remove the top cover



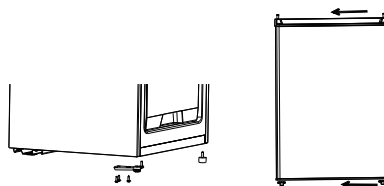
4) Unscrew the screws of the upper hinge. Remove the upper hinge.

5) Remove the door. Unscrew the screws of the bottom hinge, remove the bottom hinge and the levelling feet.

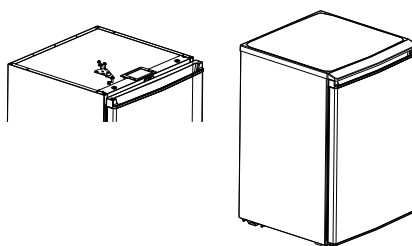


6) Fix the levelling feet and the bottom hinge at the opposite side.

7) Assemble the door stopper and axle sleeve at the opposite side.



8) Place the door on the bottom hinge vertically. Replace the upper hinge and the top cover of the refrigerator.



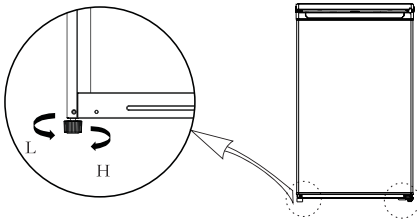
2.7 LEVELING FEET

1) Precautions before operation:

Before making changes the refrigerator must be disconnected from power.

Before adjusting the leveling feet, precautions should be taken to prevent any personal injury.

2) Schematic diagram of leveling feet



3) Adjusting procedures:

- a. Turn the feet clockwise to raise the refrigerator.
- b. Turn the feet counter-clockwise to lower the refrigerator.
- c. Adjust the right and left feet based on the procedures above to a horizontal level.

IMPORTANT:

The picture above is only for reference. The actual configuration will depend on the physical product or statement by the distributor

3. MAINTENANCE OF REFRIGERATOR

3.1 OVERALL CLEANING

- Dust behind the refrigerator and on the floor must be cleaned to improve the cooling effect and energy saving.
 - Check the door gasket regularly to make sure there is no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.
 - The interior of the refrigerator should be cleaned regularly to avoid odors.
 - Please turn off the power before cleaning the interior, remove all food, drink, shelves, drawers, etc.
 - Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the refrigerator with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.
 - For areas that are difficult to clean inside the refrigerator (such as narrow places, gaps or corners), we recommend to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, with some tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.
 - Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors inside the refrigerator or contaminate food.
- Clean the door tray, shelves and drawers with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent. Dry with a soft cloth or dry naturally.
 - Wipe the outer surface of the refrigerator with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.
 - Do not use hard brushes, scouring pads, wire brushes, abrasives (such as toothpaste), organic solvents (such as alcohol, acetone, banana oil, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.
 - Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuit or affect electrical insulation after immersion.



Unplug the refrigerator for defrosting and cleaning.

3.2 DEFROSTING

This product requires manual defrosting.

- Power off the refrigerator.
- Remove the food from the refrigerator and place it properly to prevent the food from defrosting.
- Clear the drain pipe (use soft materials to prevent damage). Prepare water containers for defrosting (pay attention to clean the compressor compartment water draining tray, to avoid overflowing on the floor).
- You can use the natural temperature for defrosting, or you can use the ice spatula to eliminate the frost (use plastic or wooden ice spatula, to avoid damages).
- Alternatively, use the appropriate amount of hot water to speed up defrosting. Use a dry towel to absorb the water.
- After defrosting, place the food back into the appliance, and power on the refrigerator.

3.3 OUT OF OPERATION

- Power failure: In case of power failure, even if it is in summer, food inside the appliance can be kept for several hours; during the power failure, the times of opening the doors must be reduced, and no more fresh food should be placed into the appliance.
- Long-term non-use: Unplug and clean the appliance and leave the doors open to prevent odors.
- Moving: Before the refrigerator is moved, take all objects out, fix the glass partitions, vegetable holder, freezing chamber drawers etc. with tape, and tighten the leveling feet; close the doors and fix them with tape. During the move, the appliance must not be laid upside down or horizontally, or be exposed to strong vibration; the inclination during the move should be no more than 45°.

IMPORTANT:

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

4. TROUBLE SHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Malfunction	Check whether the appliance is connected to power or whether the plug is inserted properly. Check whether the voltage is too low. Check whether there is a power failure or circuits have tripped.
Odor	Odorous food should be tightly wrapped. Check whether there is any rotten food. Clean the inside of the refrigerator.
Long operation of the compressor	Long operation of the refrigerator is normal in summer when the ambient temperature is high. We do not suggest placing too much food in the appliance at the same time. Food must cool down before being placed in the appliance. The doors are opened too frequently.
Light fails to turn on	Check whether the refrigerator is connected to power supply and whether the illuminating light is damaged. Have the light replaced by a specialist.
Door cannot be properly closed	The door is stuck by food packages. Too much food inside. The refrigerator is tilted.
Loud noises	Check whether the floor is level and whether the refrigerator is placed in a stable position. Check whether accessories are placed at proper locations.
Door seal fails to be tight	Remove foreign matters on the door seal. Heat the door seal and then cool it for restoration (or blow it with an electrical drier or use a hot towel for heating).
Water pan overflows	There is too much food in the chamber or food stored contains too much water, resulting in heavy defrosting. The doors are not closed properly, resulting in frosting due to entry of air and increased water due to defrosting.
Hot housing	Heat dissipation of the built-in condenser via the housing, which is normal. When the housing becomes hot due to high ambient temperature, storage of too much food or shutdown of the compressor, provide good ventilation to facilitate heat dissipation.
Surface condensation	Condensation on the exterior surface and door seals of the refrigerator is normal when the ambient humidity is too high. Just wipe the condensate with a clean towel.
Abnormal noise	Buzz: The compressor may produce buzzes during operation, and the buzzes are loud particularly upon start or stop. This is normal. Creak: Refrigerant flowing inside the appliance may produce creak, which is normal.

5. APPENDIX

Installation Instructions

For refrigerating appliances with climate class

Depending on the climate class, this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperature ranges as specified following table. The climate class can be found on the rating plate. The product may not operate properly at temperatures outside of the specified range.

You can find the climate class on the label inside your refrigerator

Effective temperature range

The refrigerator is designed to operate normally in the temperature range specified by its class rating.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Extended temperate	SN	+10 to +32	+10 to +32
Temperate	N	+16 to +32	+16 to +32
Subtropical	ST	+16 to +38	+18 to +38
Tropical	T	+16 to +43	+18 to +43

NOTE

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

How to store for best preservation (applicable models only)

Cover food to retain moisture and prevent them from picking up odors from other food. A large pot of food like soup or stew should be divided into small portions and put in shallow containers before being refrigerated. A large cut of meat or whole poultry should be divided into smaller pieces or placed in shallow containers before being refrigerated.

Placement of foods

Shelves	Shelves are adjustable to accommodate a variety of packages.
Specialized compartment (applicable models only)	Sealed crisper drawers provide an optimal storage environment for fruit and vegetables. Vegetables require higher humidity while fruit requires lower humidity. Crispers are equipped with control devices to control the humidity level (*depending on model and options). An adjustable temperature meat drawer maximizes the storage time of meat and cheese.
Storage in the door	Do not store perishable food in the door. Eggs should be stored in the carton on a shelf. The temperature of the storage bins in the door fluctuates more than the temperature inside the cabinet. Keep the door closed as much as possible.
Freezer compartment	You can store frozen food, make ice cubes and freeze fresh food in the freezer compartment.

NOTE

Freeze fresh, undamaged food only. Keep food which is to be frozen away from food which is already frozen. To prevent food from losing its flavor or drying out, place in airtight containers.

SPECIAL FOR NEW EUROPEAN STANDARD

The ordered parts in the following table can be acquired through service provider

Ordered part	Provided by	Minimum time required for provision
Thermostat	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Temperature sensor	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Printed circuit board	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Light source	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the model was launched
Door handle	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the model was launched
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the model was launched

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you bought it.

Remember to bring proof of purchase.

2. If your product breaks down and needs to be repaired, please contact the after-sales service provider.

The shortest period for providing after-sales spare parts is 15 working days.

NOTE

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	1
2. UTILISATION APPROPRIÉE DU RÉFRIGÉRATEUR	9
2.1 EMBLACEMENT	9
2.2 CONSEILS POUR UNE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	10
2.3 PREMIÈRE UTILISATION	10
2.4 COMPOSANTS	11
2.5 CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE	12
2.6 CHARNIÈRES DE PORTE ARRIÈRE	13
2.7 PIEDS RÉGLABLES	14
3. ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR	15
3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL	15
3.2 DÉGIVRAGE	16
3.3 HORS SERVICE	16
4. DÉPANNAGE	17
5. ANNEXE	18

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VOTRE SÉCURITÉ ET CELLE DES AUTRES SONT D'UNE GRANDE IMPORTANCE

Ces instructions doivent être suivies afin d'éviter tout dommage matériel et les risques de blessure pour l'utilisateur ou d'autres personnes. L'utilisation incorrecte due au non-respect des instructions peut causer des dommages, y compris la mort.

Le niveau de risque est indiqué par les indices suivants.



Symboles d'interdiction

Ceci est un symbole d'interdiction.

Le non-respect des instructions marquées de ce symbole peut entraîner des dommages au produit ou mettre en danger la sécurité personnelle de l'utilisateur.



Symboles d'avertissement

Ceci est un symbole d'avertissement.

Il est nécessaire d'opérer dans le respect strict des instructions marquées de ce symbole ; autrement des dommages au produit ou des blessures peuvent être causés.



Symboles de mise en garde

Ceci est un symbole de mise en garde.

Les instructions marquées de ce symbole nécessitent une attention particulière. Une prudence insuffisante peut entraîner des blessures légères ou modérées, ou endommager le produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Risque d'incendie / matières inflammables



AVERTISSEMENT

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et autres applications similaires, telles que dans les cuisines des magasins, bureaux et d'autres environnements de travail : maisons de ferme et par les clients d'hôtels, motels et d'autres types de résidences : chambres d'hôtes ; restaurants et d'autres lieux similaires.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes qui n'ont pas d'expériences ou de connaissances suffisantes, sauf si elles peuvent recevoir une surveillance ou des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil ou par une personne responsable de leur sécurité.






- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent pas jouer avec cet appareil.
- Pour éviter tout risque, faites remplacer le cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée.
- Ne stockez pas dans cet appareil de substances explosives telles que bombes aérosols avec le gaz propulseur inflammable.
- L'appareil doit être débranché après l'utilisation et avant d'effectuer toute tâche d'entretien.
- **AVERTISSEMENT** : N'obstruez pas les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Évitez d'endommager le circuit frigorifique.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- **AVERTISSEMENT** : Mettez le réfrigérateur au rebut selon la réglementation locale, car il utilise un gaz de soufflage et un réfrigérant inflammables.
- **AVERTISSEMENT** : Lors du positionnement de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.
- **AVERTISSEMENT** : Ne placez pas de multiprises de courant ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs sans mise à terre (deux broches).
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout danger dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Pour éviter que les enfants soient pris au piège, gardez les clés hors de portée des enfants et non à proximité du congélateur coffre (ou du réfrigérateur) (convient pour les produits avec serrures).

DANGER

- Risque de prise au piège des enfants. Avant de vous débarrasser de votre vieux réfrigérateur ou congélateur coffre :
 - Enlevez les portes.
 - Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.
- Vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation avant l'installation des accessoires.
- Le réfrigérant et la mousse isolante en cyclopentane utilisés pour la fabrication de l'appareil sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par combustion, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.
- Pour les portes et couvercles équipés de serrures et clés, celles-ci doivent être gardées hors de la portée des enfants et non à proximité du réfrigérateur, afin d'éviter que les enfants ne soient enfermés à l'intérieur.

! AVERTISSEMENT

Pour la norme UE :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par les personnes dont les capacités physiques, sensorielles et mentales sont réduites, ou ceux qui manquent d'expériences ou de connaissances, dans le cas où ceux-ci recevraient une surveillance ou des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendraient les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par les enfants sans supervision. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.
- Respectez les instructions suivantes pour éviter toute contamination des aliments :
 - L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
 - Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures, rincez le système d'eau reliée à une source d'approvisionnement si l'eau n'a pas été utilisé pendant 5 jours. (Remarque 1)
 - Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.
 - Les compartiments deux étoiles pour aliments surgelés  conviennent au stockage des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de glaces et à la fabrication de glaçons. (Remarque 2)
 - Les compartiments une , deux  ou trois étoiles  ne sont pas appropriés pour la congélation d'aliments frais. (Remarque 3)
 - Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles  : ce réfrigérateur n'est pas adapté à la congélation de denrées alimentaires. (Remarque 4)
 - Si vous laissez le réfrigérateur vide pendant de longues périodes, vous devez le débrancher, le dégivrer, le nettoyer, le sécher et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur.Remarque 1, 2, 3, 4 : Confirmez si cela est applicable à votre produit.
- Pour un appareil en pose libre : ce réfrigérateur n'est pas destiné à être encastrable.
- Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, un agent de service ou une personne qualifiée similaire.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE

Avertissements sur la proposition 65 de l'État de la Californie :



AVERTISSEMENT : Cancer et problèmes de reproduction
-www.P65Warnings.ca.gov.

MISE AU REBUT APPROPRIÉE

AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Avant de vous débarrasser de votre ancien congélateur coffre ou réfrigérateur :

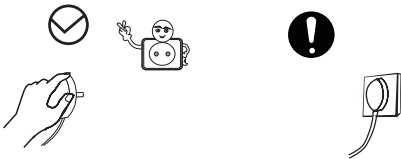
- Retirez la porte ou le couvercle de votre vieil appareil pour que les enfants ne puissent pas s'y cacher ni se retrouver piégés à l'intérieur.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des lésions cérébrales.

IMPORTANT :

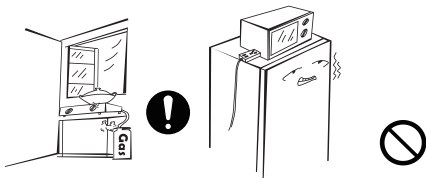
Le gaz et le réfrigérant utilisés sont inflammables. Il incombe au consommateur de respecter les réglementations fédérales et locales lors de la mise au rebut de ce produit. Les réfrigérants doivent être évacués par un frigoriste agréé et certifié par l'EPA, conformément aux procédures établies.

AVERTISSEMENTS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous retirez la fiche d'alimentation du réfrigérateur. Saisissez fermement la fiche et la retirez de la prise de courant.
- Pour garantir une utilisation en toute sécurité, n'endommagez pas le cordon d'alimentation et ne l'utilisez pas s'il est endommagé ou usé.
- Utilisez une prise de courant dédiée qui ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.



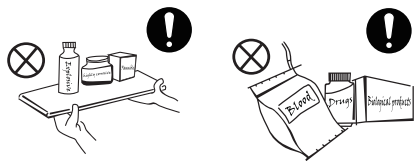
- La fiche d'alimentation doit être bien branchée dans la prise de courant, autrement un incendie pourrait se produire.
- Assurez-vous que la borne de mise à la terre de la prise est équipée d'un fil de mise à la terre fiable.
- Fermez le robinet du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres en cas de fuite de gaz ou d'autres substances inflammables. Ne débranchez pas le réfrigérateur et d'autres appareils électriques, car une étincelle pourrait provoquer un incendie.



- N'utilisez pas d'appareils électriques au-dessus du réfrigérateur, sauf s'ils sont de type recommandé par le fabricant.

AVERTISSEMENTS LIÉS AU PLACEMENT DES ALIMENTS

- Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter de l'endommager ou provoquer un incendie.
- Ne placez pas d'objets inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout incendie.

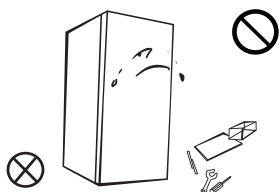


- Ce produit est un réfrigérateur domestique et n'est approprié que pour le stockage d'aliments. Selon les normes nationales, le réfrigérateur domestique ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques.
- Ne stockez pas de bière, de boisson ni aucun autre liquide contenu dans des bouteilles ou des récipients fermés dans la chambre de congélation du réfrigérateur, sinon ils peuvent se fissurer en raison du gel et causer des dommages.

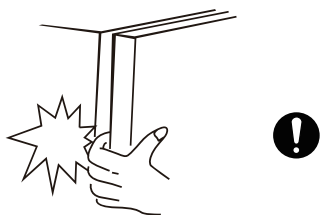


AVERTISSEMENTS LIÉS À L'UTILISATION

- Ne démontez pas et ne remontez pas arbitrairement le réfrigérateur, et n'endommagez pas le circuit de réfrigération ; l'entretien de l'appareil doit être effectué par un spécialiste.
- Pour éviter tout danger, la fiche d'alimentation endommagée doit être remplacé par le fabricant, son service d'entretien ou des professionnels agréés.



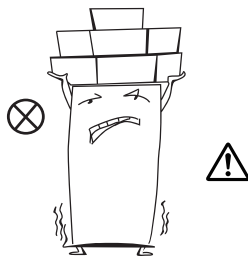
- Les espaces entre la porte et le corps du réfrigérateur sont minimes. Ne placez pas vos doigts dans ces endroits pour éviter de les presser. Ouvrez la porte du réfrigérateur doucement pour éviter de coincer vos doigts.
- Afin d'éviter les engelures, ne prenez pas d'aliments ni de récipients avec les mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le réfrigérateur est en marche, en particulier les récipients en métal.



- Ne laissez pas les enfants entrer ou grimper dans l'intérieur du réfrigérateur pour éviter qu'ils n'y soient enfermés ou blessés par la chute du réfrigérateur.
- Pour ne pas affecter l'isolation électrique du réfrigérateur, ne projetez pas de l'eau dessus et ne le lavez pas, ne le placez pas dans des endroits humides où il est facile de le mouiller.



- Ne placez pas d'objets lourds au-dessus du réfrigérateur, car ils pourraient tomber lors de l'ouverture de la porte et provoquer des blessures.
- Débranchez l'appareil en cas de panne de courant et avant tout nettoyage. Ne branchez pas le réfrigérateur dans les cinq minutes pour éviter d'endommager le compresseur en raison des démarrages successifs.



AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'ÉNERGIE

- 1.** Les appareils frigorifiques peuvent ne pas fonctionner de manière constante (du probablement au dégivrage du contenu ou à la température trop élevée dans le compartiment de surgélation) lorsqu'ils sont réglés pendant une période prolongée en dessous de la limite minimale de la plage de température pour laquelle le réfrigérateur est conçu.
- 2.** Les boissons gazeuses ne doivent pas être stockées dans une chambre de congélation ou un compartiment à basse température. Ne consommez pas certaines boissons (telles que l'eau glacée) lorsqu'elles sont trop froides.
- 3.** Ne dépassez jamais les délais de conservation recommandés par les producteurs alimentaires, en particulier pour les aliments surgelés qui sont stockés dans le congélateur et les compartiments de surgélation.
- 4.** Évitez d'élever excessivement la température des aliments congelés lors du dégivrage du congélateur, par exemple en les emballant dans plusieurs couches de papier journal.
- 5.** Une élévation de la température des aliments congelés pendant le dégivrage manuel, l'entretien ou le nettoyage pourrait réduire leur durée de conservation.

MISE AU REBUT



Le réfrigérant et le produit moussant au cyclopentane utilisés dans le réfrigérateur sont inflammables. Ainsi, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source d'incendie et être collecté par une entreprise de récupération spéciale avec une qualification correspondante plutôt qu'éliminé par incinération, afin de prévenir tout dommage surtout à l'environnement.



À la mise au rebut du réfrigérateur, démontez les portes et retirez les joints des portes et les étagères et placez-les dans un endroit approprié, de manière à éviter que les enfants ne soient pris au piège à l'intérieur.

Mise au rebut appropriée de l'appareil :

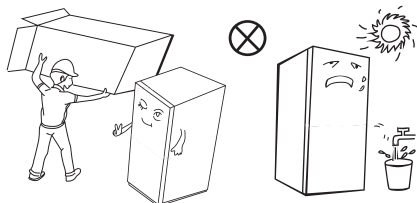


Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour éviter tout dommage éventuel dû à une mise au rebut des déchets incontrôlée sur l'environnement et la santé humaine, il faut penser au recyclage de ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, utilisez les systèmes de retour et de collecte ou contactez le revendeur où le produit a été acheté. Ce produit est alors récupéré pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

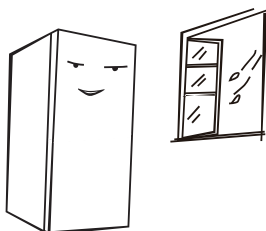
2. UTILISATION APPROPRIÉE DU RÉFRIGÉRATEUR

2.1 EMBLACEMENT

- Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage, y compris les coussins de fond, les coussins en mousse et le ruban adhésif à l'intérieur, déchirez le film protecteur apposé sur la porte et le corps du réfrigérateur.

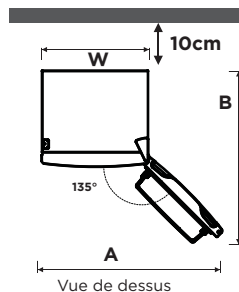
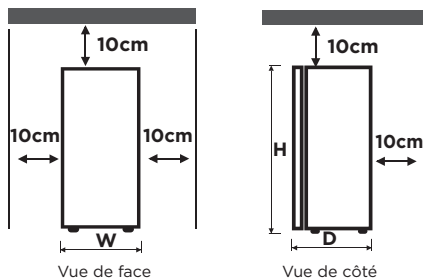


- Tenez à l'écart de la chaleur et évitez la lumière directe du soleil. Pour éviter la rouille ou la réduction de l'effet d'isolation, ne placez pas le réfrigérateur dans des endroits humides.
- Pour ne pas affecter l'isolation électrique du réfrigérateur, ne projetez pas de l'eau dessus et ne le lavez pas, ne le placez pas dans des endroits humides où il est facile de le mouiller.



- Le réfrigérateur doit être placé à l'intérieur dans un endroit bien ventilé ; le sol doit être plat et solide (tournez les pieds à gauche ou à droite pour régler le niveau si l'appareil est instable).

- L'espace libre au-dessus du réfrigérateur doit être supérieur à 30 cm et le réfrigérateur doit être placé contre le mur à une distance de plus de 10 cm pour faciliter la dissipation de la chaleur.
- Prévoyez suffisamment d'espace pour une ouverture pratique des portes et des tiroirs selon la notice du distributeur.



Largeur « W »	553
Profondeur « D » (sans poignée)	574
Hauteur « H »	845
A	935
B	960

(unité : mm)

Les mesures du tableau ci-dessus peuvent différer selon la méthode de mesure.

REMARQUE

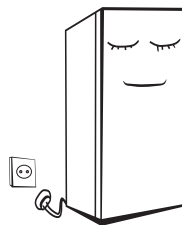
Ce réfrigérateur doit être installé indépendamment et ne peut pas être encastré, car cela causera des problèmes tels que le défaut d'installation, la réduction des performances et de la durée de vie du produit. De plus, le fabricant ne fournit pas de garantie de base du produit.

2.2 CONSEILS POUR UNE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

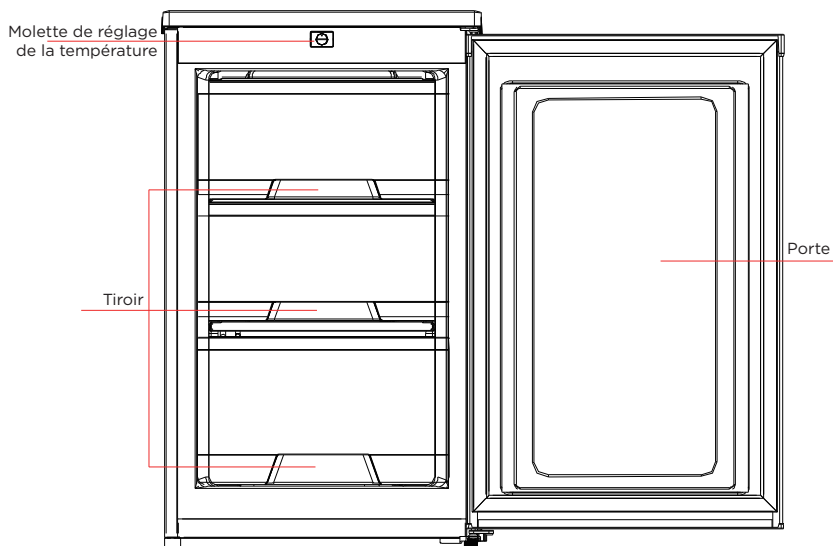
- L'appareil doit être situé dans la zone la plus fraîche de la pièce, loin des appareils produisant de la chaleur ou des conduits de chauffage, et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante avant de les placer dans l'appareil. La surcharge de l'appareil force le compresseur à fonctionner plus longtemps. Les aliments qui refroidissent trop lentement peuvent perdre la qualité ou s'abîmer.
- Veillez à emballer correctement les aliments et essuyer les récipients avant de les placer dans l'appareil. Cela réduit l'accumulation de givre à l'intérieur de l'appareil.
- Les bacs de rangement de l'appareil ne doivent pas être recouverts de papier d'aluminium, de papier ciré ou d'essuie-tout. Les revêtements gênent la circulation de l'air froid et le réfrigérateur serait moins performant.
- Organisez et étiquetez les aliments pour réduire les ouvertures de la porte et les recherches prolongées. Retirez autant d'objets que nécessaire à la fois et fermez la porte dès que possible.

2.3 PREMIÈRE UTILISATION

- Avant le démarrage initial, gardez le réfrigérateur immobile pendant deux heures avant de le brancher.
- Avant de placer des aliments frais ou surgelés, vous devez brancher le réfrigérateur pour 2 à 3 heures avant ou plus de 4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée.



2.4 COMPOSANTS



L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

Chambre de congélation

- La faible température de la chambre de congélation peut garder les aliments frais pendant longtemps et est principalement utilisée pour stocker les aliments congelés et faire des glaçons.
- La chambre de congélation est appropriée pour le stockage de viandes, poissons, boulettes de riz et d'autres aliments qui ne seront pas consommés à court terme.
- Les gros morceaux de viande doivent être divisés en petits morceaux préférablement pour une congélation rapide et un accès facile. Les aliments doivent être consommés dans le délai de conservation.
- La capacité de congélation du congélateur coffre est indiquée sur la plaque signalétique.

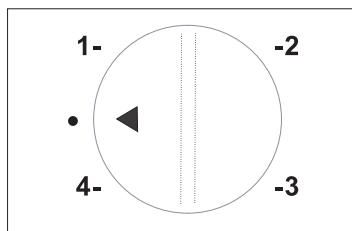
IMPORTANT :

Des tiroirs, boîtes à aliments, étagères, etc. placés selon l'image ci-dessus est la plus économique en énergie.

REMARQUE

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après le premier branchement peut nuire à l'effet de congélation du réfrigérateur. Les aliments stockés ne doivent pas bloquer la sortie d'air, autrement l'effet de congélation sera également réduit

2.5 CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE







L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

- Si la température ambiante est trop élevée ou en été, réglez le bouton de réglage de la température en fonction des besoins réels sur 4.
- Si la température ambiante est trop basse ou en hiver, réglez le bouton de réglage de la température en fonction des besoins réels sur 1.
- Réglage recommandé : Plage moyenne
- La température la plus froide permet de rapidement congeler des aliments. Si vous devez congeler simultanément de grandes quantités d'aliments, il est recommandé de régler l'appareil à la température la plus froide 12 heures avant d'entreposer des aliments. Une fois les aliments rapidement congelés, réglez à nouveau l'appareil à la plage de température normale.

2.6 CHARNIÈRES DE PORTE ARRIÈRE

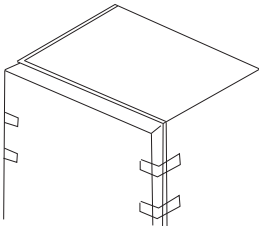
Précautions avant l'utilisation :

- Avant d'effectuer tout changement, vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation. Avant de régler la porte, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure.

Liste des outils à fournir à l'utilisateur			
	Tournevis Phillips		Tournevis à lame mince pour couteau à mastic
	Douille et cliquet 5/16"		Bande de masquage

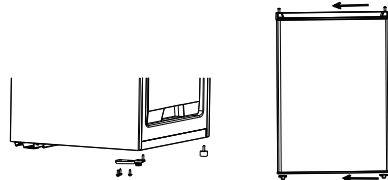
1) Éteignez le réfrigérateur et retirez tous les objets des balconnets de rangement.

2) Fixez la porte à l'aide d'un ruban adhésif.



6) Fixez les pieds réglables et la charnière inférieure sur le côté opposé.

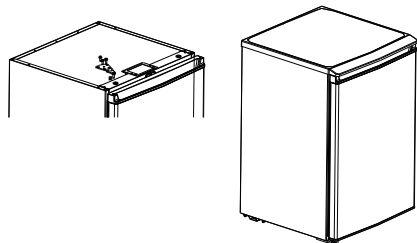
7) Montez la butée de porte et le manchon de l'axe sur le côté opposé.



3) Dévissez les vis du couvercle supérieur, et retirez le couvercle supérieur.

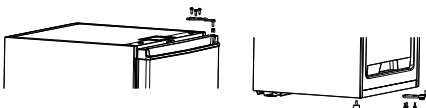


8) Placez la porte sur la charnière inférieure à la verticale. Reposez la charnière supérieure et le couvercle supérieur du réfrigérateur.



4) Dévissez les vis de la charnière supérieure. Retirez la charnière supérieure.

5) Retirez la porte. Déposez les vis de la charnière inférieure, retirez la charnière inférieure et les pieds réglables.

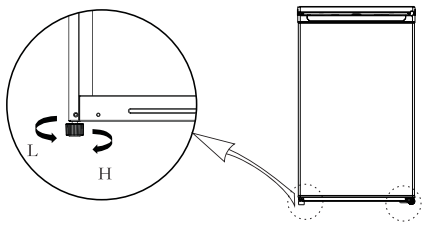


2.7 PIEDS RÉGLABLES

1) Précautions avant l'utilisation :
Avant d'effectuer tout changement, vous devez débrancher le réfrigérateur de l'alimentation.

Avant de régler les pieds réglables, des précautions doivent être prises pour éviter toute blessure corporelle.

2) Schéma des pieds réglables



3) Procédures d'ajustement :

a. Tournez les pieds dans le sens horaire pour soulever le réfrigérateur.

b. Tournez les pieds dans le sens antihoraire pour abaisser le réfrigérateur.

c. Ajustez les pieds droit et gauche à un niveau horizontal en suivant des procédures ci-dessus.

IMPORTANT :

L'image ci-dessus est donnée uniquement à titre de référence. La configuration réelle dépend du produit physique ou de la notice du distributeur

3. ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

3.1 NETTOYAGE GÉNÉRAL

- La poussière derrière le réfrigérateur et sur le sol doit être nettoyée pour améliorer la performances de refroidissement et l'économie d'énergie.
- Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué.
- L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé régulièrement pour éviter toute mauvaise odeur.
- Débranchez l'appareil avant de nettoyer l'intérieur, retirez tous les aliments, boissons, étagères, tiroirs, etc.
- Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avec une solution de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau puis essuyez. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez sécher à l'air avant de brancher l'appareil.
- Pour les zones difficiles à nettoyer dans le réfrigérateur telles que les espaces étroits, les trous et les angles, il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et si nécessaire, combiné avec certains outils tels que des bâtons minces pour éviter toute contamination ou accumulation bactérienne dans ces zones.
- N'utilisez pas de savon, détergent, poudre à récurer, nettoyant en vaporisateur, etc., car ils peuvent laisser des odeurs à l'intérieur du réfrigérateur ou contaminer les aliments.
- Nettoyez les caissons de rangement, les étagères et tiroirs avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. Séchez avec un chiffon doux ou laissez sécher naturellement.
- Nettoyez la surface extérieure du réfrigérateur avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent, puis l'essuyer.
- N'utilisez pas de brosses dures, de tampons à récurer, de brosses métalliques, d'abrasifs tels que le dentifrice, de solvants organiques tels que l'alcool, l'acétone, l'huile de banane, etc., de l'eau bouillante, des produits acides ou alcalins, qui peuvent endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.
- Ne rincez pas directement avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le nettoyage pour éviter les courts-circuits ou la réduction de l'effet isolant électrique après immersion.



Débranchez le réfrigérateur avant le dégivrage et le nettoyage.

3.2 DÉGIVRAGE

Cet appareil nécessite un dégivrage manuel.

- Débranchez le réfrigérateur.
- Retirez les aliments du réfrigérateur et les placez correctement pour empêcher qu'ils ne se dégivrent.
- Dégagez le tuyau de drainage (utilisez des matériaux souples pour éviter de l'endommager). Préparez les réservoirs d'eau pour le dégivrage (faites attention à nettoyer le bac de drainage d'eau du compartiment du compresseur pour éviter les débordements sur le sol).
- Vous pouvez utiliser la température naturelle pour le dégivrage ou un grattoir à glace pour éliminer le givre (utilisez un grattoir à glace en plastique ou en bois, pour éviter d'endommager le revêtement).
- Ou bien, utilisez une quantité appropriée d'eau chaude pour accélérer le dégivrage. Utilisez une serviette sèche pour absorber l'eau.

- Après le dégivrage, remettez les aliments dans l'appareil et mettez le réfrigérateur en marche.

3.3 HORS SERVICE

- Panne de courant : En cas de panne de courant, même en été, les aliments à l'intérieur de l'appareil peuvent être conservés pendant plusieurs heures ; pendant la panne de courant, la fréquence d'ouverture de la porte doit être réduite et aucun aliment frais ne doit plus être mis dans l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas votre appareil durant une longue période : Débranchez et nettoyez l'appareil, puis laissez les portes ouvertes pour éviter les odeurs.
- Déplacement : Avant de déplacer le réfrigérateur, retirez tous les objets, fixez les cloisons en verre, le bac à légumes, les tiroirs de la chambre de congélation, etc. avec du ruban adhésif, et serrez les pieds réglables ; fermez les portes et les fixez avec du ruban adhésif. Pendant le déplacement, l'appareil ne doit pas être posé à l'envers ou horizontalement, ni être soumis à de fortes vibrations ; l'inclinaison pendant le mouvement ne doit pas dépasser 45°.

IMPORTANT :

Une fois mis en marche, l'appareil doit fonctionner en continu. En règle générale, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu ; autrement sa durée de vie peut être réduite.

4. DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être traités par l'utilisateur. Appelez le service après-vente si ces problèmes ne sont pas réglés.

Dysfonctionnement	Vérifiez si l'appareil est branché ou si le cordon d'alimentation est bien inséré. Vérifiez si la tension est trop basse. Vérifiez s'il y a une panne de courant ou si des circuits ont été coupés.
Odeur	Les aliments susceptibles d'émettre des odeurs doivent être bien emballés. Vérifiez s'il y a des aliments pourris. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur.
Fonctionnement prolongé du compresseur	Un fonctionnement prolongé du réfrigérateur est normal en été lorsque la température ambiante est élevée. Il n'est pas recommandé de mettre trop d'aliments dans l'appareil au même moment. Vous devez laisser les aliments refroidir avant de les placer dans l'appareil. Les portes sont ouvertes trop fréquemment.
L'ampoule ne s'allume pas	Vérifiez si le réfrigérateur est branché à l'alimentation électrique et si la lumière est endommagée. Faites remplacer la lumière par un professionnel.
Les portes ne peuvent pas être correctement fermées	La porte est coincée par des aliments. Trop d'aliments à l'intérieur. Le réfrigérateur est incliné.
Bruits forts	Vérifiez si le sol est bien plat et si le réfrigérateur est placé de manière stable. Vérifiez si les accessoires sont placés aux bons endroits.
Le joint de la porte n'est pas serré.	Éliminez tout corps étranger sur le joint de la porte. Chauffez le joint de porte puis le laisser refroidir pour le restaurer (Vous pouvez souffler avec un séchoir électrique ou utiliser une serviette chaude pour le chauffage).
Débordement du bac à eau	Il y a trop d'aliments dans la chambre ou les aliments stockés contiennent trop d'eau, cela entraîne un dégivrage élevé. Les portes ne sont pas fermées correctement, cela entraîne un dégivrage dû à l'entrée d'air et une augmentation d'eau.
Boîtier chaud	Dissipation de la chaleur du condenseur intégré via l le boîtier est normal. Lorsque l'enceinte devient chaude en raison de la température ambiante élevée, du stockage de trop d'aliments ou de l'arrêt du compresseur, prévoyez une bonne ventilation pour faciliter la dissipation de la chaleur.
Condensation de surface	La condensation sur la surface extérieure et les joints de porte du réfrigérateur est normale lorsque l'humidité ambiante est trop élevée. Il suffit d'essuyer la condensation avec une serviette propre.
Bruit anormal	Vrombissement : Le compresseur peut produire des vrombissements qui sont forts en particulier au démarrage ou à l'arrêt. C'est normal. Craquements : Le fluide frigorigène qui circule à l'intérieur de l'appareil peut produire des craquements, ce qui est normal.

5. ANNEXE

Instructions d'installation

Pour les appareils frigorifiques de classe climatique

En fonction de la classe climatique, cet appareil de réfrigération est destiné à être utilisé dans les plages de température ambiante indiquées dans le tableau suivant.

La classe climatique se trouve sur la plaque signalétique. Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures hors de la plage indiquée.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette à l'intérieur de votre réfrigérateur.

Plage de température efficace

Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner normalement dans la plage de température indiquée par sa qualification de classe.

Classe	Symbole	Plage de température de fonctionnement en °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Tempéré étendu	SN	+10 à +32	+10 à +32
Tempéré	N	+16 à +32	+16 à +32
Subtropical	ST	+16 à +38	+18 à +38
Tropical	T	+16 à +43	+18 à +43

REMARQUE

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous vous recommandons de régler la température au besoin.

Comment stocker pour une meilleure conservation (modèles concernés uniquement)

Couvrez les aliments pour conserver l'humidité et les empêcher de prendre les odeurs des autres aliments. Un grand pot d'aliments telle que soupe ou ragoût doit être divisée en petites portions et placé dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigérée. Un gros morceau de viande ou une volaille entière doit être divisé en petits morceaux ou placé dans des récipients peu profonds avant d'être réfrigéré.

Emplacement des aliments

Les étagères	Les étagères sont réglables pour accueillir une variété d'emballages.
Compartiment spécialisé (modèles concernés uniquement)	Les bacs à légumes étanches offrent un environnement de stockage optimal pour les fruits et légumes. Les légumes ont besoin d'une humidité plus élevée, tandis que les fruits ont besoin d'une humidité plus faible. Les bacs à légumes sont équipés de dispositifs pour contrôler le taux d'humidité (*selon le modèle et les options). Un tiroir à viande à température réglable permet de maximiser la durée de conservation de la viande et du fromage.
Stockage dans la porte	Ne stockez pas d'aliments périssables dans la porte. Les œufs doivent être conservés dans leur carton sur une étagère. La température des bacs de rangement dans la porte fluctue davantage que celle à l'intérieur de l'armoire. Gardez la porte fermée autant que possible.
Compartiment du congélateur	Vous pouvez stocker des aliments à congeler, faire des glaçons et congeler des aliments frais dans le compartiment congélateur.

REMARQUE

Congelez uniquement les aliments frais et non endommagés. Conservez les aliments à congeler loin des aliments déjà congelés. Pour éviter que les aliments ne perdent leur saveur ou ne se dessèchent, les placez dans des récipients hermétiques.

SPÉCIALEMENT POUR LA NOUVELLE NORME EUROPÉENNE

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises par le biais du fournisseur de services.

Pièce commandée	Fourni par	Temps minimum requis pour la fourniture
Thermostat	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Sonde de température	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Cartes de circuit imprimé	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Source de lumière	Personnel professionnel de maintenance	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Poignée de la porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Tiroirs	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 7 ans après le lancement du modèle
Joint de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs	Au moins 10 ans après le lancement du modèle

Chère cliente,

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.

N'oubliez pas d'apporter la preuve d'achat.

2. Si votre produit tombe en panne et doit être réparé, contactez le fournisseur de service après-vente.

Le délai le plus court pour fournir des pièces de rechange après-vente est de 15 jours ouvrables.

REMARQUE

Les informations du modèle dans la base de données des produits, ainsi que l'identificateur du modèle, peuvent être obtenues au moyen d'un lien web scanné d'un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit.

1.SICHERHEITSHINWEISE	1
2.ORDNUNGSGEMÄÙE BENUTZUNG DES KÜHLSCHRANKS.....	11
2.1 STANDORT	11
2.2 ENERGIESPARTIPPS	12
2.3 INBETRIEBNAHME	13
2.4 KOMPONENTEN.....	14
2.5 TEMPERATURSTEUERUNG	15
2.6 MONTIEREN DER TÜRSCHARNIERE AUF DER GEGENÜBERLIEGENDEN SEITE	16
2.7 NIVELLIERFÜÙE.....	17
3.WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS	18
3.1 UMFASSENDE REINIGUNG	18
3.2 ABTAUEN	19
3.3 KEIN BETRIEB.....	20
4.FEHLERBEHEBUNG	21
5. ANHANG.....	22

1. SICHERHEITSHINWEISE

IHRE SICHERHEIT UND DIE SICHERHEIT DRITTER IST SEHR WICHTIG

Zur Vermeidung von Verletzungen der Benutzerin, des Benutzers oder Dritter und Sachbeschädigungen müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden. Eine unsachgemäße Benutzung aufgrund Nichtbeachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen einschließlich Tod oder Sachbeschädigung führen.

Die Risikostufe wird durch folgende Zeichen angezeigt.



Verbotssymbol

Das ist ein Verbotssymbol.

Die Nichtbeachtung der mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise kann zu Schäden am Produkt führen oder die persönliche Sicherheit des Benutzers gefährden.



Warnsymbol

Das ist ein Warnsymbol.

Eine Bedienung unter strikter Einhaltung der mit diesem Zeichen gekennzeichneten Anleitungen ist unabdingbar. Missachtung kann zur Beschädigung des Produkts oder Gefährdung des/der Bedieners/in kommen.



Mahnzeichen

Das ist ein Mahnzeichen.

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Hinweise müssen besonders beachtet werden. Unzureichende Achtsamkeit kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen oder zur Beschädigung des Produkts führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



Brandgefahr / Entflammbare Materialien



WARNUNG

- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie Mitarbeiter-Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, Bauernhöfen und durch Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen, Frühstückspensionen, Gastronomie und ähnlichen Nicht-Einzelhandelsanwendungen bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von ihr Anleitungen zur Benutzung des Geräts erhalten.

- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, einem autorisierten Servicecenter oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Sprühdosen mit entzündlichen Treibgasen in diesem Gerät auf.
- Das Gerät muss nach der Benutzung sowie vor der Ausführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.
- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder der Einbaustruktur von Behinderungen frei.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen mechanischen Geräte oder Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreislauf.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie in den Nahrungsmittelaufbewahrungsbereichen keine elektrischen Geräte, es sei denn, sie werden durch den Hersteller empfohlen.
- **WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie das Gerät entsprechend den örtlichen Vorschriften, weil es entflammbare Treibgase und Kältemittel enthält.
- **WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Geräts, dass das Netzkabel weder eingeklemmt noch beschädigt ist.
- **WARNUNG:** Legen oder hängen Sie keine Mehrfachverteilersteckdosen oder Netzteile hinter das Gerät.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie weder Verlängerungskabel noch nicht geerdete (zweipolige) Adapter.
- **WARNUNG:** Das Gerät muss gemäß den Anleitungen verankert werden, um Unfällen durch Instabilität des Geräts vorzubeugen.
- Bewahren Sie die Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern und nicht in unmittelbarer Umgebung der Gefriertruhe (oder des Kühlschranks) auf, um einem Einschließen der Kinder vorzubeugen (für Produkte mit Schlössern).



GEFAHR

- Gefahr des Einschließens von Kindern. Bevor Sie Ihren alte Kühlschrank oder Ihren Gefriertruhe entsorgen:
 - Demontieren Sie die Türen.
 - Lassen Sie die Ablagen im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.
- Der Kühlschrank muss vor dem Einbau von Zubehör vom Stromnetz getrennt werden.
- Die in diesem Gerät benutzten Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff sind entflammbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung des Geräts darauf geachtet werden, dass es von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie weiteren Schäden vorzubeugen.
- Die Schlüssel für Türen mit Schlössern müssen außerhalb der Reichweite von Kindern und dürfen nicht in der Nähe des Kühlschranks aufbewahrt werden, um ein Einschließen von Kindern im Kühlschrank zu vermeiden.

! WARNUNG

Für EU-Norm:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder sie in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden sind und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Nahrungsmittel/Getränke in das Gerät legen/stellen und aus dem Gerät herausnehmen.
 - Bitte folgen Sie den nachfolgenden Anleitungen, um einer Verschmutzung der Nahrungsmittel vorzubeugen:
 - Durch eine für längere Zeit geöffnete Gerätetür kann die Temperatur im Gerät merklich ansteigen.
 - Reinigen Sie regelmäßig alle Oberflächen, die in Kontakt mit Nahrungsmitteln und dem Abtauwasserablaufsystem kommen.
 - Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserleitung angeschlossene Wassersystem durch, wenn für 5 Tage kein Wasser entnommen wurde. (Hinweis 1)
 - Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch im Gerät in geeigneten Behältern auf, sodass sie nicht auf andere Nahrungsmittel tropfen oder mit anderen Nahrungsmitteln in Kontakt kommen können.
 - Zwei-Sterne-******-Gefrierfächer sind geeignet, um Gefriergut aufzubewahren, Eiscreme aufzubewahren oder herzustellen und Eiswürfel herzustellen. (Hinweis 2)
 - Ein-Stern-*****-, Zwei-Sterne-******- und Drei-Sterne-*******-Fächer sind nicht geeignet, um frische Nahrungsmittel einzufrieren. (Hinweis 3)
 - Für Geräte ohne ein 4-Sterne-********-Fach: Dieses Gerät ist nicht für tiefgefrorene Nahrungsmittel geeignet. (Hinweis 4)
 - Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, dann schalten Sie es aus, tauen Sie es anschließend ab und reinigen Sie es. Trocknen Sie es und lassen Sie die Gerätetür etwas geöffnet, um einer Schimmelbildung im Gerät vorzubeugen.
- Hinweise 1, 2, 3 und 4: Bitte überprüfen Sie, ob dies für Ihr Gerät zutreffend ist.
- Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als Einbaugerät verwendet zu werden.
 - Der Austausch oder die Wartung aller LED-Lampen muss vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN AUF

DIESES GERÄT IST NUR ZUR BENUTZUNG IM HAUSHALT BESTIMMT

CP65-Warnungen des Bundesstaates Kalifornien:

 **WARNUNG:** Krebs und reproduktive Schäden
- www.P65Warnings.ca.gov.

ORDNUNGSGEMÄßE ENTSORGUNG

WARNUNG

Erstickungsgefahr

Bevor Sie Ihre alte Gefriertruhe oder Ihren Kühlschrank entsorgen:

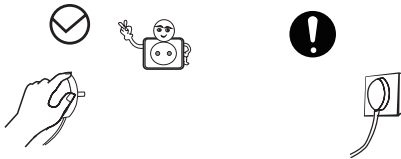
- Demontieren Sie die Tür oder den Deckel, damit sich Kinder nicht im Altgerät verstecken oder in ihm eingeschlossen werden können.
- Lassen Sie die Ablagen im Gerät, damit Kinder nicht so leicht in das Gerät hineinklettern können.
- Eine Missachtung dieser Anweisungen kann zu Tod oder Gehirnschäden führen.

WICHTIG:

Im Gerät befindet sich entflammables Gas und Kühlmittel. Es liegt in der Verantwortung der Endverbraucherin bzw. des Endverbrauchers, dass bei der Entsorgung dieses Produkts die staatlichen und lokalen Richtlinien eingehalten werden. Kühlmittel müssen in Übereinstimmung mit den vorgeschriebenen Prozeduren durch eine(n) zugelassene(n) und EPA-zertifizierte(n) Kühlmitteltechniker(in) ausgepumpt werden.

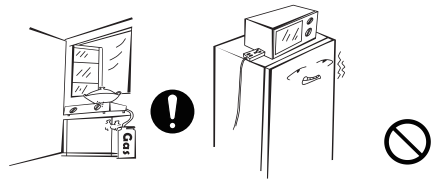
WARNUNGEN BZGL. DER ELEKTRIK

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks aus der Netzsteckdose ziehen wollen. Bitte fassen Sie den Netzstecker an und ziehen Sie ihn aus der Netzsteckdose.
- Beschädigen Sie das Netzkabel nicht und verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt oder verschlissen ist, um eine sichere Benutzung des Geräts garantieren zu können.
- Bitte benutzen Sie eine festinstallierte Netzsteckdose, an der kein anderes elektrisches Gerät angeschlossen ist.



- Das Netzkabel muss fest in der Netzsteckdose stecken. Eine Missachtung kann zu Brand führen.
- Bitte vergewissern Sie sich, dass der Massekontakt der Netzsteckdose mit einer ordnungsgemäß installierten Masseleitung verbunden ist.

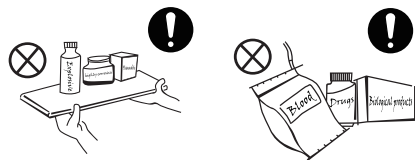
- Bitte schließen Sie das Ventil, aus dem Gas entweicht und öffnen Sie Türen und Fenster, wenn Gas oder andere entflammbare Substanzen austreten. Ziehen Sie nicht den Netzstecker des Kühlschranks oder von anderen elektrischen Geräten aus der Netzsteckdose, weil dadurch ein Funke erzeugt werden könnte, der zu Brand führen kann.



- Benutzen Sie auf dem Produkt keine elektrischen Geräte, sofern dies nicht durch den Hersteller empfohlen wird.

WARNUNGEN BZGL. DES HINEINSTELLENS VON OBJEKTEN

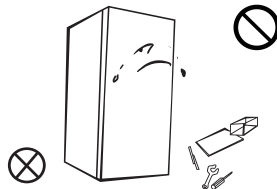
- Stellen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen oder korrosiven Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brand vorzubeugen.
- Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brand vorzubeugen.



- Dieses Produkt ist ein Haushaltskühlschrank und nur für die Aufbewahrung von Nahrungsmitteln geeignet. Gemäß den nationalen Normen dürfen Haushaltskühlschränke für keine anderen Zwecke wie beispielsweise zur Aufbewahrung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten benutzt werden.
- Bewahren Sie im Gefrierschubfach des Kühlschranks keine mit Bier, Getränken oder anderen Flüssigkeiten gefüllte Flaschen oder geschlossene Behältnisse auf; durch Missachtung können die Flaschen oder geschlossenen Behältnisse durch das Gefrieren der Flüssigkeit zerbrechen und Beschädigungen verursachen.



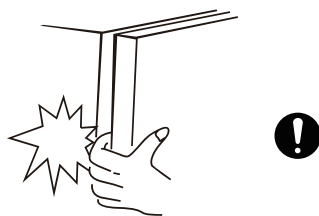
- Ein beschädigtes Netzkabel muss durch den Hersteller, seine Wartungsabteilung oder eine entsprechend ausgebildete Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren vorzubeugen.



- Die Zwischenräume zwischen der Kühlschranktür und dem Kühlschrankgehäuse sind schmal. Halten Sie Ihre Hände von diesen Bereichen fern, um eingequetschte Finger zu vermeiden. Bitte öffnen Sie die Kühlschranktür behutsam, um einem Herausfallen von Artikeln vorzubeugen.
- Nehmen Sie keine Lebensmittel oder Behälter, besonders Behälter aus Metall, mit nassen Händen aus dem Gefrierschubfach, wenn der Kühlschrank in Betrieb ist, um Erfrierungen zu vermeiden.

WARNUNGEN BZGL. DER BENUTZUNG

- Nehmen Sie eigenmächtig den Kühlschrank weder auseinander oder bauen Sie ihn um noch beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf; die Gerätewartung muss durch eine Fachkraft durchgeführt werden.



- Erlauben Sie Kindern nicht, in oder auf den Kühlschrank zu klettern, um zu verhindern, dass sie in ihm eingeschlossen oder durch den umfallenden Kühlschrank verletzt werden.
- Sprühen oder waschen Sie den Kühlschrank nicht ab; stellen Sie den Kühlschrank nicht an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit und auch dort nicht auf, wo er leicht Spritzwasser ausgesetzt sein kann, um nicht die elektrische Isolierung zu gefährden.



- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank, weil diese herunterfallen und schwere Verletzungen verursachen könnten, wenn die Kühlschranktür geöffnet wird.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Stromausfall oder für die Reinigung der Gefriertruhe aus der Netzsteckdose. Schließen Sie den Kühlschrank nicht innerhalb von 5 Minuten wieder am Stromnetz an, um Beschädigungen des Kompressors zu vermeiden.



WARNUNGEN BZGL. STROMS

- 1.** Kühlgeräte können u. U. nicht dauerhaft betrieben werden (Möglichkeit des Auftauens des Gefrierguts oder zu starker Anstieg der Temperaturen im Gefrierfach), wenn diese über längere Zeit auf einen Temperaturbereich unterhalb der für das Kühlgerät zulässigen maximalen Kühltiefsttemperatur betrieben werden.
- 2.** Kohlensäurehaltige Getränke dürfen nicht im Gefrierschubfach oder in einem Fach mit tieferen Temperaturen aufbewahrt werden. Bestimmte Getränke (wie beispielsweise Eiswasser) dürfen nicht zu kalt zum Trinken sein.
- 3.** Überschreiten Sie nicht die von den Lebensmittelherstellern empfohlene Lagerzeit für alle Arten von Lebensmitteln und insbesondere für handelsübliche Tiefkühlkost in Gefrierfächern und Tiefkühlschränken.
- 4.** Beugen Sie dem Erwärmen des Gefrierguts während des Abtauens der Gefriertruhe vor, indem Sie das Gefriergut beispielsweise in mehrere Lagen Zeitungspapier einwickeln.
- 5.** Eine Erwärmung des Gefrierguts während des manuellen Abtauens, der Wartung oder der Reinigung kann die Haltbarkeitsdauer verkürzen.

ENTSORGUNG



Das Kältemittel und der Cyclopentan-Schaumstoff, die in diesem Kühlschrank zum Einsatz kommen, sind brennbar. Aus diesem Grund muss bei der Entsorgung dieses Kühlschranks darauf geachtet werden, dass er von Wärmequellen ferngehalten und die Entsorgung durch eine Fachrecyclingfirma mit den entsprechenden Qualifikationen für eine Entsorgung außer durch Verbrennung vorgenommen wird, um Schäden an der Umwelt sowie sonstigen Schäden vorzubeugen.



Wenn Sie den Kühlschrank entsorgen möchten, dann demontieren Sie die Türen und entfernen Sie dann die Dichtungen der Türen und die Ablagen; stellen Sie die Türen und Ablagen an einen geeigneten Platz, an dem keine Kindern darin eingeschlossen werden können.

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts:



Dieses Symbol weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie dieses Produkt den Vorschriften entsprechend, um einer möglichen Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Müllentsorgung vorzubeugen und wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugänglich zu machen. Nutzen Sie bitte für die Rückführung Ihres Altgeräts die hierfür bereitgestellten Rückgabestellen bzw. Sammelstationen oder setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung, der Ihnen dieses Gerät verkauft hat. Dieser nimmt dann dieses Produkt für eine umweltgerechte Entsorgung entgegen.

Sicherheitshinweise

Ordnungsgemäße Benutzung des Kühlschranks

Wartung des Kühlschranks

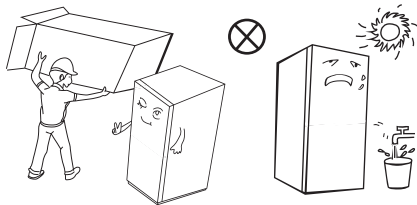
Fehlerbehebung

Anhang

2. ORDNUNGSGEMÄßE BENUTZUNG DES KÜHLSCHRANKS

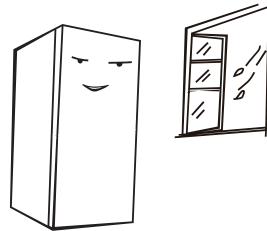
2.1 STANDORT

- Entfernen Sie vor der Benutzung des Kühlschranks alle Verpackungsmaterialien einschließlich der unteren Polster, der Schaumstoffpads und des Klebebandes im Inneren des Kühlschranks und ziehen Sie die Schutzfolie der Türen und des Kühlschrankgehäuses ab.



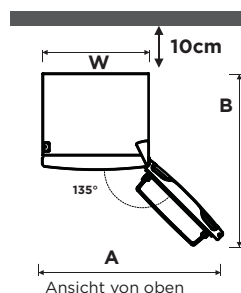
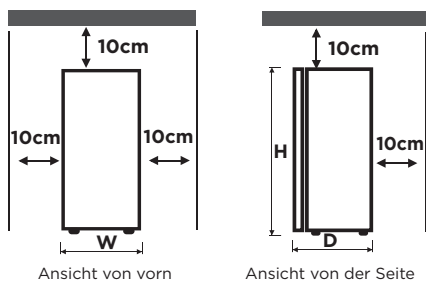
- Stellen Sie die Gefriertruhe fern von Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung auf. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einem Platz mit hoher Luftfeuchtigkeit oder an feuchten Stellen auf, um Rost oder einer Verringerung des Isolationseffektes vorzubeugen.

- Sprühen oder waschen Sie den Kühlschrank nicht ab; stellen Sie den Kühlschrank nicht an Plätzen mit hoher Luftfeuchtigkeit und auch dort nicht auf, wo er leicht Spritzwasser ausgesetzt sein kann, um nicht die elektrische Isolierung zu gefährden.



- Stellen Sie den Kühlschrank in einem gut belüfteten Raum auf, in dem der Boden eben und stabil ist (drehen Sie den Nivellierfuß in oder gegen Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank auszunivellieren, wenn er unstabil stehen sollte).
- Der Abstand des Kühlschranks zur Decke muss größer als 30 cm sein und er muss so aufgestellt werden, dass der Abstand zur Wand mehr als 10 cm beträgt, um eine Ableitung der Wärme zu ermöglichen.

- Lassen Sie gemäß den Angaben des Fachhändlers ausreichend Platz für das bequeme Öffnen der Türen und Herausziehen der Schubfächer.



Breite „W“	553
Tiefe „D“ (ohne Griff)	574
Höhe „H“	845
A	935
B	960

(Einheit: mm)

Die Angaben in vorstehender Tabelle können je nach Messmethode abweichen.

HINWEIS

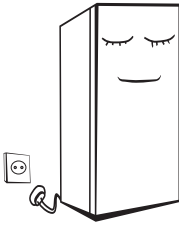
Dieser Kühlschrank darf nicht eingebaut werden, sondern muss freistehend aufgestellt werden. Eine Missachtung dessen kann zu Problemen wie einer nicht möglichen Montage im Schrank, Leistungseinbußen und einer verkürzten Lebensdauer des Produkts führen. Des Weiteren bietet der Hersteller keine Produktgrundgewährleistung an.

2.2 ENERGIESPARTIPPS

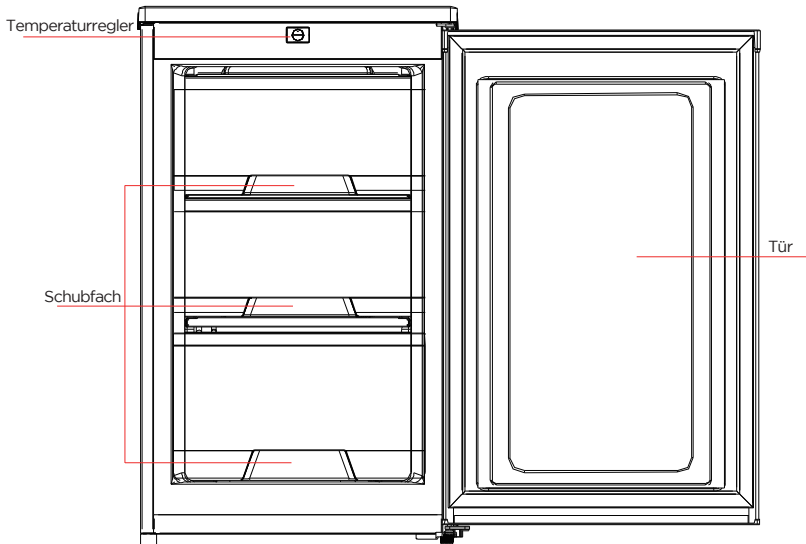
- Das Gerät sollte im kältesten Bereich des Raumes fern von wärmeerzeugenden Geräten, Wärmeleitungen und direkter Sonneneinstrahlung aufgestellt werden.
- Lassen Sie heiße Nahrungsmittel erst auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie in das Gerät stellen. Durch Überladen des Kühlgeräts wird der Kompressor gezwungen, länger zu laufen. Nahrungsmittel, die zu langsam gefrieren, können an Qualität einbüßen oder sogar verderben.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Nahrungsmittel ordentlich eingewickelt haben und wischen Sie deren Aufbewahrungsbehälter ganz trocken, bevor Sie sie in das Gerät geben. Das reduziert die Frostbildung im Inneren des Kühlgeräts.
- Die Ablagefächer des Geräts dürfen nicht mit Aluminiumfolie, Wachspapier oder Papierhandtücher ausgekleidet werden. Durch Abdecken wird die Kaltluftzirkulation behindert, wodurch die Effizienz des Kühlgeräts sinkt.
- Ordnen und beschriften Sie die Nahrungsmittel, um einem unnötig Öffnen der Tür und einem zu langen Suchen im Kühlgerät entgegenzuwirken. Nehmen Sie pro Türöffnung nur die wirklich benötigte Menge an Nahrungsmitteln heraus und schließen Sie anschließend so schnell wie möglich die Tür wieder.

2.3 INBETRIEBNAHME

- Lassen Sie den Kühlschrank zwei Stunden ausgeschaltet stehen, bevor Sie ihn am Stromnetz anschließen.
- Der Kühlschrank muss 2 bis 3 Stunden und im Sommer bei hohen Umgebungstemperaturen mindestens 4 Stunden laufen, bevor Sie frische oder gefrorene Lebensmittel in den Kühlschrank stellen.



2.4 KOMPONENTEN



Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

Gefrierschubfach

- Im Gefrierfach können Sie Lebensmittel für lange Zeit frisch halten. Es wird hauptsächlich für die Aufbewahrung von Gefriergut sowie zur Eisherstellung verwendet.
- Das Gefrierfach ist für die Aufbewahrung von Nahrungsmitteln wie beispielsweise Fleisch, Fisch, Reisbällchen usw. geeignet, die nicht in kurzer Zeit verbraucht werden.
- Größere Fleischstücke sollten dabei für schnelles Gefrieren und einfache Entnehmbarkeit in kleine handliche Portionen zerteilt werden. Bitte beachten Sie, dass die Nahrungsmittel bis zum Ende der Haltbarkeitsdauer verbraucht werden sollten.

- Die Angabe zur Gefrierkapazität finden Sie auf dem Typenschild.

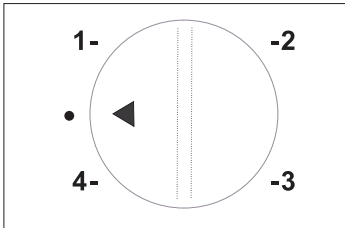
WICHTIG:

Am energiesparendsten sind Schubfächer, Nahrungsmittelboxen, Ablagen usw., die gemäß der vorstehenden Abbildung in den Kühlschrank geschoben/eingesetzt sind.

HINWEIS

Die Aufbewahrung von zu vielen Nahrungsmitteln kurz nach der Erstinbetriebnahme kann den Gefriereffekt des Kühlschranks negativ beeinflussen. Die aufbewahrten Nahrungsmittel dürfen den Luftauslass nicht blockieren, weil auch hierdurch der Gefriereffekt des Kühlschranks negativ beeinflusst wird.

2.5 TEMPERATURS- TEUERUNG




Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist (bspw. im Sommer), passen Sie den Temperatureinstellknopf entsprechend dem tatsächlichen Bedarf auf 4 an.
- Wenn die Umgebungstemperatur niedrig ist (bspw. im Winter), passen Sie den Temperatureinstellknopf entsprechend dem tatsächlichen Bedarf auf 1 an.
- Empfohlene Einstellung: Mittlerer Bereich
- Die kälteste Einstellung kann Nahrungsmittel in kurzer Zeit einfrieren. Wenn Sie mit einem Mal eine große Menge Nahrungsmittel einfrieren möchten, ist es empfehlenswert, bereits 12 Stunden vor dem Hineinlegen/-stellen der Nahrungsmittel die kälteste Temperatureinstellung einzustellen. Stellen Sie das Gerät wieder auf Normalbetrieb, wenn die Nahrungsmittel schockgefrostet sind.

2.6 MONTIEREN DER TÜRSCHARNIERE AUF DER GEGENÜBERLIEGENDEN SEITE

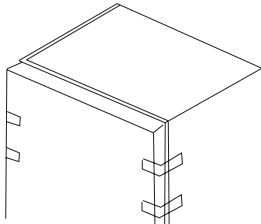
Sicherheitsmaßnahmen vor der Inbetriebnahme:

- Vor der Durchführung von Änderungen muss der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt werden. Ergreifen Sie vor dem Umsetzen der Kühlgerätetür geeignete Sicherheitsmaßnahmen, um Verletzungen vorzubeugen.

Liste der mitgelieferten Werkzeuge			
	Kreuzschlitzschraubendreher		Spachtel, Schlitzschraubendreher
	5/16"-Nuss und Ratsche		Abdeckband

1) Schalten Sie den Kühlschrank aus und nehmen Sie alle Gegenstände aus dem Kühlschrank heraus, die sich in den Türfächern befinden.

2) Fixieren Sie die Tür mit Kleband.

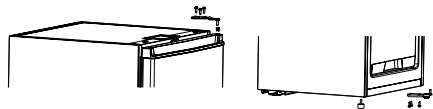


3) Lösen Sie die Schrauben der oberen Abdeckung und entfernen Sie die obere Abdeckung.



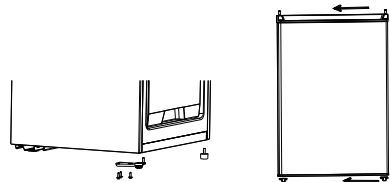
4) Lösen Sie die Schrauben des oberen Scharniers. Entfernen Sie das obere Scharnier.

5) Nehmen Sie die Tür ab. Lösen Sie die Schrauben des unteren Scharniers, entfernen Sie das untere Scharnier und die Nivellierfüße.



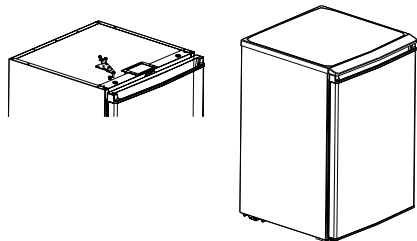
6) Befestigen Sie die Nivellierfüße und das untere Scharnier auf der gegenüberliegenden Seite.

7) Montieren Sie den Türstopper und die Achselhülse auf der gegenüberliegenden Seite.



8) Platzieren Sie die Tür vertikal auf dem unteren Scharnier.

Bringen Sie das obere Scharnier und die obere Abdeckung des Kühlschranks wieder an.



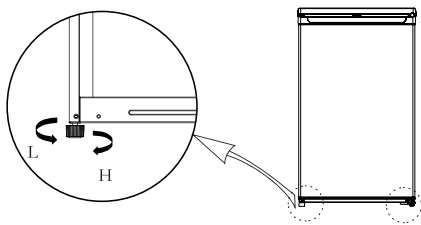
2.7 NIVELLIERFÜSSE

1) Sicherheitsmaßnahmen vor der Inbetriebnahme:

Vor der Durchführung von Änderungen muss der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt werden.

Ergreifen Sie vor dem Einstellen der Nivellierfüße geeignete Sicherheitsmaßnahmen, um Verletzungen vorzubeugen.

2) Schematische Darstellung der Nivellierfüße



3) Vorgehensweise beim Nivellieren:

a. Drehen Sie die Nivellierfüße in Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank anzuheben.

b. Drehen Sie die Nivellierfüße gegen Uhrzeigersinn, um den Kühlschrank abzusenken.

c. Stellen Sie der obenstehenden Vorgehensweise folgend den linken und rechten Nivellierfuß für einen horizontalen Stand ein.

WICHTIG:

Die vorstehende Abbildung dient lediglich als Referenz. Die vorhandene Konfiguration ist vom tatsächlichen Produkt oder den Angaben des Lieferanten abhängig.

3. WARTUNG DES KÜHLSCHRANKS

3.1 UMFASSENDE REINIGUNG

- Sie sollten den sich hinter dem Kühlschrank und auf dem Boden darunter angesammelten Staub entfernen, um den Kühleffekt effizient zu halten und Energie zu sparen.
- Die Türdichtung ist regelmäßig zu überprüfen, um zu gewährleisten, dass keine Rückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch.
- Der Innenraum des Kühlschranks sollte regelmäßig gereinigt werden, um der Geruchsentwicklung vorzubeugen.
- Bitte schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie für die Reinigung des Geräteinnenraumes alle Nahrungsmittel, Getränke, Ablagen, Schubfächer usw. herausnehmen.
- Benutzen Sie ein weiches Tuch oder einen weichen Schwamm zusammen mit in 1 Liter Wasser gelösten 2 TL Backpulver, um den Kühlschrankinnenraum zu reinigen. Spülen Sie sie dann mit Wasser ab und wischen Sie sie anschließend trocken. Öffnen Sie nach der Reinigung die Gerätetür, damit der Innenraum auf natürliche Weise trocknen kann, bevor Sie das Gerät wieder am Stromnetz anschließen.
- Für die schwer zu reinigenden Bereiche im Innenraum des Kühlschranks (wie z. B. enge Stellen, Zwischenräume oder Ecken) empfehlen wir die Reinigung mit einem weichen Lappen, einer weichen Bürste o. ä. und bei Bedarf unter Zuhilfenahme weiterer Hilfsmittel (wie z. B. dünne Stäbchen), um sicherzustellen, dass sich in diesen Bereichen keine Verschmutzungen oder Bakterien ansammeln.
- Verwenden Sie weder Seife, Spülmittel, Reinigungspulver, Reinigungssprays usw., weil diese im Inneren des Kühlschranks Gerüche verursachen oder Nahrungsmittel verunreinigen können.
- Reinigen Sie die Türfächer, Ablagefächer und Einschübe mit einem weichen, mit Seifenlauge oder verdünntem Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch. Wischen Sie sie anschließend mit einem weichen Tuch trocken oder lassen Sie sie auf natürliche Weise trocknen.
- Wischen Sie die Außenseite des Kühlschranks mit einem weichen Tuch ab, das mit einer Seifenlösung, einem Reinigungsmittel usw. benetzt wurde und wischen Sie ihn anschließend trocken.

- Verwenden Sie für die Reinigung der Gefriertruhe keine harten Bürsten, Stahltopfreiniger, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie beispielsweise Zahnpasta), organische Reinigungsmittel (wie beispielsweise Alkohol, Aceton, Bananenöl usw.), kochendes Wasser oder saure/basische Mittel, weil diese die Oberfläche und/oder den Innenraum des Kühlschranks beschädigen können. Durch kochendes Wasser und organische Lösungsmittel wie beispielsweise Benzen können sich die Kunststoffteile verformen oder beschädigt werden.
- Spülen Sie während der Reinigung niemals direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um einen Kurzschluss oder eine Beeinträchtigung der elektrischen Isolierung zu vermeiden.



Trennen Sie den Kühlschrank zum Abtauen und Reinigen vom Stromnetz.

3.2 ABTAUEN

Dieses Produkt muss manuell abgetaut werden.

- Schalten Sie den Kühlschrank aus.
- Nehmen Sie die Nahrungsmittel aus dem Kühlschrank und legen Sie sie an einen Ort, an dem sie gegen Auftauen geschützt sind.
- Reinigen Sie die Ablaufleitung (benutzen Sie weiche Materialien, um einer Beschädigung vorzubeugen). Bereiten Sie die Wasserbehälter zum Abtauen vor (achten Sie bei der Reinigung der Wassertropfschale des Kompressorfachs darauf, dass kein Wasser auf den Boden fließt).
- Sie können den Kühlschrank mit Hilfe der Umgebungstemperatur abtauen. Sie können aber auch einen Eiskratzer verwenden, um den Frost zu entfernen (verwenden Sie Kunststoff- oder Holzeiskratzer, um Beschädigungen vorzubeugen).
- Alternativ können Sie auch eine geeignete Menge an warmem Wasser benutzen, um das Abtauen zu beschleunigen. Benutzen Sie ein trockenes Handtuch, um das Wasser aufzusaugen.
- Stellen Sie die Nahrungsmittel nach dem Abtauen zurück in den Kühlschrank und schließen Sie ihn wieder am Stromnetz an.

3.3 KEIN BETRIEB

- Stromausfall: Bei einem Stromausfall können Nahrungsmittel selbst im Sommer im Inneren des Geräts mehrere Stunden lang aufbewahrt werden, wobei die Tür so wenig wie möglich geöffnet werden sollte und keine weiteren frischen Nahrungsmittel in die Gefriertruhe gelegt/gestellt werden.
- Langfristige Nichtbenutzung: Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und reinigen Sie es. Lassen Sie die Türen geöffnet, um einer Geruchsbildung vorzubeugen.
- Transport: Nehmen Sie alle Gegenstände vor einem Transport des Kühlschranks heraus und fixieren Sie alle Glasteile, Gemüsehalter, Gefrierfächer usw. mit Klebeband. Ziehen Sie zudem die Nivellierfüße fest, schließen Sie die Türen und fixieren Sie sie ebenfalls mit Klebeband. Während des Transports darf das Gerät weder kopfüber stehen noch horizontal liegen oder starken Vibrationen ausgesetzt werden. Die Neigung während des Transports darf 45° nicht überschreiten.

WICHTIG:

Das Gerät muss nach der Inbetriebnahme ununterbrochen laufen. Grundsätzlich darf der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden. Durch Missachtung kann die Lebensdauer verkürzt werden.

4. FEHLERBEHEBUNG

Die nachstehenden einfachen Probleme können durch den/die Benutzer/-in selbst behoben werden. Wenn das Problem anschließend immer noch bestehen sollte, dann setzen Sie sich bitte mit der Kundendienstabteilung in Verbindung.

Fehlfunktion	Überprüfen Sie, ob das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist und der Netzstecker ordnungsgemäß in der Netzsteckdose steckt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung zu gering ist. Überprüfen Sie, ob ein Stromausfall vorliegt, ein Schutzschalter ausgelöst wurde oder eine Sicherung durchgebrannt ist.
Gerüche	Geruchsintensive Nahrungsmittel sollten gut eingepackt werden. Überprüfen Sie, ob sich verdorbene Nahrungsmittel im Kühlschrank befinden. Reinigen Sie den Innenbereich des Kühlschranks.
Langes Laufen des Kompressors	Ein langes Laufen des Kühlschrankkompressors ist im Sommer normal, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist. Wir empfehlen nicht, zu viele Nahrungsmittel gleichzeitig in den Kühlschrank zu legen. Die Nahrungsmittel müssen auf Zimmertemperatur abgekühlt sein, bevor sie in das Gerät gelegt werden. Die Türen werden zu oft geöffnet.
Die Beleuchtung schaltet sich nicht ein	Überprüfen Sie, ob der Kühlschrank am Stromnetz angeschlossen ist und ob ein Defekt des Leuchtmittels vorliegt. Lassen Sie bei Bedarf das Leuchtmittel durch eine(n) Fachfrau/-mann ersetzen.
Die Tür kann nicht ordnungsgemäß geschlossen werden	Die Tür wird durch Lebensmittelverpackungen am ordnungsgemäßen Schließen gehindert. Im Inneren befinden sich zu viele Nahrungsmittel. Der Kühlschrank steht nicht eben.
Laute Geräusche	Überprüfen Sie, ob der Boden eben ist und ob der Kühlschrank nivelliert ist und stabil steht. Überprüfen Sie, ob sich die Zubehörteile an der vorgesehenen Stelle befinden.
Die Türdichtung dichtet nicht vollständig.	Entfernen Sie Fremdstoffe, die sich auf der Türdichtung befinden. Erwärmen Sie die Türdichtung und lassen Sie sie anschließend zur Wiederherstellung abkühlen. (oder richten Sie den Luftstrahl eines Haartrockners auf die Dichtung oder verwenden Sie ein heißes Handtuch, um die Dichtung zu erwärmen).
Die Wasserauffangschale läuft über	Im Kühlbereich/Gefrierschubfach werden zu viele Nahrungsmittel aufbewahrt oder die aufbewahrten Nahrungsmittel enthalten zu viel Wasser, was zu einem starken Abtauen führt. Die Türen sind nicht ordnungsgemäß geschlossen, wodurch es zum Gefrieren der Luft im Eingangsbereich kommt und dadurch die Wassermenge während des Abtauens ansteigt.
Das Gehäuse ist heiß	Das ist die Wärmeableitung des eingebauten Kühlers über das Gehäuse, was normal ist. Wenn das Gehäuse aufgrund zu hoher Umgebungstemperaturen, zu vieler Nahrungsmittel im Kühlschrank oder ausgeschaltetem Kompressor zu heiß wird, dann sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation, um die Wärmeableitung zu unterstützen.
Kondensation an der Oberfläche	Kondensationen an der Außenseite des Kühlschranks und an den Kühlschranktürdichtungen sind normal, wenn die Umgebungstemperatur sehr hoch ist. Wischen Sie die Kondensation einfach mit einem sauberen Tuch ab.
Ungewöhnliche Geräusche	Summen: Während seines Betriebs kann der Kompressor u. U. summen, wobei dieses Summen vor allem beim Starten und Stoppen sehr laut ist. Das ist normal. Knarren: Das im Inneren des Kühlschranks fließende Kältemittel kann ein Knarren erzeugen, was normal ist.

5. ANHANG

Installationsanleitungen

Für Kühlgeräte mit Klimaklasse

In Abhängigkeit von der Klimaklasse ist diese Gefriertruhe für den Einsatz in dem Temperaturbereich bestimmt, der in nachstehender Tabelle angegeben ist.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typenschild. Außerhalb des angegebenen Temperaturbereiches arbeitet das Gerät u. U. nicht ordnungsgemäß.

Sie finden die Klimaklasse auf dem Schild im Innenraum Ihres Kühlschranks.

Effektiver Temperaturbereich

Der Kühlschrank wurde entwickelt, um in dem bei seiner Klimaklasse angegebenen Temperaturbereich normal zu arbeiten.

Klasse	Symbol	Umgebungstemperaturbereich °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kaltgemäßigt	SN	+10 bis +32	+10 bis +32
Kühlgemäßigt	N	+16 bis +32	+16 bis +32
Subtropisch	ST	+16 bis +38	+18 bis +38
Tropisch	T	+16 bis +43	+18 bis +43

HINWEIS

Die Kühlleistung und der Energieverbrauch des Kühlschranks kann durch die Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Türöffnens und dem Aufstellort der Gefriertruhe beeinflusst werden. Wir empfehlen, die Einstellung der Temperatur entsprechend vorzunehmen.

Hinweise zur optimalen Aufbewahrung (nur bestimmte Modelle)

Decken Sie zubereitete Gerichte ab, um deren Feuchtigkeit zu erhalten und sie davor zu schützen, dass sie den Geruch anderer Nahrungsmittel/Gerichte annehmen. Ein großer Topf mit zubereiteten Gerichten wie beispielsweise Suppe oder Eintopf sollte in mehrere kleinen Portionen aufgeteilt und in flache Behälter gefüllt werden, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Ein großes Stück Fleisch oder ein ganzes Huhn sollte in mehrere kleinen Stücke zerteilt oder in flache Behälter gelegt werden, bevor Sie es in den Kühlschrank stellen.

Lebensmittel einstellen

Ablagen	Die Ablagen sind verstellbar, um sie an die verschiedenen Verpackungen anpassen zu können.
Spezialfächer (nur bestimmte Modelle)	Verschlossene Gemüsefächer bieten eine optimale Aufbewahrung für Obst und Gemüse. Gemüse benötigt eine höhere Luftfeuchtigkeit, während Obst eine geringere Luftfeuchtigkeit erfordert. Die Gemüsefächer sind mit Reglereinheiten ausgestattet, die die Luftfeuchtigkeitsstufe steuern (*abhängig vom Modell und Optionen). Ein Fleischschubfach mit einstellbarer Temperatur maximiert die mögliche Aufbewahrungszeit für Fleisch und Käse.
Türfächer	Bewahren Sie in den Türfächern keine leichtverderblichen Nahrungsmittel auf. Eier sollten in der Eierverpackung auf einer Ablage aufbewahrt werden. Die Temperatur bei den Türablagen schwankt mehr als die Temperatur im Innenraum des Gerätegehäuses. Lassen Sie die Türen so lange wie möglich geschlossen.
Gefrierbereich	Im Gefrierbereich können Sie Tiefkühlkost aufbewahren, Eiswürfel herstellen und frische Nahrungsmittel einfrieren.

HINWEIS

Frieren Sie nur frische, unbeschädigte Nahrungsmittel ein. Halten Sie das einzufrierende Gefriergut vom bereits gefrorenen Gefriergut fern. Legen Sie die Nahrungsmittel in luftdichte Behälter, um ein Austrocknen und Aromaverlust zu vermeiden.

SPEZIELL FÜR DIE NEUE EU-NORM

Die in der nachstehenden Tabelle aufgeführten Ersatzteile können über den Dienstleisterkanal bezogen werden

Ersatzteil	Bereitgestellt für	Mindestens für die Beschaffung benötigte Zeit
Thermostat	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Temperatursensor	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Platinen	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Leuchtmittel	Geschultes Wartungspersonal	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türgriff	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türscharniere	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Ablagen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Körbe	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 7 Jahre nach Markteinführung des Modells
Türdichtungen	Fachwerkstätten und Endbenutzer(innen)	Mindestens 10 Jahre nach Markteinführung des Modells

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, dann setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Vergessen Sie bitte den Kaufbeleg nicht.

2. Wenn Ihr Produkt defekt ist und repariert werden muss, dann setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst in Verbindung.

Die minimal für die Bereitstellung von Ersatzteilen benötigte Bereitstellungszeit beträgt 15 Werktage.

HINWEIS

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie den Modellidentifikator können Sie über den Weblink durch Scannen des QR-Codes erhalten, wenn das Energieeffizienzschild des Produktes einen QR-Code enthält.

1.INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD.....	1
2.USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO	9
2.1 COLOCACIÓN.....	9
2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA.....	10
2.3 EMPEZAR A USARLO	10
2.4 COMPONENTES.....	11
2.5 CONTROL DE TEMPERATURA.....	12
2.6 INVERTIR LAS BISAGRAS DE LA PUERTA.....	13
2.7 PIES DE NIVELACIÓN	14
3.MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO	15
3.1 LIMPIEZA GENERAL	15
3.2 DESCONGELACIÓN.....	16
3.3 SIN FUNCIONAMIENTO.....	16
4.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	17
5.APÉNDICE	18

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

SU SEGURIDAD Y LA DE LOS DEMÁS SON MUY IMPORTANTES

Estas instrucciones se deben respetar para evitar que el usuario u otras personas se lesionen o que se produzcan daños materiales. El uso incorrecto derivado de la inobservancia de las instrucciones puede causar lesiones, daños o incluso la muerte.

Los siguientes indicadores muestran el nivel de riesgo.



Símbolo de prohibición

Este es un símbolo de prohibición.

Cualquier incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o puede poner en peligro la seguridad personal del usuario.



Símbolo de advertencia

Este es un símbolo de advertencia.

Es necesario utilizarlo cumpliendo estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; en caso contrario se pueden producir daños en el producto o lesiones personales.



Símbolo de precaución

Este es un símbolo de precaución.

Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren una precaución especial. Una precaución insuficiente puede provocar una lesión ligera o moderada o daños al producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



Riesgo de incendio / materiales inflamables



ADVERTENCIA

- Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que se les haya dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- En caso de que se dañe el cable de alimentación, el fabricante, su agente de servicio o personas con una cualificación similar deben sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
- No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato.
- Se debe desenchufar el aparato tras su uso y antes de realizar el mantenimiento de usuario.
- **ADVERTENCIA:** Mantenga las ranuras de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- **ADVERTENCIA:** No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** No use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- **ADVERTENCIA:** Deseche el frigorífico conforme a la normativa local relativa al uso de gas soplado inflamable y refrigerante.
- **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- **ADVERTENCIA:** No coloque múltiples tomas de corrientes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
- **ADVERTENCIA:** No use cables de extensión o adaptadores sin toma a tierra (dos patillas).
- **ADVERTENCIA:** Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse conforme a las instrucciones.
- Para evitar que los niños queden atrapados, mantenga las llaves fuera del alcance de los niños y lejos del congelador horizontal (o frigorífico) (aplicable a productos con candado).

PELIGRO

- Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de desechar su frigorífico o congelador horizontal antiguo:
 - Quite las puertas.
 - Deje los estantes en su lugar de forma que no niños no puedan subirse al interior con facilidad.
- Se debe desconectar el frigorífico de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación de accesorios.
- El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se raya el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de calor y lo debe llevar a una empresa especial de recubrimientos para restaurar la superficie dañada en lugar de incinerar el aparato, para evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.
- Para las puertas o tapas con candados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del frigorífico para evitar que los niños se queden encerrados en el interior.

! ADVERTENCIA

Para la norma europea:

- Este aparato lo pueden utilizar niños con edades de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o falta de conocimientos o experiencia si se les ha ofrecido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben hacerlo niños sin supervisión. Se permite que los niños con edades entre 3 y 8 años carguen y descarguen los aparatos de refrigeración.
 - Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:
 - Abrir la puerta durante periodos prolongados de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
 - Limpie los depósitos de agua si no se han usado durante 48 horas; haga circular el agua en el sistema conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota 1)
 - Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no entren en contacto o goteen en otros alimentos.
 - Los compartimentos ****** de alimentos congelados de dos estrellas son aptos para guardar alimentos precongelados, guardar o hacer helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)
 - Los compartimentos de una *****, dos ****** y tres estrellas ******* no son aptos para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas ********: este aparato no es apto para congelar alimentos. (Nota 4)
 - Si el frigorífico se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- Notas 1, 2, 3, 4: Confirme si es aplicable según el tipo de producto.
- Para un aparato independiente: este aparato refrigerador no está diseñado para usarse como un aparato empotrado.
 - Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED está previsto que lo realice el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO

Proposición 65 del estado de California:



ADVERTENCIA: Cáncer y daños al sistema reproductivo
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINACIÓN ADECUADA



ADVERTENCIA

Peligro de asfixia

Antes de desechar su congelador horizontal o frigorífico antiguo:

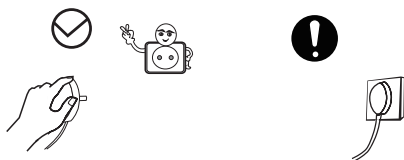
- Retire la puerta o tapa para que ningún niño pueda esconderse o quedarse atrapado dentro del aparato usado.
- Deje los estantes en su lugar de forma que los niños no puedan subirse en el interior con facilidad.
- No respetar estas instrucciones puede dar como resultado la muerte o daños cerebrales.

IMPORTANTE:

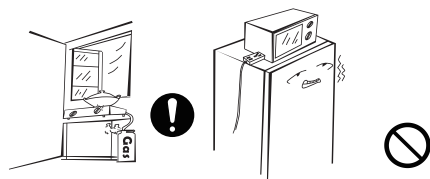
Se utiliza gas y refrigerante inflamables. Es responsabilidad del consumidor cumplir con las normativas locales y federales al desechar el producto. Los refrigerantes solo los debe extraer un técnico en refrigerantes acreditado y certificado por la EPA (Agencia de Protección Ambiental) con arreglo a los procedimientos establecidos.

ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ELECTRICIDAD

- No tire del cable de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación del frigorífico. Agarre el enchufe con fuerza y extráigalo de la toma de corriente.
- Para asegurar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación o use el mismo cuando presente daños o esté deteriorado.
- Use una toma de alimentación dedicada; no debe compartir la toma de corriente con otros aparatos eléctricos.



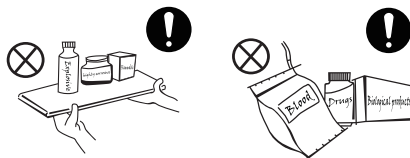
- El cable de alimentación debe estar en contacto firme con la toma; en caso contrario, se podría producir un incendio.
- Asegúrese de que el electrodo a tierra de la toma de corriente está equipado con una línea a tierra fiable.
- En caso de fuga de gas o de otras sustancias inflamables cierre la válvula de la fuga de gas y abra las puertas y ventanas. No desenchufe el frigorífico u otros aparatos eléctricos considerando que una chispa puede provocar un incendio.



- No use aparatos eléctricos en la parte superior del aparato salvo que sean del tipo recomendado por el fabricante.

ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA COLOCACIÓN DE OBJETOS

- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños al producto o accidentes por fuego.
- No coloque artículos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.

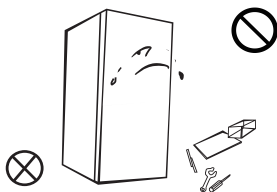


- Este producto es un frigorífico de uso doméstico y solo es apto para el almacenamiento de comida. Según los estándares nacionales, los frigoríficos domésticos no deben usarse para otra finalidad, como el almacenamiento de plasma, fármacos o productos biológicos.
- No guarde cerveza, bebidas u otros fluidos que estén en botellas o en recipientes cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; en caso contrario, las botellas o recipientes cerrados podrían rajarse debido a la congelación y provocar daños.

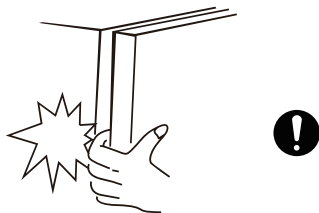


ADVERTENCIAS DE USO

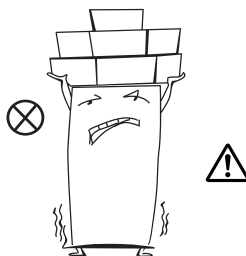
- No desmonte o reconstruya arbitrariamente el frigorífico ni dañe el circuito del refrigerante; un especialista debe realizar el mantenimiento del aparato.
- Para evitar cualquier peligro, el fabricante, su departamento de mantenimiento o el profesional correspondiente deben ser los encargados de reemplazar el cable de alimentación dañado.
- No deje que los niños entren o se suban al frigorífico para evitar que queden atrapados dentro o que se lesionen por la caída del mismo.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- El espacio entre la puerta y el cuerpo del frigorífico es pequeño. No ponga la mano en estas zonas para evitar pillarse los dedos. Tenga cuidado al abrir la puerta del frigorífico para evitar que se caiga ningún artículo.
- No coja alimentos o recipientes con las manos húmedas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.



- No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico teniendo en cuenta que los objetos pueden caerse al abrir la puerta y se pueden producir lesiones accidentales.
- Extraiga el cable en caso de un fallo de alimentación o limpieza. No conecte el frigorífico a la alimentación en cinco minutos para evitar daños al compresor debido a arranques sucesivos.



ADVERTENCIAS RELATIVAS A LA ENERGÍA

- 1.** Los aparatos de refrigeración puede que no operen uniformemente (posibilidad de descongelar los contenidos o de que la temperatura sea demasiado cálida en el compartimento de alimentos congelados) cuando se configuran durante un periodo prolongado de tiempo por debajo de la temperatura mínima para las que está diseñado el aparato de refrigeración.
- 2.** No se deben almacenar bebidas carbonatadas en la cámara de congelación ni en un compartimento de temperatura más baja. Algunas bebidas, como el agua, no deben estar demasiado frías al consumirlas.
- 3.** No exceda los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento y, en particular, para los alimentos comercialmente ultracongelados en compartimentos o cajones para conservar los alimentos congelados.
- 4.** Evite que la temperatura de los alimentos congelados aumente de forma excesiva al descongelar el aparato de refrigeración, por ejemplo envolviéndolos en varias capas de papel de periódico.
- 5.** Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante el proceso de descongelación manual, mantenimiento o limpieza del congelador, puede acortar el tiempo de almacenamiento del producto.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseché el frigorífico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente para que no sea eliminado mediante combustión y evitar daños al medioambiente o cualquier otro daño.



Cuando se deseché el frigorífico, desmonte las puertas y retire las juntas de las puertas y los estantes; coloque las puertas y los estantes en un lugar adecuado para evitar que algún niño quede atrapado.

Eliminación correcta de este producto:

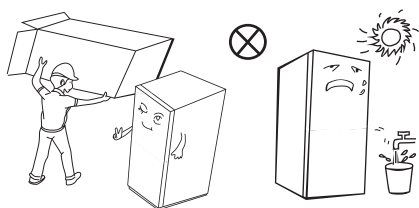


Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente y a la salud humana procedentes de una eliminación de residuos no controlada, recíclolo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su aparato usado, use los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Ellos se encargarán de reciclar este producto de forma segura para el medio ambiente.

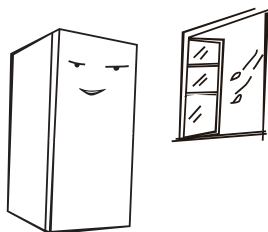
2. USO ADECUADO DEL FRIGORÍFICO

2.1 COLOCACIÓN

- Antes de su uso, retire todos los materiales del embalaje, incluyendo el acolchado inferior, almohadillados de espuma y las cintas del interior del frigorífico; retire la película protectora de las puertas y del cuerpo del frigorífico.

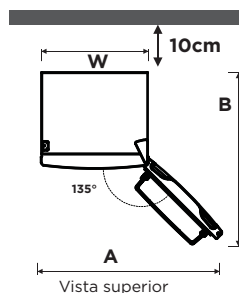
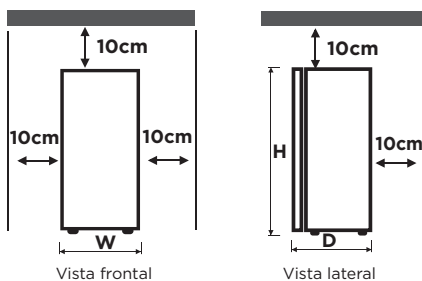


- Manténgalo alejado del calor y evite la luz solar directa. No coloque el frigorífico en lugares húmedos para prevenir la aparición de óxido o la reducción del efecto aislante.
- No pulverice o lave el frigorífico; no coloque el frigorífico en espacios húmedos donde sea fácil salpicarlo con agua para no afectar a las propiedades aislantes eléctricas del frigorífico.



- El frigorífico debe colocarse en un espacio interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y robusto (gire las ruedas a la izquierda o derecha para ajustarlas y nivelar si es inestable).

- El espacio de seguridad sobre el frigorífico debe ser superior a 30 cm. El aparato debe colocarse contra una pared, dejando al menos 10 cm de separación para facilitar la disipación del calor.
- Deje espacio suficiente para una apertura conveniente de puertas y cajones o según la declaración del distribuidor.



Anchura "W"	553
Profundidad "D" (sin tirador)	574
Altura "H"	845
A	935
B	960

(unidad: mm)

Las medidas de la tabla de arriba pueden diferir en función del método de medición.

📖 NOTA

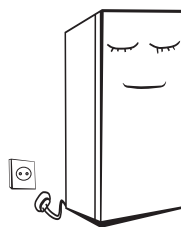
Este frigorífico se debe instalar de forma independiente y no se puede encastrar. De hacerlo, pueden producirse problemas como fallos en la instalación, el rendimiento o una reducción de la vida útil del producto. Además, el fabricante no cubrirá el aparato con la garantía básica del producto.

2.2 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

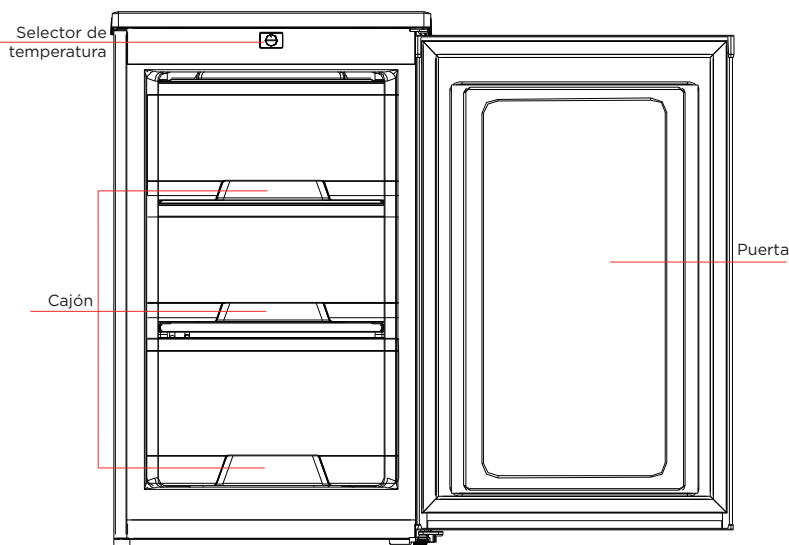
- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la sala, alejado del calor que producen aparatos o conductos de calefacción y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato fuerza al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado lentamente pueden perder calidad o estropearse.
- Asegúrese de envolver adecuadamente los alimentos y secar los recipientes antes de colocarlos en el aparato. Esto disminuye la acumulación de hielo dentro del aparato.
- Las cestas de almacenamiento del aparato no deben revestirse de papel de aluminio, papel encerado ni papel de cocina. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de la puerta y búsquedas prolongadas. Retire tantos artículos como necesite de una vez y cierre la puerta a la mayor brevedad posible.

2.3 EMPEZAR A USARLO

- Antes del primer inicio, mantenga le frigorífico quieto durante dos horas antes de conectarlo a la alimentación.
- Antes de colocar cualquier alimento fresco o congelado, el frigorífico debe haber estado funcionando durante 2-3 horas, o más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.



2.4 COMPONENTES



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

Cámara de congelación

- La cámara de congelación de baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se usa principalmente para guardar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es apta para guardar carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no van a consumirse a corto plazo.
- La carne debe dividirse preferentemente en trozos pequeños para que se congelen rápidamente y sean fáciles de coger. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse dentro de su fecha de caducidad.
- La capacidad de congelación está indicada en la etiqueta de clasificación.

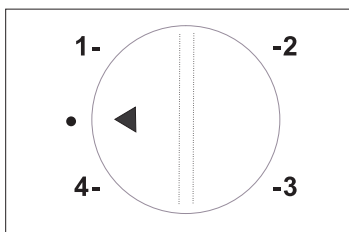
IMPORTANTE:

Los cajones, receptáculos de alimentos, estantes, etc. son más eficientes energéticamente si se colocan conforme a la posición de la imagen que aparece arriba.

NOTA

El almacenamiento de demasiados alimentos durante su funcionamiento tras la conexión inicial a la alimentación puede afectar negativamente al efecto de congelación del refrigerador. Los alimentos guardados no deben bloquear la salida del aire; en caso contrario, el efecto de congelación se verá afectado negativamente.

2.5 CONTROL DE TEMPERATURA



La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

- Si la temperatura ambiente es demasiado alta o es verano, ajuste el botón de ajuste de temperatura al 4, en función de las necesidades del momento.
- Si la temperatura ambiente es demasiado baja o es invierno, ajuste el botón de ajuste de temperatura al 1, en función de las necesidades del momento.
- Recomendado: Rango medio
- El ajuste más frío puede congelar rápidamente los alimentos en un breve periodo de tiempo. Si desea congelar una gran cantidad de alimentos a la vez, se recomienda ajustar la configuración más fría con 12 horas de antelación antes de introducir los alimentos. Después de la congelación rápida de los alimentos, ajuste la temperatura de nuevo a la configuración normal.

2.6 INVERTIR LAS BISAGRAS DE LA PUERTA

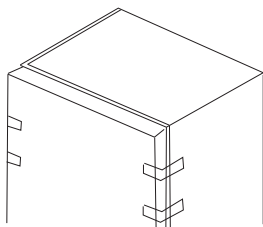
Precauciones antes del funcionamiento:

- Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el refrigerífico de la corriente. Antes de ajustar la puerta, se deben tomar precauciones para evitar lesiones.

Lista de herramientas que debe proporcionar el usuario			
	Destornillador de estrella		Espátula, destornillador plano fino
	Llave de carraca y vaso de 5/16"		Cinta de carroceros

1) Apague el refrigerífico y retire todos los objetos de las bandejas de la puerta.

2) Fije la puerta usando cinta adhesiva.

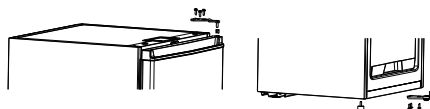


3) Desatornille los tornillos de la cubierta superior y retírela.



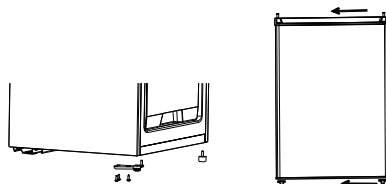
4) Afloje los tornillos de la bisagra superior. Retire la bisagra superior.

5) Retire la puerta. Afloje los tornillos de la bisagra inferior; retire la bisagra inferior y los pies de nivelación.

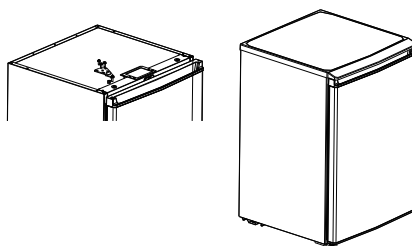


6) Fije los pies de nivelación y la bisagra inferior en el lado contrario.

7) Monte el tope de la puerta y la cubierta del eje en el lado contrario.



8) Coloque la puerta verticalmente sobre la bisagra inferior. Cambie la bisagra superior y la cubierta superior del refrigerífico.



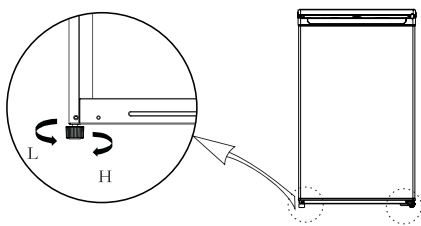
2.7 PIES DE NIVELACIÓN

1) Precauciones antes del funcionamiento:

Antes de realizar cualquier modificación, debe desconectar el frigorífico de la corriente.

Antes de ajustar los pies de nivelación, se deben tomar precauciones para evitar cualquier lesión personal.

2) Diagrama esquemático de los pies de nivelación.



3) Procedimientos de ajuste:

- Gire los pies en sentido horario para subir el frigorífico.
- Gire los pies en sentido antihorario para bajar el frigorífico.
- Ajuste los pies derecho e izquierdo basándose en los procedimientos anteriores hasta que quede horizontal.

IMPORTANTE:

La imagen que aparece arriba tiene solo una finalidad de referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración por parte del distribuidor.

3. MANTENIMIENTO DEL FRIGORÍFICO

3.1 LIMPIEZA GENERAL

- Se debe limpiar el polvo que se encuentra detrás del frigorífico y en el suelo para mejorar el efecto refrigerador del aparato y ahorrar energía.
- Compruebe las juntas de la puerta regularmente para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la cesta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del frigorífico debe limpiarse regularmente para evitar los malos olores.
- Apague la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. Posteriormente aclárelo con agua y séquelo. Tras la limpieza, abra la puerta y déjelo secar de forma natural antes de conectar la alimentación.
- Para aquellas áreas que son difíciles de limpiar en el frigorífico (como espacios estrechos, huecos y esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un paño suave, un cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinarlo con algunas herramientas auxiliares (como palos delgados) para asegurarse de que no hay acumulación de contaminantes ni bacterias en estas áreas.
- No use jabón, detergente, limpiadores en polvo o en spray, etc., ya que estos pueden causar malos olores en el interior del frigorífico o contaminar los alimentos.
- Limpie la bandeja de la puerta, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Séquelo con un paño suave o deje que se seque de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc. y después séquelo.
- No utilice cepillos duros, estropajos metálicos, cepillos metálicos, productos abrasivos (como dentífrico), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, elementos ácidos o alcalinos, que puedan dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente el aparato con agua ni otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o que el aislamiento eléctrico se vea afectado tras la inmersión.



Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo.

3.2 DESCONGELACIÓN

Este producto requiere que se realice la descongelación manualmente.

- Apague el frigorífico.
- Retire los alimentos del frigorífico y colóquelos adecuadamente para evitar que los alimentos se descongelen.
- Limpie el tubo de drenaje (usando materiales suaves para evitar daños). Prepare recipientes de agua para la descongelación (preste atención al limpiar la bandeja de recogida de agua del compartimento del compresor para evitar que desborde y moje el suelo).
- Puede utilizar la temperatura ambiente para la descongelación o una espátula para hielo para eliminar la escarcha (de plástico o de madera para evitar dañar el revestimiento).
- Como alternativa, puede utilizar una cantidad adecuada de agua caliente para acelerar la descongelación. Utilice una toalla seca para absorber el agua.

- Después de la descongelación, vuelva a colocar la comida en el frigorífico y enciéndalo.

3.3 SIN FUNCIONAMIENTO

- Fallo de alimentación: En caso de un fallo eléctrico, incluso en verano, los alimentos que se encuentren en el interior del aparato pueden mantenerse adecuadamente durante varias horas; durante un corte de corriente, se deben reducir las veces que se abre la puerta y no se deben introducir más alimentos frescos en el aparato.
- Periodos largos de desuso: Desenchufe y limpie el aparato y deje las puertas abiertas para evitar olores.
- Traslado: Antes de mover el frigorífico, saque todos los objetos, fije con cinta las partes de cristal, el soporte de las verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc. y apriete los pies de nivelación; cierre las puertas y fijelas con cinta. Durante el traslado, no se debe colocar el aparato al revés ni horizontalmente, ni exponerlo a vibraciones fuertes; la inclinación durante el movimiento no será superior a 45°.

IMPORTANTE:

El aparato debe funcionar de forma continua una vez que se arranca. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; el caso contrario, se puede ver alterada su vida útil

4. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El usuario puede ocuparse de los siguientes problemas simples. Llame al servicio posventa si no se solucionan los problemas.

Funcionamiento defectuoso	Compruebe si el aparato está conectado a la alimentación o si el enchufe está correctamente insertado. Compruebe si la tensión es demasiado baja. Compruebe si hay un fallo de corriente o han saltado los circuitos.
Mal olor	Los alimentos que desprendan más olor se deben envolver bien. Compruebe si hay alimentos podridos. Limpie el interior del frigorífico.
Funcionamiento prolongado del compresor	Es normal el funcionamiento prolongado del frigorífico en verano cuando la temperatura ambiente es alta. No se recomienda colocar muchos alimentos en el aparato al mismo tiempo. Debe dejar enfriar los alimentos calientes antes de meterlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia.
Las luces no se encienden	Compruebe si el frigorífico está conectado a la alimentación y si la luz que se debe iluminar presenta daños. Haga que un especialista sustituya la luz.
La puerta no se puede cerrar adecuadamente	La puerta está atascada por envases de alimentos. Hay demasiada comida en el interior. El frigorífico está inclinado.
Ruidos altos	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado en una posición estable. Compruebe si los accesorios están colocados en las ubicaciones adecuadas.
El sello de la puerta no está estanco	Retire materiales extraños del sello de la puerta. Caliente el sello de la puerta y después enfríelo para restaurarlo (o soplelo con un secador eléctrico o use una toalla caliente para calentarlo).
La bandeja de agua se desborda	Hay demasiados alimentos en la cámara o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una abundante descongelación. Las puertas no están cerradas debidamente lo que genera hielo debido a la entrada de aire y al aumento de agua debido a la descongelación.
Carcasa caliente	Disipación del calor del condensador integrado a través de la carcasa lo que es normal. Cuando el habitáculo se caliente mucho debido a una alta temperatura ambiente, por haber introducido muchos alimentos o por un cierre del compresor, se debe conseguir una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
Condensación de la superficie	La condensación sobre la superficie exterior y los sellos de la puerta del frigorífico es normal cuando la humedad ambiente es demasiado alta. Simplemente limpie la condensación con una toallita limpia.
Ruido anormal	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento y son especialmente altos durante el inicio y la parada. Esto es normal. Crujido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo que es normal.

5. APÉNDICE

Instrucciones de instalación

Para aparatos frigoríficos con clase climática

Dependiendo de la clase climática, este aparato de refrigeración está diseñado para usarse dentro de los rangos de temperatura ambiente especificados en la siguiente tabla.

La clase climática se puede encontrar en la placa de características. El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas que no estén comprendidas en el rango especificado.

Puede encontrar la clase climática en la etiqueta que se encuentra en el interior del frigorífico.

Rango de temperatura efectiva

El frigorífico está diseñado para funcionar con normalidad dentro del rango de temperaturas especificado en su clasificación.

Clase	Símbolo	Rango de la temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Templado prolongado	SN	+10 hasta +32	+10 hasta +32
Templado	N	+16 hasta +32	+16 hasta +32
Subtropical	ST	+16 hasta +38	+18 hasta +38
Tropical	T	+16 hasta +43	+18 hasta +43

NOTA

El rendimiento de refrigeración y el consumo energético del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del aparato. Se recomienda ajustar la configuración de la temperatura según proceda.

Información
Sobre
Seguridad

Uso adecuado
del frigorífico

Mantenimiento
del frigorífico

Solución de
problemas

Apéndice

Cómo almacenar la comida para una conservación óptima (solo para determinados modelos)

Cubra la comida para retener la humedad y evitar que cojan olor de otros alimentos. Si cocina gran cantidad de comida, como sopas o estofados, debe dividirlo en porciones pequeñas y ponerlo en recipientes poco profundos antes de refrigerarlo. Si cocina gran cantidad de carne, como cortes grandes o un pollo entero, debe dividirla en porciones pequeñas o ponerla en recipientes poco profundos antes de refrigerarla.

Colocación de la comida

Estantes	Los estantes son ajustables para acomodar gran variedad de paquetes.
Compartimento especializado (solo para determinados modelos)	Los cajones para verdura sellados ofrecen un entorno de almacenamiento óptimo para las frutas y verduras. La verdura necesita más humedad que la fruta. Los cajones para verdura están equipados con dispositivos para controlar el nivel de humedad (*en función del modelo y las opciones). Un cajón para la carne con temperatura ajustable maximiza el tiempo de almacenamiento de la carne y el queso.
Almacenamiento en la puerta	No almacene alimentos perecederos en la puerta. Los huevos se deben guardar en el cartón en un estante. La temperatura de los recipientes de almacenamiento de la puerta fluctúa más que la del interior del cuerpo del aparato. Mantenga la puerta cerrada tanto como sea posible.
Compartimento del congelador	Puede almacenar comida congelada, hacer cubitos de hielo y congelar comida fresca en el compartimento del congelador.

NOTA

Congele solo comida fresca y en buen estado. Mantenga la comida que vaya a congelar lejos de la ya congelada. Para evitar que la comida pierda su sabor o se seque, colóquela en recipientes herméticos.

ESPECIAL PARA EL NUEVO ESTÁNDAR EUROPEO

Las piezas pedidas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir a través de un proveedor de servicios.

Pieza pedida	Proporcionada por	Tiempo mínimo hasta el suministro
Termostato	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Sensor de temperatura	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Placa de circuito impreso	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Fuente de luz	Personal profesional de mantenimiento	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Pomo de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bisagras de las puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después del lanzamiento del modelo
Juntas de puertas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después del lanzamiento del modelo

Estimado cliente

1. Si desea devolver o sustituir el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo adquirió.

Recuerde incluir una prueba de compra.

2. Si el producto se avería y necesita repararlo, póngase en contacto con el proveedor de servicios posventa.

El plazo más breve para el suministro de piezas de recambio del servicio de posventa es de 15 días laborables.

NOTA

La información sobre el modelo incluida en la base de datos de productos, así como el identificador del modelo, se pueden obtener por un enlace al que se accede escaneando un código QR, de haberlo, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

1.ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA	1
2.CORRETTO UTILIZZO DEL FRIGORIFERO.....	9
2.1 POSIZIONAMENTO	9
2.2 CONSIGLI UTILI PER RISPARMIARE ENERGIA	10
2.3 OPERAZIONI PRELIMINARI.....	10
2.4 COMPONENTI	11
2.5 CONTROLLO DELLA TEMPERATURA.....	12
2.6 INVERSIONE DELLA POSIZIONE DELLE CERNIERE DEGLI SPORTELLI.....	13
2.7 PIEDINI DI LIVELLAMENTO	14
3.MANUTENZIONE DEL FRIGORIFERO	15
3.1 PULIZIA GENERALE	15
3.2 SBRINAMENTO	16
3.3 MESSA FUORI SERVIZIO	16
4.RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	17
5.APPENDICE.....	18

1. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

LA SUA SICUREZZA E LA SICUREZZA DELLE ALTRE PERSONE SONO ESTREMAMENTE IMPORTANTI

Per evitare lesioni all'utente o ad altre persone e danni materiali al prodotto, si raccomanda di leggere e attenersi rigorosamente alle presenti istruzioni. Un funzionamento improprio dovuto alla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni materiali o lesioni alle persone, inclusa la morte.

Il livello di rischio è rappresentato dalle seguenti indicazioni.



Simbolo di divieto

Questo è un simbolo di divieto.

Il mancato rispetto delle istruzioni contrassegnate con questo simbolo potrebbe causare danni al prodotto o compromettere la sicurezza del personale o degli utenti.



Simbolo di avvertenza

Questo è un simbolo di avvertenza.

Occorre operare seguendo accuratamente tutte le istruzioni contrassegnate con questo simbolo per evitare danni al prodotto o lesioni personali.



Simbolo di attenzione

Questo è un simbolo di attenzione.

Le istruzioni contrassegnate con questo simbolo devono essere eseguite con particolare attenzione. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali lievi o moderate e danni al prodotto.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Rischio di incendio/Materiali infiammabili



AVVERTENZA

- Questo apparecchio è pensato unicamente per un uso domestico e altre applicazioni simili, quali cucine e mense in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro; in strutture per agriturismo, camere di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale per utilizzo da parte dei clienti; in strutture destinate a bed and breakfast, catering e altre simili applicazioni non rivolte alla vendita al dettaglio.

- Questo dispositivo non è pensato per essere utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o non dotate dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, fatto salvo nel caso in cui siano sorvegliate o abbiano ricevuto le istruzioni necessarie per un uso sicuro dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per garantire che essi non giochino con l'apparecchio.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non conservare nell'apparecchio sostanze esplosive, quali bombolette spray contenenti propellente infiammabile.
- L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione in caso di inutilizzo o prima di qualunque intervento di manutenzione.
- **AVVERTENZA:** Non ostruire le prese di ventilazione presenti nell'involucro esterno o nella struttura interna dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Per accelerare il processo di sbrinamento, utilizzare solo i dispositivi meccanici o altri strumenti indicati dal produttore.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare dispositivi elettrici diversi da quelli indicati dal produttore all'interno degli scomparti per la conservazione degli alimenti dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Smaltire l'apparecchio nel rispetto delle norme locali, in quanto contiene gas e refrigeranti infiammabili.
- **AVVERTENZA:** Durante il posizionamento dell'apparecchio, verificare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato o impigliato.
- **AVVERTENZA:** Non posizionare prese multiple o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
- **AVVERTENZA:** Non utilizzare prolunghe o alimentatori privi di messa a terra (spine a due poli).
- **AVVERTENZA:** Se l'apparecchio è instabile, potrebbe rappresentare un pericolo. Si raccomanda pertanto di osservare con attenzione le seguenti istruzioni.
- Per evitare che i bambini rimangano intrappolati all'interno dell'apparecchio, si raccomanda di tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini e lontano dal congelatore a pozzetto (o dal frigorifero) (applicabile ai prodotti dotati di serrature).

PERICOLO

- Rischio di restare intrappolati per i bambini. Prima di smaltire il frigorifero o il congelatore a pozzetto usati, eseguire le seguenti operazioni:
 - Rimuovere gli sportelli.
 - Non rimuovere i ripiani interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione prima di procedere all'installazione degli accessori.
- Il fluido refrigerante e la schiuma al ciclopentano usati per l'apparecchio sono materiali infiammabili. Di conseguenza, in caso di demolizione dell'apparecchio, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'unità dovrà essere recuperata da un'azienda appositamente specializzata e dotata di certificazione. L'apparecchio, infatti, non può essere trattato attraverso la combustione perché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.
- Per evitare che i bambini possano rimanere chiusi all'interno dell'apparecchio, si raccomanda di tenere le chiavi degli sportelli e dei coperchi dei prodotti dotati di serrature fuori dalla portata dei bambini e lontano dall'apparecchio.

! AVVERTENZA

Per gli apparecchi conformi allo standard UE:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini da 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o psichiche o prive di esperienza e informazioni adeguate, se hanno ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non controllati. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non possono caricare e scaricare il contenuto dell'apparecchio di refrigerazione.
 - Per evitare la contaminazione degli alimenti, si raccomanda di osservare le istruzioni seguenti:
 - Lasciare lo sportello aperto per lunghi periodi può causare un aumento significativo della temperatura all'interno degli scomparti dell'apparecchio.
 - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili.
 - Pulire i serbatoi dell'acqua se non vengono utilizzati per 48 ore; scaricare il sistema dell'acqua collegato all'impianto idrico se l'acqua non viene utilizzata per 5 giorni. (Nota 1)
 - Conservare carne e pesce crudi in appositi contenitori per frigorifero, in modo che non possano venire a contatto con altri alimenti, né sgocciolare su di essi.
 - Gli scomparti per alimenti congelati a due stelle ****** sono adatti per conservare alimenti precongelati e per conservare o preparare gelati e cubetti di ghiaccio. (Nota 2)
 - Gli scomparti a una stella *****, due stelle ****** e tre stelle ******* non sono adatti per congelare alimenti freschi. (Nota 3)
 - Gli apparecchi senza scomparti a 4 stelle ******** non sono adatti a congelare gli alimenti. (Nota 4)
 - Se l'apparecchio rimane vuoto per un lungo periodo di tempo, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.
- Note 1, 2, 3, 4: Verificare l'applicabilità delle note in base al tipo dell'apparecchio.
- Gli apparecchi a libera installazione non sono destinati ad essere utilizzati come unità da incasso.
 - Tutte le operazioni di sostituzione e manutenzione delle lampadine LED devono essere eseguite dal produttore, dal tecnico di assistenza autorizzato o da altro personale qualificato.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO

**QUESTO APPARECCHIO È PENSATO UNICAMENTE
PER UN USO DOMESTICO**

**Avvertenze formulate in conformità con la proposta di legge 65 dello
Stato della California:**

 **AVVERTENZA:** Questo prodotto contiene sostanze che provocano il cancro o considerate tossiche per il ciclo riproduttivo.

- www.P65Warnings.ca.gov.

SMALTIRE IN MODO ADEGUATO

AVVERTENZA

Pericolo di soffocamento

Prima di smaltire il congelatore a pozzetto o il frigorifero usati, eseguire le seguenti operazioni:

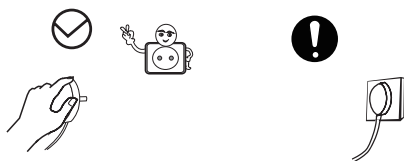
- Rimuovere lo sportello o il coperchio, in modo che i bambini non possano nascondersi o rimanere intrappolati all'interno del vecchio apparecchio.
- Non rimuovere i ripiani interni, in modo che i bambini non possano infilarsi all'interno dell'apparecchio.
- La mancata osservanza di queste istruzioni può causare la morte o danni cerebrali.

IMPORTANTE:

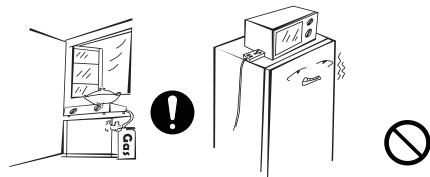
L'apparecchio contiene gas e refrigeranti infiammabili. Il consumatore ha la responsabilità di rispettare le norme federali e locali per lo smaltimento del prodotto. I refrigeranti devono essere eliminati da un tecnico autorizzato e certificato EPA, secondo le procedure stabilite.

AVVERTENZE RELATIVE ALLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE

- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare la spina del frigorifero. Afferrare saldamente la spina e tirarla per estrarla dalla presa.
- Per garantire la sicurezza, non utilizzare il cavo di alimentazione se è danneggiato o presenta segni di usura.
- Per l'alimentazione dell'apparecchio usare una presa dedicata, che non deve essere condivisa con altri apparecchi elettrici.



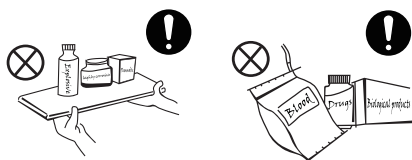
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione venga inserito saldamente nella presa, per evitare il rischio di incendio.
- Verificare che l'elettrodo di messa a terra della presa elettrica sia collegato a una linea di terra funzionante.
- In caso di perdite di gas o altre sostanze infiammabili, chiudere immediatamente la valvola del gas e aprire porte e finestre. Per evitare scintille che potrebbero innescare incendi, non scollegare dalla presa l'apparecchio o altri dispositivi elettrici in funzione.



- Non collocare sull'apparecchio dispositivi elettrici di tipo diverso da quelli indicati dal produttore.

AVVERTENZE RELATIVE AL POSIZIONAMENTO DEGLI OGGETTI

- Non collocare sostanze infiammabili, esplosive, volatili o altamente corrosive nel frigorifero per evitare danni al prodotto o il rischio di incendio.
- Non collocare oggetti infiammabili in prossimità del frigorifero per evitare il rischio di incendio.

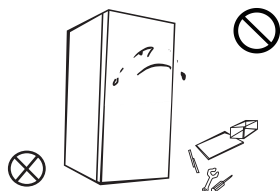


- Questo frigorifero è pensato unicamente per un uso domestico e per la conservazione di alimenti. Nel rispetto degli standard nazionali, i frigoriferi per uso domestico non possono essere utilizzati per altre finalità, ad esempio conservazione di sangue, farmaci e prodotti biologici.
- Non conservare nel vano congelatore del frigorifero birre, bevande o altri liquidi contenuti in bottiglie o in contenitori sigillati, per evitare che possano rompersi in seguito al congelamento e causare danni all'apparecchio.

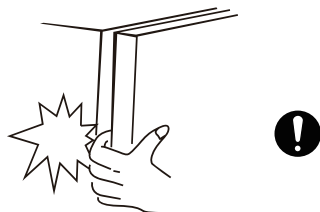


AVVERTENZE PER UN USO CORRETTO

- Non smontare e rimontare arbitrariamente il frigorifero ed evitare di danneggiare il circuito refrigerante; la manutenzione dell'apparecchio deve essere eseguita da personale specializzato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, dovrà essere sostituito dal produttore, dai suoi addetti alla manutenzione o da altro personale qualificato per evitare possibili rischi.



- Lo spazio tra lo sportello e il corpo del frigorifero è ridotto. Fare attenzione a dove si mettono le mani, per evitare di schiacciarsi le dita. Aprire con cautela lo sportello del frigorifero per evitare la caduta di oggetti.
- Per evitare il rischio di ferite da congelamento, non estrarre alimenti o contenitori, in particolare quelli in metallo, con le mani bagnate dal vano congelatore quando il frigorifero è in funzione.



- Non lasciare che i bambini accedano o salgano sul frigorifero, per evitare che rimangano chiusi all'interno o che si facciano male cadendo dall'apparecchio.
- Non spruzzare con liquidi né bagnare il frigo; non collocare il frigorifero in ambienti umidi per non comprometterne le capacità di isolamento elettrico.



- Non collocare sul frigorifero oggetti pesanti, in quanto potrebbero cadere aprendo lo sportello e causare lesioni accidentali.
- Scollegare la spina in caso di interruzioni di corrente o durante le operazioni di pulizia. Non ricollegare il frigorifero all'alimentazione per almeno cinque minuti, per evitare danni al compressore causati da accensioni successive troppo ravvicinate.



AVVERTENZE PER LA SICUREZZA ENERGETICA

- 1.** Gli apparecchi preposti alla refrigerazione potrebbero non funzionare correttamente in caso di esposizione prolungata a temperature al di sotto del limite minimo di temperatura raccomandato (ciò potrebbe portare allo scongelamento degli alimenti conservati o ad una temperatura troppo elevata nel vano congelatore).
- 2.** Non conservare le bevande frizzanti nel vano congelatore o in uno scomparto a bassa temperatura. Alcune bevande (come l'acqua ghiacciata) non devono essere troppo fredde per potere essere consumate.
- 3.** Non superare i tempi di conservazione raccomandati dai produttori per i vari alimenti, in particolare per quelli surgelati, nel congelatore, nel vano congelatore o in altri scomparti per la conservazione di cibi congelati.
- 4.** Evitare l'aumento imprevisto della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento dell'apparecchio, ad esempio avvolgendo i cibi in più strati di fogli di giornale.
- 5.** Un aumento imprevisto della temperatura degli alimenti congelati durante lo sbrinamento manuale, la pulizia o la manutenzione potrebbe comprometterne la durata di conservazione.

SMALTIMENTO



Il refrigerante e il materiale di schiumatura in ciclopentano usati nel frigorifero sono infiammabili. Pertanto, in caso di smaltimento del frigorifero, tenere lontano da qualsiasi fonte di calore. L'apparecchio dovrà essere riciclato da un'azienda specializzata e dotata di certificazione e non potrà essere smaltito tramite combustione, poiché ciò potrebbe causare danni all'ambiente o di altra natura.



Quando occorre smaltire il frigorifero, smontare gli sportelli e rimuovere le guarnizioni degli sportelli e i ripiani; quindi sistemare gli sportelli e i ripiani in un luogo adeguato, per evitare che i bambini possano rimanervi intrappolati.

Corretto smaltimento del prodotto:

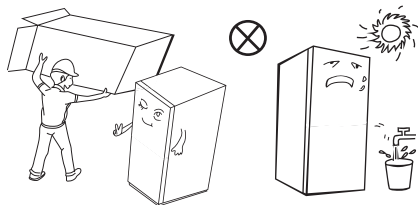


Questo marchio indica che il prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. Per evitare possibili danni all'ambiente e alla salute umana dovuti a uno scorretto smaltimento dei rifiuti, riciclarli nel rispetto delle norme vigenti per promuovere un riutilizzo sostenibile dei materiali. Per restituire un apparecchio usato, utilizzare i sistemi previsti per la restituzione e la raccolta, oppure contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. I rivenditori hanno i mezzi per ritirare questi prodotti e riciclarli in modo sostenibile.

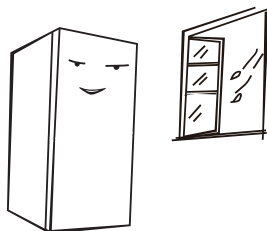
2. CORRETTO UTILIZZO DEL FRIGORIFERO

2.1 POSIZIONAMENTO

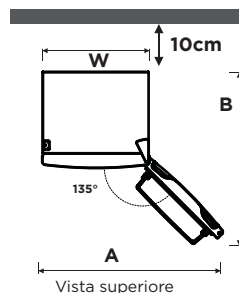
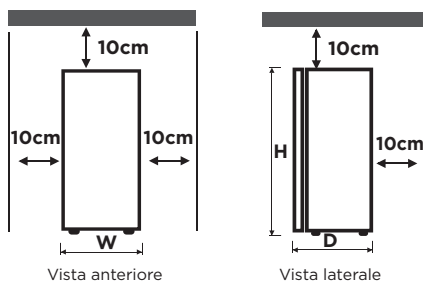
- Prima dell'uso, rimuovere tutti i materiali di imballaggio, comprese le imbottiture della base e quelle in gommapiuma e i nastri adesivi all'interno del frigorifero; inoltre, rimuovere la pellicola protettiva dagli sportelli e dal corpo del frigorifero.



- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore ed evitare l'esposizione diretta alla luce solare. Non posizionare il frigorifero in un ambiente umido per prevenire la formazione di ruggine e la riduzione dell'effetto isolante.
- Non spruzzare con liquidi né bagnare il frigo; non collocare il frigorifero in ambienti umidi per non comprometterne le capacità di isolamento elettrico.



- Collocare il frigorifero in un ambiente interno ben ventilato, su un pavimento piano e stabile (ruotare le rotelle a sinistra o a destra per regolarne il livellamento in caso di instabilità).
- Al di sopra del frigorifero deve esserci uno spazio superiore a 30 cm e lo stesso frigorifero deve essere posizionato contro una parete, lasciando una distanza superiore a 10 cm per facilitare la dissipazione del calore.
- Lasciare abbastanza spazio per un'apertura agevolata degli sportelli e dei cassetti e rispettare le indicazioni del distributore.



Larghezza "W"	553
Profondità "D" (senza maniglia)	574
Altezza "H"	845
A	935
B	960

(unità: mm)

Le misure riportate nella tabella precedente possono variare, a seconda del metodo di misurazione utilizzato.

NOTA

Il frigorifero deve essere installato come unità indipendente e non può essere usato come una installazione a incasso. In caso contrario, si risconteranno problemi dovuti all'installazione a incasso, con la conseguente riduzione delle prestazioni e della durata di vita del prodotto. Inoltre, il produttore non fornirà la garanzia di base del prodotto.

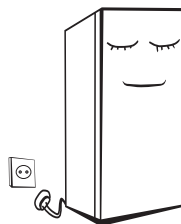
2.2 CONSIGLI UTILI PER RISPARMIARE ENERGIA

- Collocare l'apparecchio nella parte più ventilata dell'ambiente di installazione, lontano da altre apparecchiature che generano calore, da condotti di riscaldamento e dalla luce solare diretta.
- Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente prima di riporli nell'apparecchio. Un sovraccarico dell'apparecchio richiede un maggiore sforzo del compressore. La qualità degli alimenti che si congelano troppo lentamente può deteriorarsi e questi possono andare a male.
- Avvolgere le vivande in adeguati contenitori protettivi e asciugarli prima di metterli in frigo. Ciò riduce la formazione di brina all'interno dell'apparecchio.

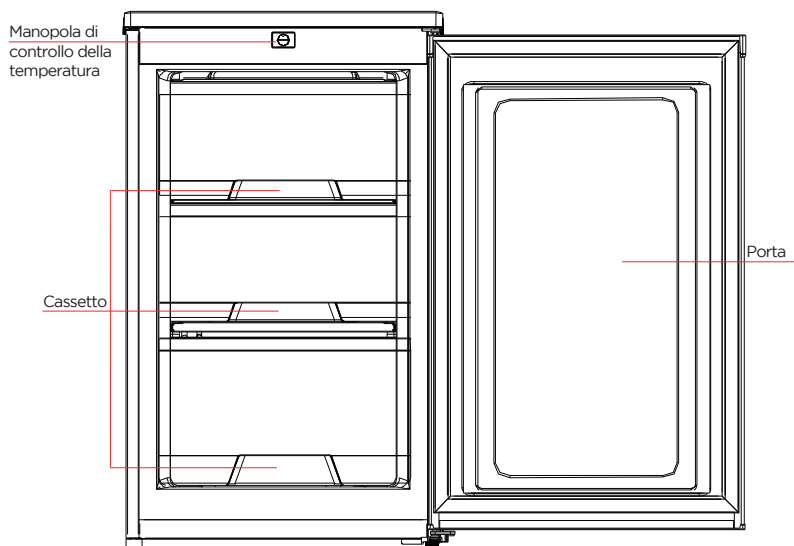
- I cestelli di conservazione dell'apparecchio non devono essere foderati con fogli di alluminio, carta oleata o tovaglioli di carta. Questi materiali possono interferire con la circolazione dell'aria fredda, riducendo l'efficienza dell'apparecchio.
- Sistemare in modo ordinato gli alimenti utilizzando apposite etichette, per evitare ricerche prolungate che costringano a tenere lo sportello aperto troppo a lungo. Estrarre in una sola volta tutti gli alimenti desiderati e richiudere immediatamente lo sportello.

2.3 OPERAZIONI PRELIMINARI

- Prima di iniziare a usarlo, lasciare riposare il frigorifero per due ore, quindi collegarlo all'alimentazione.
- Il frigorifero deve essere messo in funzione 2 o 3 ore prima di riempirlo con alimenti freschi o congelati. In estate, estendere questo tempo fino a più di 4 ore a causa dell'elevata temperatura ambiente.



2.4 COMPONENTI



La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

Vano congelatore

- Il vano congelatore a bassa temperatura può essere utilizzato per conservare cibi freschi per periodi prolungati, ma è usato in particolare per la conservazione di cibi congelati e per preparare cubetti di ghiaccio.
 - Il vano congelatore è adatto per conservare carne, pesce, arancini di riso e altri alimenti che non devono essere consumati a breve termine.
 - I blocchi di carne di grandi dimensioni devono essere suddivisi in pezzi più piccoli per un congelamento rapido e una facile disposizione. Si raccomanda di consumare gli alimenti entro la data di scadenza.
- La capacità di congelamento è riportata sull'etichetta di classificazione.

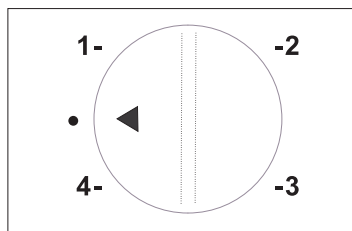
IMPORTANTE:

Cassetti, contenitori per alimenti, ripiani ecc. posizionati nel modo raffigurato nell'immagine di cui sopra garantiscono la massima efficienza dal punto di vista energetico.

NOTA

La conservazione di una quantità eccessiva di alimenti subito dopo avere collegato per la prima volta l'apparecchio all'alimentazione potrebbe compromettere la funzione di congelamento del frigorifero. Gli alimenti conservati non devono ostruire le prese d'aria, per evitare di compromettere la funzione di congelamento

2.5 CONTROLLO DELLA TEMPERATURA



La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

- Se la temperatura ambiente è troppo alta o è estate, regolare la manopola di regolazione della temperatura in base alle effettive esigenze fino a 4.
- Se la temperatura ambiente è troppo bassa o è inverno, regolare la manopola di regolazione della temperatura in base alle effettive esigenze fino a 1.
- Temperatura consigliata: intervallo medio
- L'impostazione più fredda consente di congelare rapidamente gli alimenti in brevissimo tempo. Se occorre congelare una grande quantità di alimenti contemporaneamente, si raccomanda di impostare la temperatura più fredda 12 ore prima di riporre gli alimenti nel congelatore. Al termine del congelamento rapido degli alimenti, si raccomanda di regolare nuovamente la temperatura entro un normale intervallo di funzionamento.

2.6 INVERSIONE DELLA POSIZIONE DELLE CERNIERE DEGLI SPORTELLI

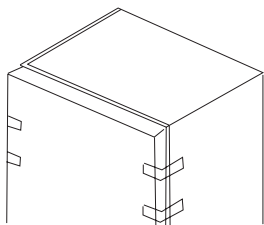
Precauzioni prima dell'utilizzo:

- Prima di apportare qualunque modifica al frigorifero, scollegarlo dall'alimentazione. Prima della regolazione dello sportello, adottare le dovute precauzioni per evitare lesioni alle persone.

Elenco degli attrezzi necessari all'utente			
	Cacciavite a croce		Spatola e cacciavite a lama piatta
	Chiave a cricchetto con bussola da 5/16''		Nastro per mascheratura

1) Spegner il frigorifero e rimuovere tutti gli oggetti dai ripiani dello sportello.

2) Fissare lo sportello con del nastro.

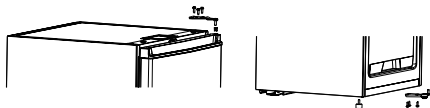


3) Svitare le viti della copertura superiore e rimuovere quest'ultima



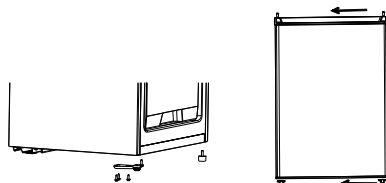
4) Svitare le viti della cerniera superiore. Rimuovere la cerniera superiore.

5) Rimuovere lo sportello. Rimuovere le viti della cerniera inferiore, rimuovere la cerniera inferiore e i piedini di livellamento.



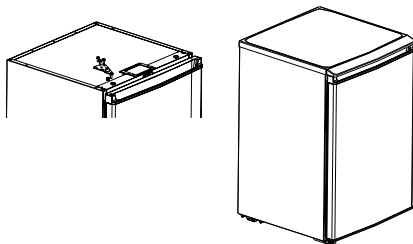
6) Fissare i piedini di livellamento e la cerniera inferiore sul lato opposto.

7) Montare la chiusura dello sportello e il manicotto dell'asse sul lato opposto.



8) Posizionare lo sportello in posizione verticale sulla cerniera inferiore.

Riposizionare la cerniera superiore e la copertura superiore del frigorifero.



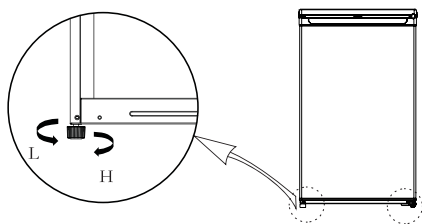
2.7 PIEDINI DI LIVELLAMENTO

1) Precauzioni prima dell'utilizzo:

Prima di apportare qualunque modifica al frigorifero, scollegarlo dall'alimentazione.

Prima della regolazione dei piedini di livellamento, adottare le dovute precauzioni per evitare lesioni alle persone.

2) Rappresentazione schematica della procedura di regolazione dei piedini di livellamento



3) Procedure di regolazione:

a. Ruotare i piedini in senso orario per sollevare il frigorifero.

b. Ruotare i piedini in senso antiorario per abbassare il frigorifero.

c. Regolare i piedini di destra e sinistra seguendo le indicazioni sopra riportate, in modo da ottenere un livellamento orizzontale.

IMPORTANTE:

La figura sopra riportata viene fornita solo a scopo indicativo. La configurazione effettiva dipende dalle caratteristiche fisiche del prodotto e dalle indicazioni del distributore.

3. MANUTENZIONE DEL FRIGORIFERO

3.1 PULIZIA GENERALE

- Rimuovere regolarmente la polvere dietro al frigorifero e sul pavimento per migliorare la capacità di raffreddamento e risparmiare energia.
- Controllare periodicamente che non si accumulino detriti sulla guarnizione dello sportello. Pulire la guarnizione dello sportello con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o con un detergente diluito.
- Pulire regolarmente l'interno del frigorifero per evitare la formazione di cattivi odori.
- Prima di procedere alla pulizia dell'interno, scollegare l'alimentazione, quindi rimuovere tutti gli alimenti, le bevande, i ripiani, i cassetti, ecc.
- Pulire l'interno del frigorifero con un panno morbido o una spugna, imbevuti in una soluzione di 1 l di acqua tiepida e due cucchiaini di bicarbonato di sodio. Successivamente, risciacquare con acqua e asciugare accuratamente. Dopo la pulizia, lasciare aperto lo sportello e lasciare asciugare all'aria prima di ricollegare l'alimentazione elettrica.
- Pulire regolarmente le zone del frigorifero più difficili da raggiungere (quali aperture o spazi stretti, o angoli) con uno straccio o un pennello morbido. Se necessario, utilizzare strumenti di pulizia aggiuntivi (ad es. dei bastoncini) per evitare l'accumulo di batteri e residui contaminanti in queste zone.
- Non usare saponi, detersivi, polveri abrasive, detersivi spray e altri prodotti simili, che potrebbero causare la formazione di cattivi odori e la contaminazione degli alimenti all'interno del frigorifero.
- Pulire il ripiano dello sportello, i ripiani interni e i cassetti con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone o un detergente diluito. Asciugare con un panno morbido o lasciare asciugare all'aria.
- Pulire la superficie esterna del frigorifero con un panno morbido imbevuto con acqua e sapone, un detergente, o prodotti simili, quindi asciugare.
- Non usare spazzole rigide o metalliche, spugnette abrasive, sostanze corrosive (ad es. dentifrici), solventi organici (quali alcol, acetone, acetato di isoamile, ecc.), acqua bollente, sostanze acide o alcaline, che potrebbero danneggiare la superficie e l'interno dell'apparecchio. L'acqua bollente e i solventi organici, come il benzene, potrebbero deformare o danneggiare le parti in plastica.
- Durante la pulizia, non lavare direttamente con acqua o altri liquidi, per evitare il rischio di corto circuito e per non danneggiare l'isolamento elettrico dell'apparecchio.



Scollegare il frigorifero dall'alimentazione prima dello sbrinamento e della pulizia.

3.2 SBRINAMENTO

Questo prodotto richiede lo sbrinamento manuale.

- Spegnere il frigorifero.
- Rimuovere gli alimenti dal frigorifero e conservarli opportunamente in modo che non si scongelino.
- Pulire il tubo di scarico (utilizzare materiali morbidi per evitare di danneggiarlo). Preparare dei contenitori per raccogliere l'acqua di sbrinamento (pulire il vassoio di scarico dell'acqua del vano del compressore, per evitare che l'acqua fuoriesca sul pavimento).
- È possibile sbrinare il frigorifero naturalmente lasciandolo scongelare a temperatura ambiente, oppure utilizzando l'apposita spatola per rimuovere il ghiaccio (usare una spatola di plastica o di legno per evitare di danneggiare l'apparecchio).
- In alternativa, utilizzare una quantità adeguata di acqua calda per accelerare lo sbrinamento. Utilizzare un asciugamano asciutto per assorbire l'acqua.

- Al termine dello sbrinamento, ricollocare gli alimenti nell'apparecchio e ricollegare il frigorifero all'alimentazione.

3.3 MESSA FUORI SERVIZIO

- Interruzione di corrente: In caso di interruzione di corrente, l'apparecchio è in grado di conservare gli alimenti contenuti al suo interno per diverse ore, anche in estate. Durante l'interruzione di corrente, limitare le aperture dello sportello ed evitare di introdurre all'interno dell'apparecchio altri alimenti freschi.
- Inutilizzo prolungato: Scollegare e pulire l'apparecchio, lasciando gli sportelli aperti per evitare la formazione di cattivi odori.
- Spostamenti: Prima di spostare il frigorifero, svuotarlo completamente, fissare con del nastro adesivo i divisori in vetro, il contenitore delle verdure, il vano congelatore, i cassetti, ecc. Inoltre, stringere i piedini di livellamento, chiudere gli sportelli e fissarli con del nastro adesivo. Durante lo spostamento, non capovolgere l'apparecchio, né posizionarlo orizzontalmente, evitando di sottoporlo a forti vibrazioni. L'inclinazione durante il trasporto non deve superare i 45°.

IMPORTANTE:

Una volta avviato, l'apparecchio deve funzionare ininterrottamente. In generale, l'utilizzo dell'apparecchio non deve essere interrotto, per evitare di comprometterne il corretto funzionamento.

4. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

I seguenti problemi semplici possono essere risolti dall'utente. Contattare il servizio di assistenza post-vendita se non è possibile risolvere questi problemi.

Malfunzionamento	Controllare che l'apparecchio sia collegato all'alimentazione e che la spina sia inserita correttamente. Verificare che la tensione non sia troppo bassa. Verificare che non ci siano interruzioni di corrente o cortocircuiti.
Cattivi odori	Gli alimenti che emanano forti odori devono essere avvolti accuratamente. Controllare che non ci siano alimenti andati a male. Pulire l'interno del frigorifero.
Funzionamento prolungato del compressore	È normale che il compressore del frigorifero funzioni più a lungo in estate, quando la temperatura ambiente è più elevata. Si raccomanda di non collocare troppi alimenti nell'apparecchio in una volta sola. Lasciare raffreddare gli alimenti prima di riporli nell'apparecchio. Gli sportelli vengono aperti troppo di frequente.
La luce non si accende	Controllare che il frigorifero sia collegato correttamente all'alimentazione e che la lampadina non sia danneggiata. La luce deve essere sostituita da un tecnico esperto.
Lo sportello non si chiude correttamente	È possibile che lo sportello sia ostruito da confezioni di cibo. All'interno dell'apparecchio sono stati introdotti troppi alimenti. Il frigorifero è inclinato.
Rumori forti	Controllare che il pavimento sia in piano e che il frigorifero vi sia posizionato in modo stabile. Controllare che gli accessori siano posizionati correttamente.
La guarnizione dello sportello non garantisce una chiusura ermetica	Rimuovere eventuali corpi estranei dalla guarnizione dello sportello. Riscaldare la guarnizione dello sportello, poi lasciarla raffreddare per ripristinarla. (per riscaldarla utilizzare un essiccatore elettrico o un panno caldo).
Fuoriuscita dell'acqua dalla vaschetta di raccolta	C'è troppo cibo nei vani refrigerante o congelatore oppure le vivande conservate contengono troppa acqua, che causa un eccessivo sbrinamento. Gli sportelli non si chiudono correttamente, causando la formazione di ghiaccio a causa dell'ingresso di aria e un aumento dell'acqua di sbrinamento.
L'involucro esterno dell'apparecchio è caldo	Ciò è normale a causa della dissipazione di calore del condensatore integrato attraverso l'involucro esterno dell'apparecchio. Se l'involucro esterno diventa troppo caldo a causa dell'elevata temperatura ambiente, di una quantità eccessiva di alimenti all'interno dell'apparecchio, o in caso di spegnimento del compressore, si raccomanda di fornire un'adeguata ventilazione per facilitare la dissipazione del calore.
Condensa sulla superficie	La formazione di condensa sulla superficie esterna e sulle guarnizioni degli sportelli del frigorifero è normale quando l'umidità dell'ambiente è elevata. È sufficiente asciugare la condensa con un panno pulito.
Rumori anomali	Ronzio: il compressore può produrre dei ronzii, in particolare in fase di accensione e spegnimento. Ciò è perfettamente normale. Cigolii: il flusso del refrigerante all'interno dell'apparecchio può produrre cigolii, e ciò è un fenomeno normale.

5. APPENDICE

Istruzioni di installazione

Apparecchi di refrigerazione con classe climatica

A seconda della classe climatica, gli apparecchi di refrigerazione sono pensati per essere utilizzati alle temperature ambiente indicate nella tabella sottostante.

La classe climatica è riportata sulla targhetta di identificazione del prodotto. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato.

La classe climatica è indicata, inoltre, sull'etichetta all'interno dell'apparecchio

Intervallo di temperatura effettiva

L'apparecchio è pensato per funzionare normalmente entro l'intervallo di temperatura specificato a seconda della classe climatica.

Classe	Simbolo	Intervallo di temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Area temperata estesa	SN	da +10 a +32	da +10 a +32
Area temperata	N	da +16 a +32	da +16 a +32
Area Subtropicale	ST	da +16 a +38	da +18 a +38
Area Tropicale	T	da +16 a +43	da +18 a +43

NOTA

Le prestazioni di raffreddamento e il consumo energetico dell'apparecchio possono essere influenzati dalla temperatura ambiente, dalla frequenza di apertura dello sportello e dalla posizione dell'apparecchio. Si raccomanda di regolare correttamente le impostazioni della temperatura.

Modalità di disposizione degli alimenti per una migliore conservazione (applicabile solo per alcuni modelli)

Coprire gli alimenti per conservare il giusto livello di umidità ed evitare la contaminazione con gli odori di altri alimenti. Gli alimenti più ingombranti, come ad esempio brodi o stufati, devono essere suddivisi in piccole porzioni e collocati in contenitori sottovuoto prima di essere refrigerati. I pezzi di carne più grandi o i polli interi, devono essere suddivisi in pezzi più piccoli e collocati in contenitori sottovuoto prima di essere refrigerati.

Sistemazione degli alimenti

Ripiani	I ripiani possono essere regolati in modo da potervi sistemare diversi tipi di alimenti confezionati.
Scomparti specifici (solo per alcuni modelli)	I cassetti sigillati servono a garantire una conservazione ottimale di frutta e verdura. La verdura richiede un elevato livello di umidità, mentre la frutta ha bisogno di poca umidità. I cassetti delle verdure sono dotati di un dispositivo di controllo del livello dell'umidità (*a seconda del modello e delle opzioni). Il cassetto per la carne con temperatura regolabile consente di ottimizzare i tempi di conservazione della carne e del formaggio.
Conservazione nei ripiani dello sportello	Non riporre alimenti deperibili nei ripiani all'interno dello sportello. Le uova devono essere conservate nella loro confezione e riposte su un ripiano. La temperatura dei ripiani di conservazione dello sportello è soggetta a maggiori variazioni rispetto alla temperatura interna dell'apparecchio. Tenere lo sportello chiuso il più possibile.
Scomparto congelatore	Il scomparto congelatore è pensato per conservare alimenti congelati, congelare prodotti freschi e per preparare i cubetti di ghiaccio.

NOTA

Congelare unicamente alimenti freschi e non deteriorati. Tenere gli alimenti da congelare lontani dagli alimenti già congelati. Per evitare di alterare il sapore degli alimenti o che gli stessi alimenti si secchino, collocarli in contenitori ermetici.

DISPOSIZIONI SPECIALI DEI NUOVI STANDARD EUROPEI

Le parti da ordinare riportate nella tabella seguente possono essere acquistate tramite il fornitore di servizi

Parte da ordinare	Fornita da	Tempo minimo di messa a disposizione
Termostato	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Sensore di temperatura	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Scheda a circuito stampato	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Sorgente luminosa	Personale di manutenzione professionale	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Maniglia dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Cerniere dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Vassoi	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Cestelli	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 7 anni dopo il lancio sul mercato del modello
Guarnizioni dello sportello	Riparatori professionisti e utenti finali	Almeno 10 anni dopo il lancio sul mercato del modello

Gentile cliente

1. Se il prodotto deve essere restituito o sostituito, rivolgersi al punto vendita dove è stato acquistato.

Ricordarsi di presentare la prova di acquisto.

2. Se il prodotto si è rotto e deve essere riparato, contattare il centro di assistenza post-vendita.

Il periodo minimo per la consegna di parti di ricambio da parte dell'assistenza post-vendita è di 15 giorni lavorativi.

NOTA

Le informazioni sul modello contenute nel database e l'identificativo del modello possono essere ottenuti attraverso un link ed eseguendo la scansione del codice QR, se presente, riportato sull'etichetta energetica del prodotto.

1.INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA.....	1
2.UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO.....	10
2.1 LOCALIZAÇÃO.....	10
2.2 DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA	11
2.3 INICIAR A UTILIZAÇÃO.....	11
2.4 COMPONENTES.....	12
2.5 CONTROLO DE TEMPERATURA.....	13
2.6 INVERTER AS DOBRADIÇAS DA PORTA	14
2.7 PÉ DE NIVELAMENTO	15
3.MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO	16
3.1 LIMPEZA GERAL	16
3.2 DESCONGELAÇÃO	17
3.3 FORA DE FUNCIONAMENTO	17
4.RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	18
5.APÊNDICE	19

1. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

A SUA SEGURANÇA E A SEGURANÇA DOS OUTROS SÃO MUITO IMPORTANTES

Estas instruções devem ser seguidas, por forma a evitar ferimentos ao utilizador ou a outras pessoas e danos materiais. O funcionamento incorreto devido a instruções ignoradas pode causar danos ou danos, incluindo a morte.

O nível de risco é demonstrado pelas seguintes indicações.



Símbolo de proibição

Isto é um símbolo de proibição.

O não cumprimento das instruções marcadas com este símbolo pode resultar em danos ao produto e pôr em perigo a segurança pessoal do utilizador.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

É necessário cumprir rigorosamente as instruções marcadas com este símbolo; caso contrário, poderá danificar o produto ou causar danos pessoais.



Símbolo de aviso

Isto é um símbolo de aviso.

As instruções marcadas com este símbolo requerem especial cuidado. Não ter cuidado suficiente pode resultar em lesões ligeiras ou danos no produto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



Risco de incêndio/Materiais inflamáveis



AVISO

- Este aparelho destina-se a ser utilizado em casa e em aplicações semelhantes, tais como áreas de cozinha para pessoal em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; quintas e por clientes em hotéis, motéis e outros tipos de ambientes residenciais; ambientes tipo pousada; serviços de catering e aplicações semelhantes que não se destinem a retalho.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, com ou falta de experiência e conhecimentos, exceto se forem supervisionadas ou se tiverem tido formação relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou por um profissional igualmente qualificado, para evitar qualquer perigo.
- Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossol com um propulsor inflamável, no interior deste eletrodoméstico.
- O aparelho tem de ser desligado da tomada após a sua utilização e antes de se efetuar a manutenção do utilizador.
- **AVISO:** Mantenha as aberturas de ventilação no corpo do aparelho ou na estrutura integrada livre de obstruções.
- **AVISO:** Não utilize dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, a não ser os recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Não danifique o circuito de refrigeração.
- **AVISO:** Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de conservação do aparelho, a não ser os dos tipos recomendados pelo fabricante.
- **AVISO:** Elimine o frigorífico de acordo com os regulamentos locais, uma vez que utiliza gás de combustão inflamável e refrigerante.
- **AVISO:** Ao posicionar o aparelho, confirme se o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- **AVISO:** Não coloque várias extensões portáteis ou fontes de alimentação portáteis atrás do aparelho.
- **AVISO:** Não use cabos de extensão ou adaptadores (de dois pinos) não ligados à terra.
- **AVISO:** Para evitar risco devido à instabilidade do aparelho, deve ser fixado de acordo com as instruções.
- Para evitar que as crianças se entalem, as teclas têm de ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade da arca congeladora (ou frigorífico) (adequado para produtos com fechaduras).








PERIGO

- Risco de aprisionamento de crianças. Antes de eliminar o seu frigorífico ou arca congeladora antigos:
 - Retire as portas.
 - Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O frigorífico deve ser desligado da rede elétrica antes de tentar a instalação de acessórios.
- O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no aparelho são inflamáveis. Portanto, quando o aparelho for eliminado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de fogo e ser recuperado por uma empresa de recuperação especial com qualificação correspondente que não seja ser eliminado por combustão, de modo a evitar danos para o ambiente ou qualquer outro dano.
- Para portas ou tampas equipadas com fechaduras, as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade do frigorífico, a fim de evitar que as crianças fiquem trancadas no interior.

AVISO

Para a norma da UE:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. As crianças entre os 3 e os 8 anos de idade estão autorizadas a carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.
- Para evitar a contaminação dos alimentos, observe as seguintes instruções:
 - A abertura da porta por longos períodos de tempo pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
 - Limpar regularmente as superfícies que entram em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
 - Limpe os depósitos de água se estes não tiverem sido utilizados durante 48 horas: limpe o sistema de águas ligado à rede de abastecimento se a água não tiver sido escoada há mais de 5 dias. (Nota 1)
 - Guarde carne e peixe cru em recipientes adequados no frigorífico para não pingarem nem entrarem em contacto com outros alimentos.
 - Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas  são adequados para conservar alimentos pré-congelados, conservar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo. (Nota 2)
 - Os compartimentos de uma estrela , duas estrelas  e três estrelas  não são adequados para congelar alimentos frescos. (Nota 3)
 - Para aparelhos sem um compartimento de 4 estrelas , este aparelho de refrigeração não é adequado para congelar produtos alimentares. (Nota 4)
 - Se o aparelho frigorífico permanecer vazio durante longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque, e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.Notas 1, 2, 3, 4: Confirme se é aplicável de acordo com o seu produto.
- Para um aparelho independente: este frigorífico não se destina a ser usado como aparelho encastrado.
- A substituição ou a manutenção das lâmpadas LED destinam-se a ser realizadas pelo fabricante, o seu agente de assistência técnica ou um profissional igualmente qualificado.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ESTE APARELHO É APENAS PARA USO DOMÉSTICO

Avisos da Proposição 65 do Estado da Califórnia:

 AVISO: Cancro e Danos Reprodutivos
-www.P65Warnings.ca.gov.

ELIMINAÇÃO ADEQUADA

AVISO

Perigo de asfixia

Antes de eliminar a sua arca congeladora ou frigorífico antigos:

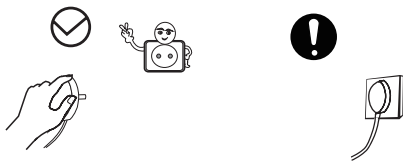
- Retire a porta ou tampa para que as crianças não se possam esconder ou ficar presas dentro do seu aparelho antigo.
- Deixe as prateleiras na posição para impedir que as crianças subam facilmente para o interior do mesmo.
- O não cumprimento destas instruções pode resultar em morte ou danos cerebrais.

IMPORTANTE:

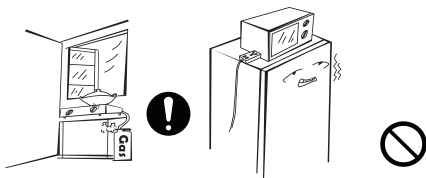
Gás inflamável e refrigerante utilizados. É da responsabilidade do consumidor cumprir os regulamentos nacionais e locais ao eliminar este produto. Os refrigerantes devem ser purgados por um técnico de refrigeração licenciado e certificado pela EPA, de acordo com os procedimentos estabelecidos.

ADVERTÊNCIAS RELATIVAS À ELETRICIDADE

- Não puxe pelo cabo de alimentação ao desligar o frigorífico da tomada. Segure firmemente a ficha e retire-a da tomada.
- Para garantir a utilização segura, não danifique o cabo de alimentação nem utilize o cabo de alimentação quando este estiver danificado ou desgastado.
- Utilize uma tomada elétrica dedicada, esta não deve ser partilhada com outros eletrodomésticos.



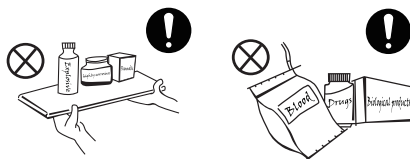
- O cabo de alimentação deve estar firmemente ligado à tomada, caso contrário, poderá causar um incêndio.
- Assegure-se de que o elétrodo de ligação à terra da tomada elétrica está equipado com uma linha de ligação à terra fiável.
- Desligue a válvula de gás com fugas e abra as portas e janelas em caso de fuga de gás e outras substâncias inflamáveis. Não desligue o frigorífico e outros eletrodomésticos da tomada, considerando que uma faísca pode provocar um incêndio.



- Não utilize aparelhos elétricos em cima do aparelho, a menos que sejam de um tipo recomendado pelo fabricante.

AVISOS RELACIONADOS COM A COLOCAÇÃO DE ARTIGOS

- Não coloque produtos inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no frigorífico para evitar danos ou acidentes com fogo.
- Não coloque produtos inflamáveis perto do frigorífico para evitar incêndios.

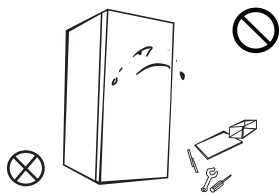


- Este produto é um frigorífico doméstico e é apenas adequado para o armazenamento de alimentos. De acordo com as normas nacionais, os frigoríficos domésticos não devem ser utilizados para outros fins, tais como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos.
- Não armazene cerveja, bebidas ou outros fluidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico, caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido à congelação e causar danos.

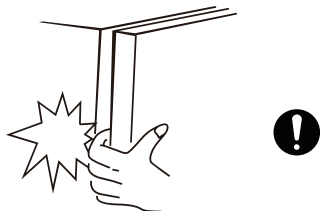


AVISOS DE UTILIZAÇÃO

- Não desmonte ou reconstrua arbitrariamente o frigorífico, nem danifique o circuito de refrigeração; a manutenção do aparelho deve ser realizada por um especialista.
- Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído pelo fabricante, o seu departamento de manutenção ou profissionais afins, a fim de evitar perigos.



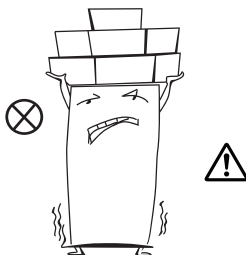
- Os espaços entre a porta do frigorífico e o corpo são pequenos. Não coloque as mãos nestas áreas para evitar entalar os dedos. Tenha cuidado ao abrir a porta do frigorífico para evitar que os artigos caiam para fora.
- Não recolha alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelação quando o frigorífico está a funcionar, especialmente recipientes de metal, a fim de evitar queimaduras pelo gelo.



- Não permita que as crianças entrem ou subam para o frigorífico para evitar que fiquem fechadas no frigorífico ou sejam feridas pela queda do frigorífico.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Não coloque objetos pesados em cima do frigorífico, uma vez que os objetos podem cair ao abrir a porta, e que podem ser causados ferimentos acidentais.
- Retire a ficha da tomada no caso de falha de energia ou para limpeza. Não ligue o frigorífico à corrente durante cinco minutos para evitar danos no compressor devido a arranques sucessivos.



AVISOS ENERGÉTICOS

- 1.** Os aparelhos frigoríficos podem não funcionar de forma consistente (possibilidade de descongelação do conteúdo ou de a temperatura se tornar demasiado quente no compartimento dos alimentos congelados) quando fixados por um longo período de tempo abaixo da extremidade fria do intervalo de temperaturas para a qual o aparelho frigorífico foi concebido.
- 2.** As bebidas gaseificadas não devem ser armazenadas numa câmara de congelação ou num compartimento de temperatura inferior. Certas bebidas (como a água gelada) não devem estar demasiado frias para beber.
- 3.** Não exceda o(s) tempo(s) de armazenamento recomendado(s) pelos produtores de alimentos para qualquer tipo de alimento e, particularmente, para alimentos ultracongelados comercialmente em congeladores de alimentos e compartimentos ou aparelhos de armazenamento de alimentos congelados.
- 4.** Evite um aumento indevido da temperatura dos alimentos congelados enquanto se descongela o aparelho frigorífico, como por exemplo ao envolver os alimentos congelados em várias camadas de jornal.
- 5.** Um aumento da temperatura dos alimentos congelados durante a descongelação manual, manutenção ou limpeza pode encurtar o tempo de armazenamento.

ELIMINAÇÃO



O refrigerante e o material da espuma de ciclopentano usados no frigorífico são inflamáveis. Assim, quando o frigorífico for desmontado, deve ser mantido afastado de qualquer fonte de incêndio e ser recolhido por uma empresa de recolha especial, com a correspondente qualificação, que não a de eliminação por combustão, a fim de evitar danos para o meio ambiente ou quaisquer outros danos.



Quando o frigorífico for desmontado, desmonte as portas, e remova as juntas da porta e prateleiras; coloque as portas e prateleiras num local adequado, de modo a evitar prender as crianças.

Eliminação correta deste produto:

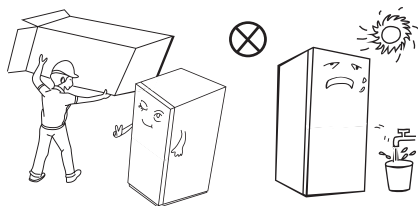


Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos no meio ambiente ou à saúde humana devido à eliminação não controlada de resíduos, deve reciclá-lo responsabilmente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Estas entidades levarão este produto para realizar uma reciclagem ambientalmente segura.

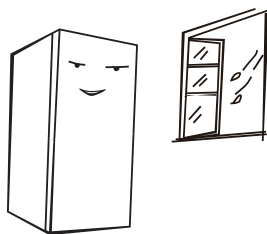
2. UTILIZAÇÃO CORRETA DO FRIGORÍFICO

2.1 LOCALIZAÇÃO

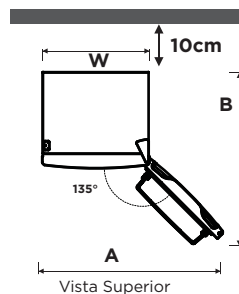
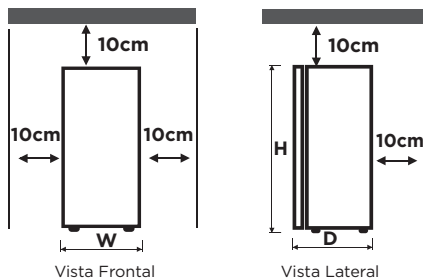
- Antes de utilizar, remova todos os materiais de embalagem, incluindo almofadas de fundo, almofadas de espuma e fitas no interior do frigorífico; rasgue a película protetora nas portas e no corpo do frigorífico.



- Manter o aparelho afastado do calor e da luz solar direta. Não coloque o frigorífico em locais húmidos ou molhados para evitar a ferrugem ou a redução do efeito isolante.
- Não pulverize nem molhe o frigorífico, não coloque o frigorífico em locais húmidos, onde possa ser salpicado com água, de modo a não afetar as propriedades do isolamento elétrico do frigorífico.



- Coloque o frigorífico num local interior bem ventilado; o chão deve ser plano e robusto (rodar à esquerda ou à direita para ajustar a roda para nivelar se estiver instável).
- O espaço no topo do frigorífico deve ser superior a 30 cm, e o frigorífico deve ser colocado junto a uma parede com uma distância superior a 10 cm para facilitar a dissipação de calor.
- Reserve espaço suficiente para a conveniente abertura de portas e gavetas de acordo com a declaração do distribuidor.



Largura "W"	553
Profundidade "D" (sem pega)	574
Altura "H"	845
A	935
B	960

(unidade: mm)

As medidas na tabela acima podem ser diferentes, dependendo do método de medição.

NOTA

Este frigorífico necessita de ser instalado de forma independente e não pode ser utilizado como um encastrável. Caso contrário, causará problemas tais como falha de instalação no armário, o desempenho e a vida útil do produto são reduzidos. Além disso, o fabricante não fornece garantia básica do produto.

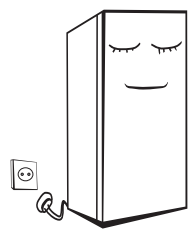
2.2 DICAS DE POUPANÇA DE ENERGIA

- O aparelho deve ser colocado na área mais fresca da divisão, longe de aparelhos que produzam calor, de condutas de aquecimento e da luz solar direta.
- Deixe os alimentos quentes arrefecer até à temperatura ambiente antes de os colocar no aparelho. Sobrecarregar o aparelho força o compressor a trabalhar durante mais tempo. Os alimentos que congelam de forma demasiado lenta podem perder qualidade ou estragar-se.
- Assegure-se que embrulha devidamente os alimentos e seca os recipientes antes de os colocar no aparelho. Isto reduz a acumulação de gelo no interior do aparelho.

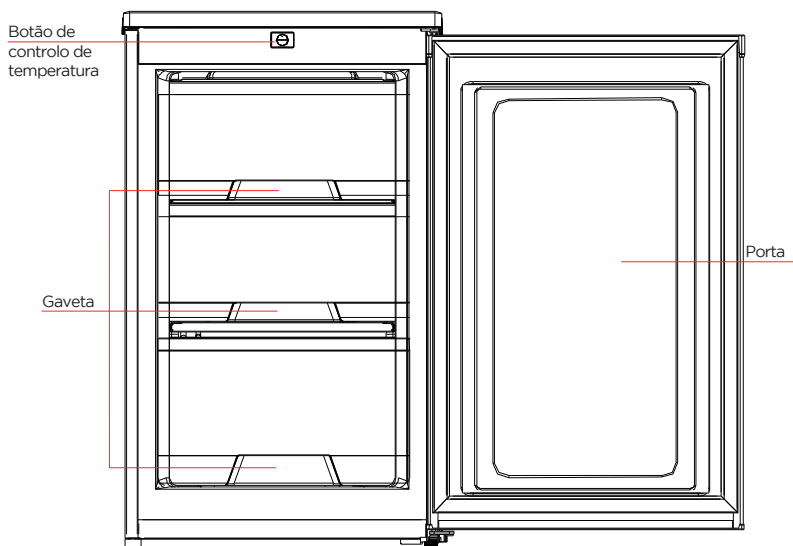
- As caixas de armazenamento dos aparelhos não devem ser forradas com folha de alumínio, papel de cera, ou papel toalha. Os revestimentos interferem com a circulação do ar, tornando o aparelho menos eficiente.
- Organizar e rotular os alimentos para reduzir as aberturas da porta e as procuras prolongadas. Retirar o maior número de artigos de uma só vez e fechar a porta o mais rápido possível.

2.3 INICIAR A UTILIZAÇÃO

- Antes do arranque inicial, mantenha o frigorífico imobilizado durante duas horas antes de ligá-lo à corrente.
- Antes de colocar qualquer alimento fresco ou congelado, o frigorífico deve ter funcionado durante 2 - 3 horas, ou durante mais de 4 horas no Verão, quando a temperatura ambiente é alta.



2.4 COMPONENTES



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

Câmara de congelação

- A baixa temperatura da câmara de congelação pode manter os alimentos frescos por mais tempo e é utilizada principalmente para armazenar alimentos congelados e fazer gelo.
- A câmara de congelação é adequada para armazenar carne, peixe, bolas de arroz e outros alimentos que não sejam consumidos a curto prazo.
- Os pedaços de carne devem ser divididos, preferencialmente, em pequenos pedaços para congelamento rápido e acesso fácil. Note que os alimentos devem ser consumidos dentro do prazo de validade.
- O valor da capacidade de congelação é marcado na etiqueta de classificação.

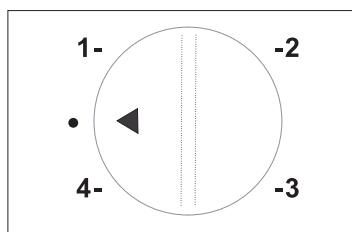
IMPORTANTE:

Gavetas, caixas de alimentos, prateleiras, etc., colocadas de acordo com a posição na imagem acima, são as mais eficientes em termos energéticos.

NOTA

O armazenamento de muitos alimentos durante o funcionamento após a ligação inicial à corrente pode afetar adversamente o efeito de congelamento do frigorífico. Os alimentos armazenados não devem bloquear a saída de ar; caso contrário, o efeito de congelamento será também negativamente afetado.

2.5 CONTROLO DE TEMPERATURA



A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.





- Se a temperatura ambiente for demasiado alta ou no verão, ajuste o botão de definição da temperatura de acordo com as necessidades reais para 4.
- Se a temperatura ambiente for demasiado baixa ou no inverno, ajuste o botão de definição da temperatura de acordo com as necessidades reais para 1.
- Recomendada: Intervalo médio
- O equipamento mais frio pode congelar rapidamente os alimentos num curto período de tempo. Se uma grande quantidade de alimentos for congelada em simultâneo, recomenda-se que se ajuste para a configuração mais fria com 12 horas de antecedência antes de adicionar os alimentos. Depois de os alimentos serem rapidamente congelados, por favor reajuste o equipamento para o intervalo normal.

2.6 INVERTER AS DOBRADIÇAS DA PORTA

Precauções antes da operação:

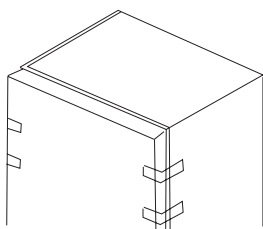
- Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente. Antes de ajustar a porta, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

Lista de ferramentas a serem fornecidas ao utilizador

	Chave de fendas Phillips		Espátula, chave de fendas de lâmina fina
	Chave de catraca de 5/16"		Fita adesiva

1) Desligue o frigorífico e remova todos os objetos das bandejas da porta.

2) Fixe a porta com filme.

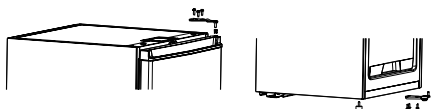


3) Desaparafuse os parafusos da tampa superior, e retire a tampa superior



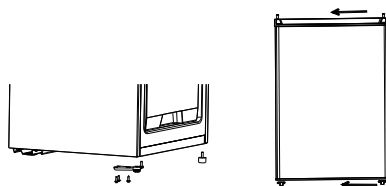
4) Desaparafuse os parafusos da dobradiça superior. Retire a dobradiça superior.

5) Retire a porta. Desaparafuse os parafusos da dobradiça inferior, retire a dobradiça inferior e os pés de nivelamento.



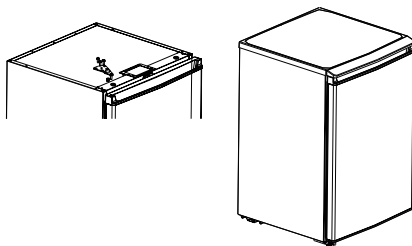
6) Fixe os pés de nivelamento e a dobradiça inferior no lado oposto.

7) Monte o batente da porta e a manga do eixo no lado oposto.



8) Coloque a porta, verticalmente, sobre a dobradiça inferior.

Substitua a dobradiça superior e a tampa superior do frigorífico.



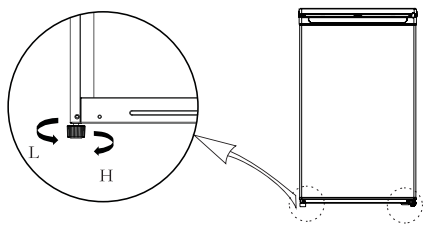
2.7 PÉ DE NIVELAMENTO

1) Precauções antes da utilização:

Antes de fazer alterações, o frigorífico deve ser desligado da corrente.

Antes de ajustar os pés de nivelamento, devem ser tomadas precauções para evitar qualquer lesão pessoal.

2) Diagrama esquemático dos pés de nivelamento



3) Procedimentos de ajuste:

- a. Rode os pés no sentido dos ponteiros do relógio para elevar o frigorífico.
- b. Rode os pés no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para baixar o frigorífico.
- c. Ajuste os pés direitos e esquerdos com base nos procedimentos acima para nivelar horizontalmente.

IMPORTANTE:

A imagem acima é apenas para referência. A configuração real dependerá do produto físico ou da declaração do distribuidor.

3. MANUTENÇÃO DO FRIGORÍFICO

3.1 LIMPEZA GERAL

- O pó atrás do frigorífico e no chão deve ser limpo para melhorar o efeito de refrigeração e poupança de energia.
- Verifique regularmente a junta da porta para ter a certeza de que não há detritos. Limpe o vedante da porta com um pano humedecido com água com sabão ou detergente diluído.
- O interior do frigorífico deve ser limpo regularmente para evitar odores.
- Desligue a corrente antes de limpar o interior, retire todos os alimentos, bebidas, prateleiras, gavetas, etc.
- Utilize um pano macio ou uma esponja para limpar o interior do frigorífico, com duas colheres de sopa de bicarbonato de soda num litro de água morna. Em seguida, enxaguar com a água e limpar. Depois de limpar, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a alimentação.
- Para áreas que são difíceis de limpar dentro do frigorífico (tais como lugares estreitos, fendas ou cantos), recomendamos que as limpe regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, com algumas ferramentas (tais como paus finos) para garantir que não haja contaminantes ou acumulação de bactérias nestas áreas.
- Não utilize sabão, detergente, pó para esfregar, detergente em spray, etc., pois estes podem causar odores no interior do frigorífico ou contaminar os alimentos.

- Limpe a bandeja da porta, prateleiras e gavetas com um pano macio humedecido com água com sabão ou detergente diluído. Secar com um pano macio ou deixar secar naturalmente.
- Limpe a superfície exterior do frigorífico com um pano humedecido com água com sabão, detergente, etc. e, em seguida, seque.
- Não utilize escovas duras, esfregões, escovas de arame, abrasivos (tais como pasta de dentes), solventes orgânicos (tais como álcool, acetona, óleo de banana, etc.), água a ferver, artigos ácidos ou alcalinos, que podem danificar a superfície do frigorífico e o interior. Água a ferver e solventes orgânicos, como benzeno, podem deformar ou danificar as peças plásticas.
- Não passe diretamente por água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curto-circuitos ou afetar o isolamento elétrico depois da imersão.



Desligue o frigorífico para descongelação e limpeza.

3.2 DESCONGELAÇÃO

Este produto requer descongelação manual.

- Desligar o frigorífico.
- Retire os alimentos do frigorífico e coloque-os corretamente para evitar que os alimentos descongelem.
- Limpe o tubo de purga (utilize materiais macios para evitar danos). Prepare recipientes de água para descongelação (preste atenção à limpeza da bandeja de drenagem de água do compartimento do compressor, para evitar o transbordamento no chão).
- Pode usar a temperatura natural para descongelar, ou pode usar a espátula de gelo para eliminar o gelo (usar espátula de plástico ou madeira de gelo, para evitar danos).
- Em alternativa, utilize a quantidade apropriada de água quente para acelerar a descongelação. Utilize uma toalha seca para absorver a água.
- Após a descongelação, coloque os alimentos novamente no aparelho, e ligue o frigorífico.

3.3 FORA DE FUNCIONAMENTO

- Falha de energia: Em caso de falha de energia, mesmo que seja no verão, os alimentos dentro do aparelho podem ser guardados durante várias horas; durante a falha de energia, os tempos de abertura das portas devem ser reduzidos, e não devem ser colocados alimentos frescos adicionais no aparelho.
- Não utilização prolongada: Desligue e limpe o aparelho e deixe as portas abertas para evitar odores.
- Mover: Antes de mover o frigorífico, retire todos os objetos, fixe as divisórias de vidro, suporte de vegetais, gavetas da câmara de congelação, etc. com fita adesiva, e aperte os pés de nivelamento; feche as portas e fixe-as com fita adesiva. Durante o movimento, o aparelho não deve ser colocado de cabeça para baixo ou horizontalmente, ou ser exposto a fortes vibrações; a inclinação durante o movimento não deve ser superior a 45°.

IMPORTANTE:

O aparelho deve funcionar ininterruptamente uma vez iniciado. Regra geral, a operação do aparelho não deve ser interrompida, caso contrário, a sua vida útil pode ser prejudicada

4. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Podem ser solucionados pelo utilizador os seguintes problemas simples. Por favor, contacte o departamento de serviço pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Mau funcionamento	Verifique se o aparelho está ligado à corrente ou se a ficha está corretamente inserida. Verifique se a tensão é demasiado baixa. Verifique se há uma falha de energia ou se os circuitos dispararam.
Odores	Os alimentos com odores fortes devem ser embrulhados. Verifique se há comida estragada. Limpe o interior do frigorífico.
Funcionamento prolongado do compressor	O funcionamento prolongado do compressor é normal no verão quando a temperatura ambiente é alta. Não sugerimos a colocação simultânea de demasiados alimentos no aparelho. Os alimentos devem arrefecer antes de serem colocados no aparelho. As portas são abertas com demasiada frequência.
A lâmpada não acende	Verifique se o frigorífico está ligado à corrente e se a luz de iluminação está danificada. A lâmpada deve ser substituída por um especialista.
A porta não fecha devidamente	A porta está obstruída por embalagens de alimentos. Demasiada comida no interior. O frigorífico está inclinado.
Ruídos altos	Verifique se o chão está nivelado e se o frigorífico está colocado numa posição estável. Verifique se os acessórios estão colocados nos locais apropriados.
A junta de vedação da porta não está a vedar	Remova matérias estranhas do vedante da porta. Aqueça o vedante da porta e, em seguida, arrefeça-o para restaurar. (ou use um secador elétrico ou uma toalha quente para aquecer).
O depósito de água transborda	Há demasiados alimentos na câmara ou os alimentos armazenados contêm muita água, resultando num descongelamento profuso. As portas não estão bem fechadas, resultando em gelo, devido à entrada de ar e ao aumento de água derivado do descongelamento.
Caixa do aparelho	A dissipação de calor do condensador integrado através da caixa é normal. Quando a caixa fica quente devido à alta temperatura ambiente, o armazenamento de demasiados alimentos ou a paragem do compressor, proporcionam uma boa ventilação para facilitar a dissipação de calor.
Condensação na superfície	A condensação na superfície exterior e nos vedantes das portas do frigorífico é normal quando a humidade ambiente é demasiado elevada. Simplesmente limpe a condensação com uma toalha limpa.
Ruído anormal	Zumbido: O compressor pode produzir ruídos durante o funcionamento e os ruídos são altos, principalmente no arranque ou paragem. Isto é normal. Crepitação: O refrigerante a circular dentro do aparelho pode crepitar, o que é normal.

5. APÊNDICE

Instruções de Instalação

Para aparelhos de refrigeração com classe climática

Dependendo da classe climática, este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado nos intervalos de temperatura ambiente, tal como especificado na tabela seguinte.

A classe climática pode ser encontrada na placa de classificação. O produto pode não funcionar corretamente a temperaturas fora do intervalo especificado.

Pode encontrar a classe climática na etiqueta dentro do seu frigorífico.

Intervalo efetivo de temperaturas

O frigorífico é concebido para funcionar normalmente no intervalo de temperaturas especificado pela sua classificação por classe.

Classe	Símbolo	Limite de temperatura ambiente °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Temperatura alargada	SN	+10 a +32	+10 a +32
Temperado	N	+16 a +32	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38	+18 a +38
Tropical	T	+16 a +43	+18 a +43

NOTA

O desempenho de arrefecimento e o consumo de energia do frigorífico podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura das portas e pela localização do frigorífico. Recomendamos o ajuste das definições de temperatura conforme apropriado.

Como armazenar para melhor conservação (apenas modelos aplicáveis)

Cubra os alimentos para reter a humidade e evitar que estes apanhem odores de outros alimentos. Uma grande panela de comida como sopa ou guisado deve ser dividida em pequenas porções e colocada em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerada. Um grande corte de carne ou de aves inteiras deve ser dividido em pedaços mais pequenos ou colocado em recipientes pouco profundos antes de ser refrigerado.

Localização de alimentos

Prateleiras	As prateleiras são ajustáveis para acomodar uma variedade de embalagens.
Compartimento especializado (apenas modelos aplicáveis)	As gavetas seladas para verduras proporcionam um ambiente de armazenamento ideal para frutas e legumes. Os legumes requerem maior humidade enquanto a fruta requer menor humidade. As gavetas para verduras estão equipadas com dispositivos de controlo para controlar o nível de humidade (*dependendo do modelo e das opções). Uma gaveta de carne com temperatura ajustável maximiza o tempo de armazenamento da carne e do queijo.
Armazenamento na porta	Não armazene alimentos perecíveis na porta. Os ovos devem ser guardados na embalagem de cartão numa prateleira. A temperatura das caixas de armazenamento na porta flutua mais do que a temperatura dentro do armário. Mantenha a porta fechada o mais possível.
Compartimento congelador	É possível armazenar alimentos congelados, fazer cubos de gelo e congelar alimentos frescos no compartimento congelador.

NOTA

Congele apenas alimentos frescos e não estragados. Mantenha os alimentos que devem ser congelados longe dos alimentos que já estão congelados. Para evitar que os alimentos percam o seu sabor ou sequem, coloque-os em recipientes herméticos.

ESPECIAL PARA A NOVA NORMA EUROPEIA

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através de fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecida por	Tempo mínimo necessário para o fornecimento
Termostato	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Sensor de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Placa de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Fonte de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Pega da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Dobradiças da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do modelo
Juntas da porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o lançamento do modelo

Caro(a) cliente

1. Se pretende devolver ou substituir o produto, contacte a loja onde foi adquirido.

Lembre-se de trazer a prova de compra.

2. Se o seu produto avariar e precisar de ser reparado, por favor contacte o prestador de serviços pós-venda.

O período mais curto para fornecer peças sobresselentes pós-venda é de 15 dias úteis.

NOTA

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de uma ligação digitalizada através de um código QR, se existir, no rótulo de eficiência energética do produto.

Informação De
Segurança

Utilização
correta do
Frigorífico

Manutenção do
frigorífico

Resolução de
problemas

Apêndice

1.ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.....	1
2.ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ.....	9
2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ	9
2.2 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	10
2.3 ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ	10
2.4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ	11
2.5 ΈΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ	12
2.6 ΑΛΛΑΓΗ ΦΟΡΑΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΠΟΡΤΑΣ	13
2.7 ΠΌΔΙΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣΗΣ	14
3.ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ	15
3.1 ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ.....	15
3.2 ΑΠΟΨΥΞΗ.....	16
3.3 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	16
4.ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ	17
5.ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	18

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΚΑΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΛΛΩΝ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ

Για την αποφυγή τραυματισμού του χρήστη ή άλλων προσώπων και υλικών ζημιών, αυτές οι οδηγίες πρέπει να ακολουθούνται. Τυχόν λανθασμένη λειτουργία λόγω μη τήρησης των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει βλάβες, ζημιές ή ακόμα και θάνατο.

Το επίπεδο κινδύνου υποδεικνύεται από τις ακόλουθες ενδείξεις.



Σύμβολο απαγόρευσης

Αυτό είναι ένα σύμβολο απαγόρευσης.

Οποιαδήποτε μη συμμόρφωση με τις οδηγίες που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά στο προϊόν ή να θέσει σε κίνδυνο την προσωπική ασφάλεια του χρήστη.



Σύμβολο προειδοποίησης

Αυτό είναι ένα σύμβολο προειδοποίησης.

Απαιτείται λειτουργία με αυστηρή τήρηση των οδηγιών που σημειώνονται με αυτό το σύμβολο, ειδάλως μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν ή προσωπικός τραυματισμός.



Σύμβολο προσοχής

Αυτό είναι ένα σύμβολο προσοχής.

Οι οδηγίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή. Ανεπαρκής προσοχή μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό ή ζημιά στο προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Κίνδυνος πυρκαγιάς / Εύφλεκτα υλικά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας, αγροτικές και πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου, περιβάλλοντα τύπου πανσιόν, εφαρμογές τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές που δεν αφορούν την λιανική.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητικές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν βρίσκονται υπό επιτήρηση ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής από κάποιο άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.

- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή κατάλληλα εξουσιοδοτημένο άτομο, ώστε να αποφευχθούν οι κίνδυνοι.
- Μην τοποθετείτε εκρηκτικές ουσίες, όπως φιάλες αεροζόλ με εύφλεκτο προωθητικό, σε αυτήν τη συσκευή.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται μετά τη χρήση και πριν από συντήρηση που πραγματοποιεί ο χρήστης.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε ελεύθερα από εμπόδια τα ανοίγματα εξαερισμού στο περίβλημα της συσκευής ή στο σημείο εντοιχισμού.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε μηχανικές συσκευές ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης, εκτός από εκείνες που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην επιφέρετε βλάβη στο ψυκτικό κύκλωμα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στους θαλάμους συντήρησης τροφίμων της συσκευής, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Παρακαλούμε απορρίψτε το ψυγείο σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, καθώς περιέχει εύφλεκτο αέριο και ψυκτικό.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν τοποθετείτε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας δεν παγιδεύεται ούτε υπόκειται σε βλάβη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε πολλά φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή μη γειωμένους (δύο ακίδων) μετασχηματιστές.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος λόγω αστάθειας της συσκευής, πρέπει να στερεωθεί σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Για να αποτρέψετε τυχόν παγίδευση παιδιών, διατηρείτε τα κλειδιά μακριά από παιδιά και όχι κοντά στον οριζόντιο καταψύκτη (ή το ψυγείο) (ισχύει για προϊόντα με κλειδαριές).

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Κίνδυνος παγίδευσης παιδιών. Προτού απορρίψετε το παλιό σας ψυγείο ή οριζόντιο καταψύκτη:
 - Βγάλτε τις πόρτες.
 - Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαφαλώσουν μέσα.
- Το ψυγείο πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα προτού επιχειρήσετε την εγκατάσταση των εξαρτημάτων.
- Το ψυκτικό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για τη συσκευή είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν η συσκευή απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχες πιστοποιήσεις, χωρίς απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.
- Για πόρτες ή καπάκια εφοδιασμένα με κλειδαριές, φυλάσσετε τα κλειδιά μακριά από παιδιά και όχι κοντά στη συσκευή, προκειμένου τα παιδιά να μην μπορούν να κλειδωθούν μέσα σε αυτήν.

! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για το πρότυπο ΕΕ:

- Η παρούσα συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση. Τα παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να γεμίζουν και να αδειάζουν ψυκτικές συσκευές.
 - Για να αποφύγετε τη μόλυνση των τροφίμων, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες:
 - Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους θαλάμους της συσκευής.
 - Καθαρίζετε τακτικά επιφάνειες που μπορούν να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα προσβάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
 - Καθαρίζετε τις δεξαμενές νερού εάν δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για 48 ώρες. Ξεπλύνετε το σύστημα ύδρευσης που συνδέεται με παροχή νερού εάν δεν έχει αντληθεί νερό για 5 ημέρες. (Σημείωση 1)
 - Φυλάσσετε το ωμό κρέας και ψάρι σε κατάλληλα δοχεία στο ψυγείο, έτσι ώστε να μην έρχονται σε επαφή ή να στάζουν σε άλλα τρόφιμα.
 - Οι θάλαμοι ****** κατάψυξης δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για τη συντήρηση προ-κατεψυγμένων τροφίμων, τη συντήρηση ή την παρασκευή παγωτού και την κατασκευή παγοκύβων. (Σημείωση 2)
 - Οι θάλαμοι ενός *****, δύο ****** και τριών ******* αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη φρέσκων τροφίμων. (Σημείωση 3)
 - Για συσκευές χωρίς θάλαμο 4 αστέρων ******: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν είναι κατάλληλη για κατάψυξη τροφίμων. (Σημείωση 4)
 - Εάν η ψυκτική συσκευή πρόκειται να παραμείνει κενή για μεγάλο χρονικό διάστημα, απενεργοποιήστε, ξεπαγώστε, καθαρίστε, στεγνώστε και αφήστε την πόρτα ανοιχτή για να αποτρέψετε την ανάπτυξη μούχλας μέσα στη συσκευή.
- Σημειώσεις 1, 2, 3, 4: Επιβεβαιώστε εάν ισχύει ανάλογα με το προϊόν σας.
- Για ελεύθερη συσκευή: αυτή η ψυκτική συσκευή δεν προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εντοιχισμένη συσκευή.
 - Οποιαδήποτε αντικατάσταση ή συντήρηση των λυχνιών LED πρέπει να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή αντίστοιχα εξουσιοδοτημένα άτομα.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ

Προειδοποιήσεις Πρότασης 65 της Πολιτείας της Καλιφόρνια:



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Καρκίνο και αναπαραγωγικές βλάβες
-www.P65Warnings.ca.gov.

ΣΩΣΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος ασφυξίας

Προτού απορρίψετε τον παλιό σας οριζόντιο καταψύκτη ή ψυγείο:

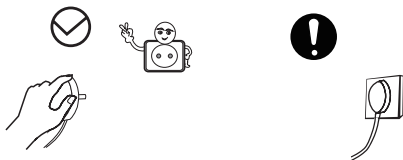
- Αφαιρέστε την πόρτα ή το καπάκι ,έτσι ώστε να μην μπορούν να κρυφτούν ή να παγιδευτούν παιδιά μέσα στην παλιά σας συσκευή.
- Αφήστε τα ράφια στη θέση τους, ώστε τα παιδιά να μην μπορούν εύκολα να σκαφαλώσουν μέσα.
- Εάν δεν ακολουθήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή εγκεφαλική βλάβη.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

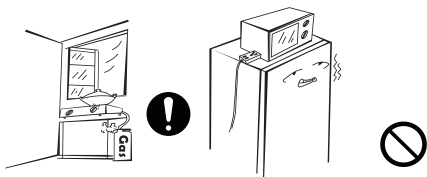
Χρησιμοποιείται εύφλεκτο αέριο και ψυκτικό. Είναι ευθύνη του καταναλωτή να συμμορφώνεται με τους ομοσπονδιακούς και τους τοπικούς κανονισμούς κατά την απόρριψη αυτού του προϊόντος. Τα ψυκτικά μέσα πρέπει να εκκενώνονται από εξουσιοδοτημένο τεχνικό ψυκτικού με πιστοποίηση EPA σύμφωνα με τις καθιερωμένες διαδικασίες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟ

- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν τραβάτε το φις του ψυγείου. Πιάστε σταθερά το φις και τραβήξτε το από την πρίζα.
- Για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση, μην επιφέρετε βλάβη στο καλώδιο τροφοδοσίας και μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας αν είναι κατεστραμμένο ή φθαρμένο.
- Χρησιμοποιήστε μια αποκλειστική πρίζα ρεύματος για τη συσκευή, στην οποία δεν συνδέονται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.



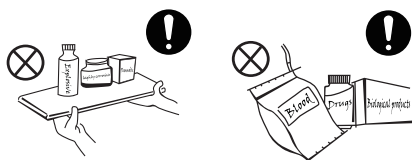
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδέεται σταθερά στην πρίζα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρόδιο γείωσης της πρίζας είναι εξοπλισμένο με μια αξιόπιστη γραμμή γείωσης.
- Απενεργοποιήστε τη βαλβίδα του διαρρέοντος αερίου και ανοίξτε τις πόρτες και τα παράθυρα σε περίπτωση διαρροής αερίου και άλλων εύφλεκτων ουσιών. Μην αποσυνδέετε το ψυγείο και άλλες ηλεκτρικές συσκευές από την πρίζα, δεδομένου ότι ο σπινθήρας μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.



- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές πάνω στην συσκευή, εκτός εάν είναι του τύπου που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ

- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα, εκρηκτικά, πτηνικά και πολύ διαβρωτικά αντικείμενα στο ψυγείο για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν ή πυρκαγιές.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα αντικείμενα κοντά στο ψυγείο για να αποφύγετε πυρκαγιές.

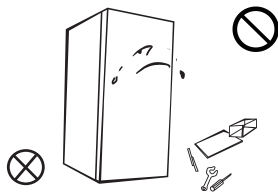


- Αυτό το προϊόν είναι ψυγείο οικιακής χρήσης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη συντήρηση τροφίμων. Σύμφωνα με τα εθνικά πρότυπα, τα ψυγεία οικιακής χρήσης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς, όπως συντήρηση αίματος, φαρμάκων ή βιολογικών προϊόντων.
- Μην αποθηκεύετε μύρα, ποτά ή άλλα υγρά που περιέχονται σε φιάλες ή κλειστά δοχεία στον θάλαμο κατάψυξης του ψυγείου, καθώς ενδέχεται να σπάσουν λόγω της ψύξης και να προκαλέσουν ζημιές.

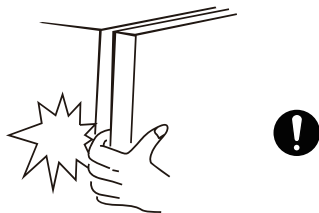


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μην αποσυναρμολογείτε ή ανακατασκευάζετε αυθαίρετα το ψυγείο και μην επιφέρετε βλάβη στο κύκλωμα ψυκτικού. Η συντήρηση της συσκευής πρέπει να γίνεται από ειδικό.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το τμήμα συντήρησής του ή σχετικούς επαγγελματίες για να αποφευχθεί ο κίνδυνος.



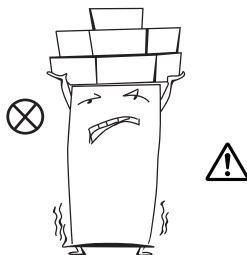
- Τα κενά μεταξύ της πόρτας και του σώματος του ψυγείου είναι μικρά. Μην τοποθετείτε τα χέρια σας σε αυτές τις περιοχές για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμό των δακτύλων σας. Ανοίγετε την πόρτα του ψυγείου με προσοχή, προκειμένου να αποφύγετε τυχόν πτώση αντικειμένων.
- Μην παίρνετε τρόφιμα ή δοχεία με βρεγμένα χέρια από τον θάλαμο κατάψυξης όταν λειτουργεί το ψυγείο, ειδικά μεταλλικά δοχεία, ώστε να αποφύγετε τα κρουπαγήματα.



- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να μπαίνουν μέσα ή να ανεβαίνουν πάνω στο ψυγείο για την αποφυγή του εγκλεισμού των παιδιών σε αυτό και του τραυματισμού των παιδιών από πτώση του ψυγείου.
- Μην ψεκάετε και μην πλένετε το ψυγείο. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη όπου εύκολα μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό, ώστε να μην επηρεαστεί η ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου.



- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο πάνω μέρος του ψυγείου, δεδομένου ότι ενδέχεται να πέσουν όταν στέκεστε κοντά ή ανοίγετε την πόρτα και να προκληθούν τραυματισμοί.
- Βγάλτε το φως από την πρίζα σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή καθαρισμού. Μην συνδέετε το ψυγείο στην παροχή ρεύματος για διάστημα πέντε λεπτών, προκειμένου να αποφύγετε ζημιές στον συμπιεστή λόγω διαδοχικών εκκινήσεων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- 1.** Οι συσκευές ψύξης ενδέχεται να μην λειτουργούν σωστά (πιθανότητα απόψυξης του περιεχομένου ή υπερθέρμανσης στον θάλαμο κατεψυγμένων τροφίμων) εάν βρίσκονται για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό θερμοκρασίες μικρότερες του κατώτατου ορίου για το οποίο έχουν σχεδιαστεί.
- 2.** Τα αφρώδη ροφήματα δεν πρέπει να αποθηκεύονται στον θάλαμο κατάψυξης ή σε θάλαμο με χαμηλότερη θερμοκρασία. Ορισμένα ροφήματα (όπως το παγωμένο νερό) δεν πρέπει να πίνονται όταν είναι πολύ παγωμένα.
- 3.** Μην υπερβαίνετε τον χρόνο συντήρησης που συνιστάται από τους κατασκευαστές τροφίμων για οποιοδήποτε είδος τροφής, και ιδιαίτερα για εμπορικά διαθέσιμα τρόφιμα ταχείας κατάψυξης, σε καταψύκτες τροφίμων και θαλάμους ή θήκες κατεψυγμένων τροφίμων.
- 4.** Αποφύγετε την υπερβολική αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά την απόψυξη της ψυκτικής συσκευής, όπως τύλιγμα των κατεψυγμένων τροφίμων σε πολλά φύλλα εφημερίδων.
- 5.** Η αύξηση της θερμοκρασίας των κατεψυγμένων τροφίμων κατά τη μη αυτόματη απόψυξη, συντήρηση ή καθαρισμό μπορεί να μειώσει τη διάρκεια συντήρησης.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ



Το ψυκτικό και το αφρώδες υλικό κυκλοπεντανίου που χρησιμοποιείται για το ψυγείο είναι εύφλεκτα. Επομένως, όταν το ψυγείο απορρίπτεται, πρέπει να διατηρείται μακριά από οποιαδήποτε πηγή φωτιάς και να ανακτάται από μια ειδική εταιρεία ανάκτησης με αντίστοιχες πιστοποιήσεις, χωρίς απόρριψη με καύση, έτσι ώστε να αποφευχθεί η ζημιά στο περιβάλλον ή οποιαδήποτε άλλη βλάβη.



Κατά τη απόρριψη του ψυγείου αποσυναρμολογήστε την πόρτα και αφαιρέστε τα λάστιχα της πόρτας και τα ράφια. Τοποθετήστε τις πόρτες και τα ράφια σε κατάλληλο μέρος, ώστε να αποφευχθεί η παγίδευση κάποιου παιδιού.

Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος:

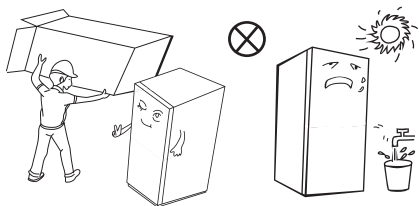


Η παρούσα σήμανση δείχνει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Για να αποφύγετε πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής όπου αγοράστηκε το προϊόν. Εκεί θα παραλάβουν το προϊόν για ασφαλή περιβαλλοντική ανακύκλωση.

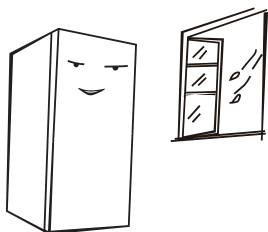
2. ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ

2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων των κάτω προστατευτικών, των βάσεων αφρολέξ και των ταινιών στο εσωτερικό του ψυγείου και αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από τις πόρτες και το σώμα του ψυγείου.

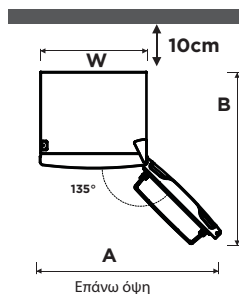
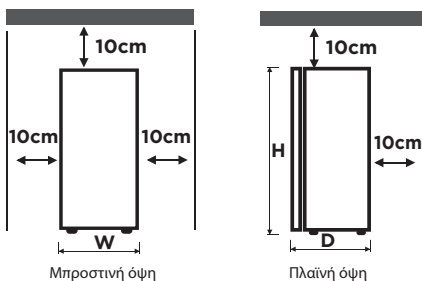


- Φυλάσσετε μακριά από τη θερμότητα και αποφύγετε το άμεσο ηλιακό φως. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε μέρη με υγρασία για να αποτρέψετε τη σκουριά ή την υποβάθμιση της μόνωσης.
- Μην ψεκάζετε και μην πλένετε το ψυγείο. Μην τοποθετείτε το ψυγείο σε υγρά μέρη όπου εύκολα μπορεί να πιτσιλιστεί με νερό, ώστε να μην επηρεαστεί η ηλεκτρική μόνωση του ψυγείου.



- Το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο εσωτερικό χώρο. Το δάπεδο πρέπει να είναι επίπεδο και ανθεκτικό (σε περίπτωση αστάθειας, περιστρέψτε τον τροχό οριζοντίωσης προς τα αριστερά ή τα δεξιά).

- Πάνω από το ψυγείο πρέπει να υπάρχει κενό τουλάχιστον 10 cm και το ψυγείο πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση μεγαλύτερη των 10 cm από τον τοίχο για διευκόλυνση της απαγωγής θερμότητας.
- Διατηρήστε αρκετό χώρο για άνετο άνοιγμα των πορτών και των συρταριών, σύμφωνα με τη δήλωση του διανομέα.



Πλάτος (W)	553
Βάθος (D) (χωρίς λαβή)	574
Ύψος (H)	845
A	935
B	960

(μονάδα: mm)

Οι μετρήσεις στον παραπάνω πίνακα ενδέχεται να διαφέρουν, ανάλογα με τη μέθοδο μέτρησης.

📖 ΣΗΜΕΙΩΣΗ

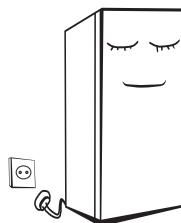
Αυτό το ψυγείο πρέπει να εγκατασταθεί ανεξάρτητα και δεν μπορεί να εντοιχιστεί. Διαφορετικά, ενδέχεται να προκληθούν προβλήματα, όπως η αποτυχία εγκατάστασης και μείωση της απόδοσης και της διάρκειας ζωής του προϊόντος. Επίσης, ο κατασκευαστής θα ανακαλέσει τη βασική εγγύηση προϊόντος.

2.2 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

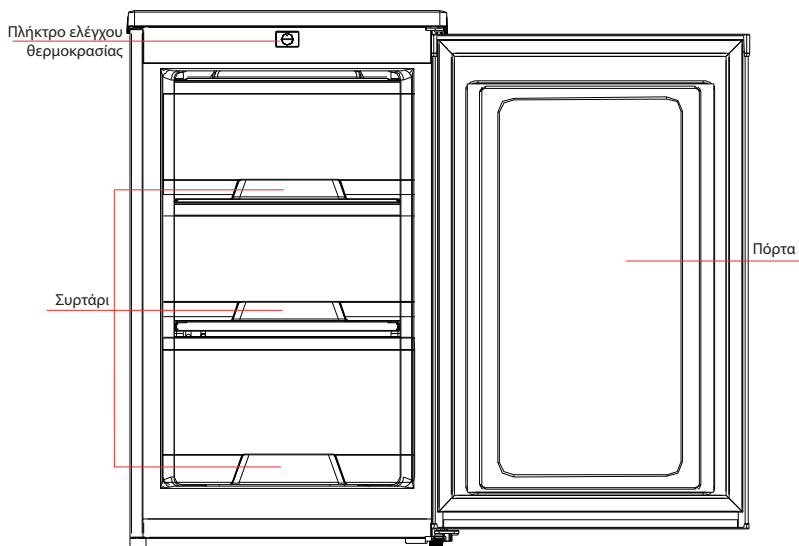
- Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται στην πιο δροσερή περιοχή του δωματίου, μακριά από συσκευές παραγωγής θερμότητας ή αγωγούς θέρμανσης και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Αφήστε τα ζεστά τρόφιμα να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Το υπερβολικό γέμισμα της συσκευής αναγκάζει τον συμπιεστή να λειτουργεί περισσότερο. Τα τρόφιμα που παγώνουν πολύ αργά μπορεί να χάσουν την ποιότητά τους ή να χαλάσουν.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε τυλίξει σωστά τα τρόφιμα και στεγνώστε τα δοχεία σκουπίζοντάς τα πριν τα τοποθετήσετε στη συσκευή. Αυτό μειώνει τη συσσώρευση παγετού μέσα στη συσκευή.
- Οι κάδοι συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να είναι επενδυμένοι με αλουμινόχαρτο, λαδόχαρτο ή χαρτί. Οι επενδύσεις παρεμποδίζουν την κυκλοφορία του κρύου αέρα, καθιστώντας τη συσκευή λιγότερο αποτελεσματική.
- Οργανώστε και επισημάνετε τα τρόφιμα για να μειώσετε τα ανοίγματα της πόρτας και τις εκτενείς αναζητήσεις. Αφαιρέστε όσο το δυνατόν περισσότερα αντικείμενα χρειάζεστε ταυτόχρονα και κλείστε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.

2.3 ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ

- Πριν από την αρχική έναρξη λειτουργίας, αφήστε το ψυγείο ακίνητο για δύο ώρες προτού το συνδέσετε στην παροχή ρεύματος.
- Πριν από την τοποθέτηση φρέσκων ή κατεψυγμένων τροφίμων, το ψυγείο πρέπει να έχει λειτουργήσει για 2 - 3 ώρες ή για πάνω από 4 ώρες το καλοκαίρι όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.



2.4 ΣΤΟΙΧΕΙΑ



Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα

Θάλαμος κατάψυξης

- Ο θάλαμος κατάψυξης χαμηλής θερμοκρασίας μπορεί να διατηρήσει τα τρόφιμα φρέσκα για μεγάλο χρονικό διάστημα και χρησιμοποιείται κυρίως για τη συντήρηση κατεψυγμένων τροφίμων και την παραγωγή πάγου.
- Ο θάλαμος κατάψυξης είναι κατάλληλος για να συντηρείτε κρέας, ψάρι, μπάλες ρυζιού και άλλα τρόφιμα που δεν καταναλώνονται βραχυπρόθεσμα.
- Τα κομμάτια κρέατος κατά προτίμηση χωρίζονται σε μικρά κομμάτια για γρήγορο πάγωμα και εύκολη πρόσβαση. Λάβετε υπόψη ότι τα τρόφιμα πρέπει να καταναλώνονται πριν από την ημερομηνία λήξης τους.
- Η τιμή της ικανότητας κατάψυξης αναγράφεται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

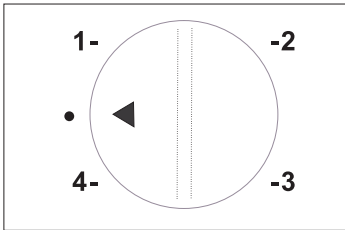
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η τοποθέτηση των συρταριών, δοχείων τροφίμων, ραφιών, κ.λπ., σύμφωνα με την παραπάνω εικόνα είναι η αποδοτικότερη ενεργειακά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η συντήρηση υπερβολικής ποσότητας τροφίμων κατά τη λειτουργία μετά την αρχική σύνδεση στο ρεύμα μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το ψυκτικό αποτέλεσμα του ψυγείου. Τα τρόφιμα δεν πρέπει να εμποδίζουν την έξοδο αέρα. Διαφορετικά, η απόδοση της κατάψυξης θα επηρεαστεί αρνητικά

2.5 ΈΛΕΓΧΟΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΪΑΣ



Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα

- Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή ή κατά την περίοδο του καλοκαιριού, ρυθμίστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας σύμφωνα με τις πραγματικές ανάγκες στη ρύθμιση 4.
- Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ χαμηλή ή κατά την περίοδο του χειμώνα, ρυθμίστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας σύμφωνα με τις πραγματικές ανάγκες στη ρύθμιση 1.
- Συνιστάται: Μεσαίο εύρος
- Το χαμηλότερο επίπεδο μπορεί να παγώσει γρήγορα τα τρόφιμα σε σύντομο χρονικό διάστημα. Εάν πρόκειται να καταψύξετε ταυτόχρονα μεγάλη ποσότητα τροφίμων, συνιστάται να επιλέξετε την πιο ψυχρή ρύθμιση 12 ώρες προτού προσθέσετε τα τρόφιμα. Αφού καταψυχθούν τα τρόφιμα, επαναφέρετε τη θερμοκρασία στην κανονική τιμή.

2.6 ΑΛΛΑΓΗ ΦΟΡΑΣ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΠΟΡΤΑΣ

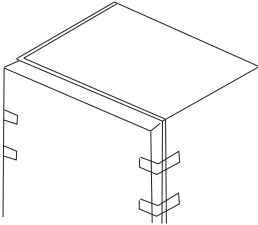
Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:

- Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα προτού κάνετε αλλαγές. Πριν ρυθμίσετε την πόρτα, πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμού.

Λίστα εργαλείων που πρέπει να διαθέτει ο χρήστης			
	Σταυροκατσάβιδο		Σπάτουλα, καταβιδί με λεπτή λεπίδα
	5/16" κλειδί και κασάνια		Ταινία κάλυψης

1) Απενεργοποιήστε το ψυγείο και αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα από τα ράφια της πόρτας.

2) Στερεώστε την πόρτα με ταινία.

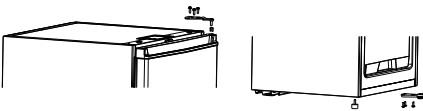


3) Ξεβιδώστε τις βίδες επάνω καλύμματος και αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα



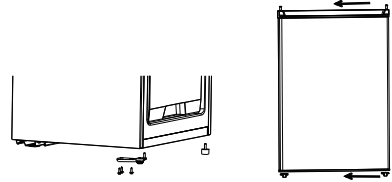
4) Ξεβιδώστε τις βίδες του επάνω μεντεσέ. Αφαιρέστε τον επάνω μεντεσέ.

5) Αφαιρέστε την πόρτα. Ξεβιδώστε τις βίδες του κάτω μεντεσέ και, στη συνέχεια, αφαιρέστε τον κάτω μεντεσέ και τα πόδια οριζόντιωσης.

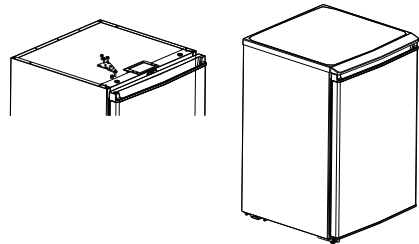


6) Στερεώστε τα πόδια οριζόντιωσης και τον κάτω μεντεσέ στην άλλη πλευρά.

7) Συναρμολογήστε το στοπ πόρτας και τον άξονα στην άλλη πλευρά.



8) Τοποθετήστε την πόρτα κάθετα στον κάτω μεντεσέ. Επανατοποθετήστε τον επάνω μεντεσέ και το επάνω κάλυμμα του ψυγείου.

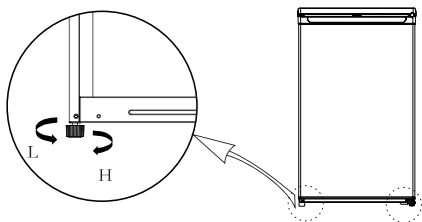


2.7 ΠΟΔΙΑ ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣΗΣ

1) Προφυλάξεις πριν από τη λειτουργία:
Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα προτού κάνετε αλλαγές.

Πριν ρυθμίσετε τα πόδια οριζοντίωσης, πρέπει να ληφθούν προφυλάξεις για την αποφυγή τραυματισμού.

2) Σχηματικό διάγραμμα πόδια οριζοντίωσης



3) Διαδικασίες προσαρμογής:

- Γυρίστε τα πόδια δεξιόστροφα για να υψώσετε το ψυγείο.
- Γυρίστε τα πόδια αριστερόστροφα για να μειώσετε το ύψος του ψυγείου.
- Ρυθμίστε το δεξί και το αριστερό πόδι με βάση τις παραπάνω διαδικασίες, ώστε να βρίσκονται στο ίδιο οριζόντιο επίπεδο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η παραπάνω εικόνα προορίζεται μόνο για σκοπούς αναφοράς. Η διαμόρφωση εξαρτάται από το εκάστοτε προϊόν ή τη δήλωση του διανομέα

3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΨΥΓΕΙΟΥ

3.1 ΓΕΝΙΚΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Οι σκόνες πίσω από το ψυγείο και στο δάπεδο πρέπει να καθαρίζονται για να βελτιώνεται η απόδοση ψύξης και για εξοικονόμηση ενέργειας.
- Ελέγχετε τακτικά το λάστιχο της πόρτας για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν κατάλοιπα. Καθαρίστε το λάστιχο της πόρτας με ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό.
- Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να αποφεύγονται οι οσμές.
- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε το εσωτερικό, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, ποτά, ράφια, συρτάρια κ.λπ.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι για να καθαρίσετε το εσωτερικό του ψυγείου με δύο κουταλιές της σούπας μαγειρική σόδα και ένα λίτρο ζεστό νερό. Στη συνέχεια ξεπλύνετε με νερό και σκουπίστε. Μετά τον καθαρισμό, ανοίξτε την πόρτα και αφήστε το ψυγείο να στεγνώσει φυσικά πριν ενεργοποιήσετε το ρεύμα.
- Για περιοχές που είναι δύσκολο να καθαριστούν στο ψυγείο (όπως στενές εγκοπές, κενά ή γωνίες), συνιστάται να τα σκουπίζετε τακτικά με ένα μαλακό πανί, μαλακό πινέλο κ.λπ. και, όταν είναι απαραίτητο, σε συνδυασμό με ορισμένα εργαλεία (όπως μπατονέτες) για να διασφαλιστεί ότι δεν συσσωρεύονται μολυσματικοί παράγοντες ή βακτήρια σε αυτές τις περιοχές.
- Μην χρησιμοποιείτε σαπούνι, απορρυπαντικό, αποξεστική σκόνη, καθαριστικό σπρέι κ.λπ., καθώς ενδέχεται να προκαλέσουν οσμές στο εσωτερικό του ψυγείου ή να επιμολύνουν τρόφιμα.

- Καθαρίστε το ράφι της πόρτας, τα ράφια και τα συρτάρια με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο ή αραιωμένο απορρυπαντικό. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί ή αφήστε να στεγνώσει φυσικά.
- Σκουπίστε την εξωτερική επιφάνεια του ψυγείου με ένα μαλακό πανί εμποτισμένο με σαπουνόνερο, απορρυπαντικό κ.λπ. και, στη συνέχεια, στεγνώστε σκουπίζοντας.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρές βούρτσες, μεταλλικά σφουγγάρια, συρματόβουρτσες, αποξεστικά (όπως οδοντόκρεμα), οργανικούς διαλύτες (όπως οινόπνευμα, ασετόν, λάδι μπανάνας κ.λπ.), βραστό νερό, όξινα ή αλκαλικά στοιχεία που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στην επιφάνεια και το εσωτερικό του ψυγείου. Το βραστό νερό και οι οργανικοί διαλύτες, όπως η βενζίνη, ενδέχεται να παραμορφώσουν ή να καταστρέψουν τα πλαστικά μέρη.
- Μην ξεπλένετε απευθείας με νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό για να αποφύγετε βραχυκύκλωμα και να μην επηρεάσετε την ηλεκτρική μόνωση λόγω διαποτισμού.



Αποσυνδέστε το ψυγείο για απόψυξη και καθαρισμό.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σύστη Χαψίση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα

3.2 ΑΠΟΨΥΞΗ

Αυτό το προϊόν απαιτεί χειροκίνητη απόψυξη.

- Απενεργοποιήστε το ψυγείο.
- Αφαιρέστε τα τρόφιμα από το ψυγείο και τοποθετήστε τα σωστά, προκειμένου να αποφύγετε την απόψυξή τους.
- Καθαρίστε τον σωλήνα αποστράγγισης (χρησιμοποιήστε μαλακά υλικά για την αποφυγή ζημιών). Προετοιμάστε δοχεία νερού για απόψυξη (δώστε βάση στον καθαρισμό του δίσκου αποστράγγισης νερού του συμπιεστή, για να αποφύγετε την υπερχειλίση στο πάτωμα).
- Μπορείτε να πραγματοποιήσετε απόψυξη σε θερμοκρασία περιβάλλοντος ή να χρησιμοποιήσετε μια σπάτουλα πάγου για να απομακρύνετε τον παγετό (χρησιμοποιήστε μια πλαστική ή ξύλινη σπάτουλα πάγου, για να αποφύγετε ζημιές).
- Εναλλακτικά, χρησιμοποιήστε κατάλληλη ποσότητα ζεστού νερού για να επιταχύνετε την απόψυξη. Χρησιμοποιήστε μια στεγνή πετσέτα για να απορροφήσετε το νερό.
- Μετά την απόψυξη, επανατοποθετήστε τα τρόφιμα στη συσκευή και ενεργοποιήστε το ψυγείο.

3.3 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Διακοπή ρεύματος: Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, ακόμα κι αν είναι καλοκαίρι, τα τρόφιμα μέσα στη συσκευή μπορούν να συντηρηθούν για αρκετές ώρες. Κατά τη διάρκεια της διακοπής ρεύματος, θα πρέπει να μειώσετε τον χρόνο ανοίγματος της πόρτας και δεν θα πρέπει να τοποθετείτε επιπλέον φρέσκα τρόφιμα μέσα στη συσκευή.
- Παρατεταμένη διακοπή χρήσης: Αποσυνδέστε και καθαρίστε τη συσκευή και αφήστε τις πόρτες ανοιχτές για την αποφυγή σχηματισμού οσμών.
- Μετακίνηση: Πριν μετακινήσετε το ψυγείο, αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα που βρίσκονται μέσα, στερεώστε τα γυάλινα χωρίσματα, τη θήκη λαχανικών, τα συρτάρια του θαλάμου κατάψυξης κ.λπ. με ταινία και σφίξτε τα πόδια οριζοντίωσης. Κλείστε τις πόρτες και στερεώστε τις με ταινία. Κατά τη μετακίνηση, η συσκευή δεν θα πρέπει να τοποθετηθεί ανάποδα, οριζόντια ή να ταρακουνηθεί. Η κλίση κατά τη διάρκεια της μετακίνησης δεν πρέπει να υπερβαίνει τις 45°.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνεχώς μετά την εκκίνηση. Γενικά, η λειτουργία της συσκευής δεν πρέπει να διακόπτεται. Διαφορετικά, η διάρκεια ζωής μπορεί να μειωθεί

4. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Τα παρακάτω απλά ζητήματα μπορούν να επιλυθούν από τον χρήστη. Καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση εάν τα προβλήματα παραμένουν.

Δυσλειτουργία	Ελέγξτε εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα και εάν το φως έχει συνδεθεί σωστά. Ελέγξτε εάν η τάση είναι πολύ χαμηλή. Ελέγξτε εάν υπάρχει διακοπή ρεύματος ή έχει καεί κάποια ασφάλεια.
Οσμή	Τα τρόφιμα με έντονη μυρωδιά πρέπει να τυλίγονται καλά. Ελέγξτε εάν έχουν χαλάσει κάποια τρόφιμα. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου.
Παρατεταμένη λειτουργία του συμπιεστή	Η παρατεταμένη λειτουργία του ψυγείου είναι φυσιολογική το καλοκαίρι, όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή. Δεν συνιστάται να τοποθετείτε υπερβολική ποσότητα τροφίμων ταυτόχρονα στη συσκευή. Τα τρόφιμα πρέπει να μην είναι ζεστά για να τοποθετηθούν στη συσκευή. Οι πόρτες ανοίγουν πολύ συχνά.
Το φως δεν ανάβει	Ελέγξτε εάν το ψυγείο είναι συνδεδεμένο στο ρεύμα και εάν το φως έχει υποστεί ζημιά. Ζητήστε από έναν ειδικό να αντικαταστήσει τη λυχνία φωτός.
Η πόρτα δεν κλείνει σωστά	Η πόρτα έχει κολλήσει από συσκευασίες τροφίμων. Υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Το ψυγείο είναι κεκλιμένο.
Δυνατός θόρυβος	Ελέγξτε εάν το δάπεδο είναι επίπεδο και αν το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σε σταθερή θέση. Ελέγξτε εάν τα εξαρτήματα έχουν τοποθετηθεί σε κατάλληλες θέσεις.
Η στεγανοποίηση της πόρτας δεν είναι σφιχτή	Αφαιρέστε ξένα σώματα από τη στεγανοποίηση της πόρτας. Ζεστάνετε τη στεγανοποίηση της πόρτας και στη συνέχεια κρυστώστε την για αποκατάσταση (ή φυσήξτε την με πιστολάκι ή χρησιμοποιήστε μια ζεστή πετσέτα για θέρμανση).
Υπερχειλίση του δίσκου νερού	Υπάρχουν υπερβολικά πολλά τρόφιμα στον θάλαμο ή τα τρόφιμα που αποθηκεύονται περιέχουν πολύ νερό, με αποτέλεσμα έντονη απόψυξη. Οι πόρτες δεν έχουν κλείσει σωστά, με αποτέλεσμα να παγώνουν λόγω εισόδου αέρα και αυξημένου νερού λόγω απόψυξης.
Ζεστό περιβλήμα	Γίνεται απαγωγή θερμότητας στον ενσωματωμένο συμπυκνωτή μέσω του περιβλήματος, το οποίο είναι φυσιολογικό. Εάν το περιβλήμα ζεσταθεί λόγω της υψηλής θερμοκρασίας περιβάλλοντος, της συντήρησης υπερβολικής ποσότητας τροφίμων ή της απενεργοποίησης του συμπιεστή, συνιστάται η παροχή καλού εξαερισμού για τη διευκόλυνση της απαγωγής θερμότητας.
Επιφανειακή συμπύκνωση υδρατμών	Η συμπύκνωση υδρατμών στην εξωτερική επιφάνεια και τις στεγανοποιήσεις των πορτών του ψυγείου είναι φυσιολογική όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή. Απλώς σκουπίστε την υγρασία με μια καθαρή πετσέτα.
Μη φυσιολογικός θόρυβος	Βόμβος: Ο συμπιεστής μπορεί να παράγει βόμβους κατά τη λειτουργία και οι βόμβοι είναι δυνατοί ιδιαίτερα κατά την εκκίνηση ή τη διακοπή. Αυτό είναι φυσιολογικό. Τρίξιμο: Το ψυκτικό που ρέει στο εσωτερικό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τρίξιμο, κάτι που είναι φυσιολογικό.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα

5. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οδηγίες εγκατάστασης

Για συσκευές ψύξης με κλιματική κλάση

Ανάλογα με την κλιματική κλάση, αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος όπως αυτό που καθορίζεται στον ακόλουθο πίνακα. Η κλιματική κλάση βρίσκεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Το προϊόν ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά σε θερμοκρασίες εκτός του καθορισμένου εύρους.

Μπορείτε να βρείτε την κλιματική κλάση στην ετικέτα στο εσωτερικό του ψυγείου σας

Εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας

Το ψυγείο έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί κανονικά εντός του εύρους θερμοκρασίας που καθορίζεται από τον βαθμό κλάσης του.

Κατηγορία	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Εκτεταμένο εύκρατο	SN	+10 έως +32	+10 έως +32
Εύκρατο	N	+16 έως +32	+16 έως +32
Υποτροπικό	ST	+16 έως +38	+18 έως +38
Τροπικό	T	+16 έως +43	+18 έως +43

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η απόδοση ψύξης και η κατανάλωση ισχύος του ψυγείου ενδέχεται να επηρεαστούν από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας και τη θέση του ψυγείου. Συνιστούμε να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας όπως απαιτείται.

Τρόπος χρήσης για καλύτερη συντήρηση (μόνο για μοντέλα που την υποστηρίζουν)

Καλύψτε τα τρόφιμα για τη διατήρηση της υγρασίας τους και την αποφυγή της μεταφοράς οσμών από άλλα τρόφιμα. Οι μεγάλες ποσότητες μαγειρεμένων τροφίμων, όπως σούπα ή μαγειρευτά κατσαρόλας, πρέπει να χωρίζονται σε μικρές μερίδες και να τοποθετούνται σε ρηχά δοχεία. Οι μεγάλες ποσότητες κρέατος ή πουλερικών πρέπει να χωρίζονται σε μικρότερα κομμάτια ή να τοποθετούνται σε ρηχά δοχεία.

Τοποθέτηση τροφίμων

Ράφια	Τα ράφια μπορούν να ρυθμιστούν για την τοποθέτηση διαφόρων συσκευασιών.
Εξειδικευμένος θάλαμος (μόνο για μοντέλα που το υποστηρίζουν)	Τα σφραγισμένα συρτάρια παρέχουν το ιδανικό περιβάλλον για τη συντήρηση φρούτων και λαχανικών. Τα λαχανικά απαιτούν υψηλότερη υγρασία, ενώ τα φρούτα χαμηλότερη υγρασία. Τα συρτάρια διαθέτουν συσκευές ελέγχου για τον έλεγχο του επιπέδου υγρασίας (*ανάλογα με το μοντέλο και τις επιλογές). Το συρτάρι κρέατος με ρυθμιζόμενη θερμοκρασία μεγιστοποιεί τον χρόνο διατήρησης κρεατικών και τυριών.
Συντήρηση στην πόρτα	Μην αποθηκεύετε τρόφιμα που αλλοιώνονται εύκολα στην πόρτα. Τα αυγά πρέπει να αποθηκεύονται μαζί με τη συσκευασία τους σε ράφι. Η θερμοκρασία των δοχείων συντήρησης στην πόρτα έχει περισσότερες διακυμάνσεις από τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του ντουλαπιού. Διατηρείτε την πόρτα κλειστή όσο το δυνατόν περισσότερο.
Θάλαμος κατάψυξης	Στον θάλαμο κατάψυξης μπορείτε να αποθηκεύσετε κατεψυγμένα τρόφιμα, να φτιάξετε παγάκια και να παγώσετε φρέσκα τρόφιμα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Καταψύχετε μόνο φρέσκα, άθικτα τρόφιμα. Διατηρείτε τα τρόφιμα που πρόκειται να καταψυχθούν μακριά από τρόφιμα που έχουν ήδη καταψυχθεί. Για να αποφύγετε την απώλεια γεύσης ή το στέγνωμα των τροφίμων, τοποθετήστε τα σε αεροστεγή δοχεία.

Διάγραμμα συντήρησης ψυγείου & καταψύκτη

Η διάρκεια ζωής εξαρτάται από τη θερμοκρασία και την έκθεση στην υγρασία. Δεδομένου ότι η ημερομηνία λήξης των προϊόντων δεν αποτελεί οδηγό για την ασφαλή χρήση τους, συμβουλευτείτε αυτό το διάγραμμα και ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές.

Γαλακτοκομικά προϊόντα

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Γάλα	1 εβδομάδα	1 μήνας
Βούτυρο	2 εβδομάδες	12 μήνες
Παγωτό	-	2 - 3 εβδομάδες
Τυρί	1 μήνας	4 - 6 μήνες
Τυρί κρέμα	2 εβδομάδες	Δεν συιστάται
Γιαούρτι	1 μήνας	-

Κρεατικά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα ψητά, μπριζόλες, παϊδάκια	3 - 4 ημέρες	2 - 3 μήνες
Φρέσκο κιμάς, βραστό κρέας	1 - 2 ημέρες	3 - 4 μήνες
Μπέικον	7 ημέρες	1 μήνας
Λουκάνικο, ωμό χοιρινό, μοσχάρι, γαλοπούλα	1 - 2 ημέρες	1 - 2 μήνες

Πουλερικά / Αβγά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα πουλερικά	2 ημέρες	6 - 8 μήνες
Σαλάτα πουλερικών	1 ημέρα	-
Αβγά, ωμά με τσόφλι	2 - 4 εβδομάδες	Δεν συιστάται

Ψάρια / Θαλασσινά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Φρέσκα ψάρια	1 - 2 ημέρες	3 - 6 μήνες
Μαγειρεμένα ψάρια	3 - 4 ημέρες	1 μήνας
Σαλάτα ψαριών	1 ημέρα	Δεν συιστάται
Αποξηραμένα ή υγράλατα ψάρια	3 - 4 εβδομάδες	-

Φρούτα

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Μήλα	1 μήνας	-
Ροδάκινα	2 - 3 εβδομάδες	-
Ανανάς	1 εβδομάδα	-
Άλλα φρέσκα φρούτα	3 - 5 ημέρες	9 - 12 μήνες

Λαχανικά

Προϊόν	Ψυγείο	Καταψύκτης
Σπαράγγια	2 - 3 ημέρες	-
Μπρόκολο, λαχανάκια Βρυξελλών, αρακάς,μανιτάρια	3 - 5 ημέρες	-
Λάχανο, κουνουπίδι, σέλινο, αγγούρι, μαρούλι	1 εβδομάδα	-
Καρότα, παντζάρια, ραπανάκια	2 εβδομάδες	-

ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ

Τα εξαρτήματα στον παρακάτω πίνακα μπορούν να αποκτηθούν από τον πάροχο τεχνικής εξυπηρέτησης

Εξάρτημα παραγγελίας	Παρέχεται από	Ελάχιστος χρόνος που απαιτείται για παροχή
Θερμοστάτης	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Αισθητήρας θερμοκρασίας	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Πηγή φωτός	Επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Λαβή πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Μεντεσέδες πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Ράφια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Καλάθια	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 7 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου
Λάστιχα πόρτας	Επαγγελματίες τεχνικοί και τελικοί χρήστες	Τουλάχιστον 10 χρόνια μετά την κυκλοφορία του μοντέλου

Αγαπητέ πελάτη,

1. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ή να αντικαταστήσετε το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς.

Φροντίστε να έχετε μαζί σας την απόδειξη αγοράς.

2. Εάν το προϊόν σας χαλάσει και πρέπει να επισκευαστεί, επικοινωνήστε με τον πάροχο υπηρεσιών μετά την πώληση.

Το συντομότερο διάστημα για την παροχή ανταλλακτικών μετά την πώληση είναι 15 εργάσιμες ημέρες.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μπορείτε να λάβετε τις πληροφορίες μοντέλου στη βάση δεδομένων του προϊόντος, καθώς επίσης και το αναγνωριστικό μοντέλου, μέσω μιας ιστοσελίδας, σαρώνοντας τον κωδικό QR, εάν υπάρχει, στην ετικέτα ενεργειακής απόδοσης του προϊόντος.

Πληροφορίες ασφαλείας

Σωστή χρήση ψυγείου

Συντήρηση ψυγείου

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Παράρτημα

1.BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK	1
2.A HŰTŐSZEKRENY RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA	9
2.1 ELHELYEZÉS.....	9
2.2 ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK.....	10
2.3 HASZNÁLATBAVÉTEL	10
2.4 A KÉSZÜLÉK RÉSZEI	11
2.5 HŐMÉRSÉKLETSZABÁLYOZÁS.....	12
2.6 AZ AJTÓZSANÉROK MEGFORDÍTÁSA	13
2.7 SZINTEZŐLÁB	14
3.A HŰTŐSZEKRENY KARBANTARTÁSA.....	15
3.1 TELJES TISZTÍTÁS	15
3.2 LEOLVASZTÁS	16
3.3 ÜZEMEN KÍVÜLI ÁLLAPOT.....	16
4.HIBAELHÁRÍTÁS	17
5.MELLÉKLET	18

1. BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

AZ ÖN ÉS MÁSONK BIZTONSÁGA NAGYON FONTOS

A felhasználó és más személyek sérülésének és az anyagi kár megelőzésének céljából ezeket az utasításokat be kell tartani. Az utasítások figyelmen kívül hagyásából eredő helytelen használat sérülést vagy jelentős kárt okozhat.

A veszély szintjét a következő jelzések mutatják.



Tiltás
szimbólum

Ez egy tiltó szimbólum.

A szimbólummal jelölt utasítás be nem tartása a termék károsodását okozhatja, illetve a felhasználó biztonságát veszélyeztetheti.



Figyelmeztető
szimbólum

Ez egy figyelmeztető szimbólum.

Az ezzel a szimbólummal jelölt utasításokat szigorúan be kell tartani; ellenkező esetben a berendezés károsodhat vagy személyi sérülés történhet.



Óvatosságra
intő szimbólum

Ez egy óvatosságra intő szimbólum.

A szimbólummal jelölt utasításokra külön figyelmet kell fordítani. A nem megfelelő figyelem enyhe vagy kisebb sérüléseket, vagy a termék károsodását eredményezheti.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK



Tűzveszély / gyúlékony anyagok



FIGYELEM

- Ez a készülék háztartásokban, illetve ahhoz hasonló környezetben, pl. üzletek, irodák, munkahelyek konyhai területein; szállodákban, motelekben és egyéb lakóépületekben; szállásadó helyeken, vendéglátó helyeken; és hasonló kiskereskedelmi helyeken használható.
- 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel élő személyek, illetve kevés gyakorlattal és tudással rendelkező személyek kizárólag akkor használhatják a készüléket, ha felügyelet alatt állnak vagy megkapták a biztonságos használathoz szükséges utasításokat és megértették a fennálló kockázatokat.

- A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszoltartályokat.
- Ha nem használja a készüléket, illetve a felhasználó által végrehajtható karbantartás előtt a készüléket le kell csatlakoztatni a hálózati feszültségről.
- **FIGYELEM:** A készülék burkolatán, illetve a beépített szerkezeten található szellőzőnyílásokat tisztán kell tartani.
- **FIGYELEM:** Ne használjon mechanikus vagy egyéb eszközöket a leolvasztás meggyorsítására, kivéve a gyártó által ajánlottakat.
- **FIGYELEM:** A hűtőkör ne sérüljön.
- **FIGYELEM:** Ne használjon elektromos készülékeket a tárolórekeszekben, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.
- **FIGYELEM:** A hűtőszekrény hulladékkezelését a helyi előírásoknak megfelelően végezze, mivel gyúlékony fűvógázt és hűtőközeget használ.
- **FIGYELEM:** A készülék elhelyezésekor figyeljen arra, hogy a tápvezeték ne csípődjön be vagy ne sérüljön meg.
- **FIGYELEM:** Ne helyezzen hálózati elosztót vagy hordozható tápellátást a készülék hátulja mögé.
- **FIGYELEM:** Ne használjon hosszabbítót vagy földeletlen (kétvillás) adaptert.
- **FIGYELEM:** A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében a készüléket az utasításoknak megfelelően kell rögzíteni.
- Annak megelőzésére, hogy gyermek a készülékben rekedjen, tartsa a kulcsokat gyermekektől elzárva, ne a fagyasztóláda (vagy hűtőszekrény) közelében (zárható termékek esetén).

VESZÉLY

- Gyermek beszorulásának kockázata. A régi hűtőszekrény vagy fagyasztóláda leselejtezése előtt:
 - Vegye le az ajtókat.
 - A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.
- A hűtőszekrényt válassza le a hálózatról, mielőtt a kiegészítőket megpróbálná beszerezni.
- A készülékhez használt hűtőközeg és ciklopentán habanyag tűzveszélyes. A hűtőszekrényben használt hűtőközeg és a ciklopentán hab gyúlékony. Éppen ezért, a hűtőszekrény leselejtezésekor megfelelő gonddal kell eljárni és tűzforrástól távol kell elhelyezni. Az ártalmatlanítást kizárólag erre szakosodott vállalat végezheti el. Környezetvédelmi szempontok miatt a berendezés elégetése szigorúan tilos.
- A zárral és kulcsokkal ellátott ajtókhöz és fedelekhez tartozó kulcsokat tartsa a gyerekek elől elzárva, és a hűtőkészüléktől távol, megelőzve így a gyerekek hűtőszekrénybe zárását.



FIGYELEM


EU-szabványhoz:

- 8 éves vagy annál idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességgel élő személyek, illetve kevés gyakorlattal és tudással rendelkező személyek kizárólag akkor használhatják a készüléket, ha felügyelet alatt állnak vagy megkapták a biztonságos használathoz szükséges utasításokat és megértették a fennálló kockázatokat. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és a felhasználói karbantartást a gyermekek csak felügyelettel végezhetik. A 3 és 8 év közötti gyermekek a hűtőbe be, és a hűtőből kirakodhatnak.
- Az élelmiszerek szennyeződésének elkerüléséhez tartsa be a következő utasításokat:
 - Az ajtó hosszú idejű nyitva tartása miatt a hőmérséklet jelentősen megemelkedhet a hűtőrekeszekben.
 - Rendszeresen tisztítsa meg azokat a felületeket, amelyek érintkeznek az élelmiszerekkel, illetve a vízvezető rendszereket.
 - Ha 48 óráig nem használta, akkor tisztítsa meg a víztartályokat; ha 5 napig nem használta a vízadagolót, akkor öblítse át a vízellátásra csatlakozó vízrendszert. (1. megjegyzés)
 - A nyers húsokat és halakat megfelelő tárolóedényben tárolja a hűtőszekrényben, ne érintkezzenek más ételekkel és a levük ne csöpögessen más ételekre.
 - A két csillaggal ****** ellátott tárolórekeszek alkalmas előfagyasztott ételek tárolására, fagyalt készítésére vagy tárolására, jégkockák készítésére. (2. megjegyzés)
 - Az egy *****, két ****** és három csillaggal ******* ellátott rekeszek nem alkalmasak friss ételek lefagyasztására. (3. megjegyzés)
 - 4 csillagos ******** rekeszrel nem rendelkező készülékek: ez a hűtőkészülék nem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására. (4. megjegyzés)
 - Ha a hűtőkészülék sokáig üresen áll, kapcsolja ki, olvassza le és hagyja az ajtókat nyitva, hogy megelőzhesse a penész megjelenését a berendezésben.
- 1., 2., 3., 4. megjegyzés: Kérjük, ellenőrizze, hogy vonatkozik-e az Ön készülékére.
- Szabadon álló készülékek: ez a készülék nem használható beépített készülékként.
- A LED lámpák cseréjét vagy karbantartását a gyártó, a szakszerviz vagy a megfelelő képesítéssel rendelkező szakember végezheti el.

MENTSE EL EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

A KÉSZÜLÉK CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA ALKALMAS

Kalifornia Állam 65. számú javaslatnak megfelelő figyelmeztetései:

 **FIGYELEM:** Rák és reprodukciós ártalom
-www.P65Warnings.ca.gov.

MEGFELELŐ HULLADÉKKEZELÉS

FIGYELEM

Fulladásveszély

A régi fagyasztóláda vagy hűtőszekrény leselejtezése előtt:

- Vegye le az ajtót vagy a fedelet, hogy gyermekek ne tudjanak elbújni, vagy beszorulni a régi készülékbe.
- A polcokat hagyja a helyükön, így a gyerekek nem tudnak a hűtőbe mászni.
- Az utasítások be nem tartása halálhoz vagy agykárosodáshoz vezethet.

FONTOS:

A készülékben gyúlékony gáz és hűtőközeg van. A fogyasztó felelőssége, hogy a termék hulladékkezelése során betartsa a szövetségi és helyi előírásokat. A hűtőközegeket hivatalos, EPA-tanúsított hűtőközeg-technikusnak kell lefejtenie, a megállapított eljárásoknak megfelelően.

Biztonsági
tudnivalók

A hűtőszekrény
rendeltetés szerinti
használat

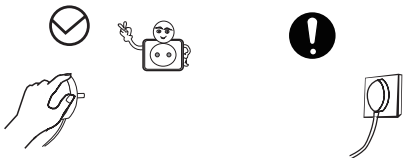
A hűtőszekrény
karbantartása

Hibaelhárítás

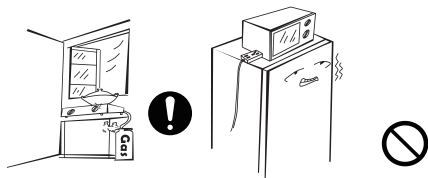
Melléklet

ELEKTROMOSSÁGGAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne a tápkábelnél fogva húzza ki a hűtőszekrény dugvilláját a fali aljzatból. Szorítsa erősen a dugvillát, és annál fogva húzza ki az aljzataból.
- A biztonságos használatához ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne sérüljön, illetve ne használja, ha a kábel sérült vagy elhasználódott.
- Használjon külön hálózati aljzatot, illetve az adott aljzatba ne csatlakoztasson más elektromos berendezéseket.



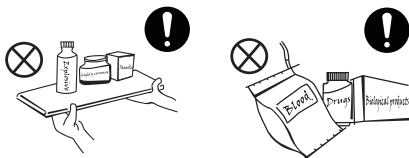
- A tápkábelnek megfelelően kell illeszkednie az aljzatba, ellenkező esetben tűz keletkezhet.
- Győződjön meg arról, hogy az aljzatban található földelő érintkezőre csatlakozik földelő vezeték.
- Kérjük, zárja el a gázcsapot és nyissa ki az ablakokat, ha gáz vagy egyéb gyúlékony anyag szivárgását észleli. Ne csatlakoztassa le a hálózati feszültségről a hűtőszekrényt vagy más elektromos eszközöket, mivel az esetleges szikra tüzet okozhat.



- Ne használjon elektromos berendezéseket a készülék tetején, kivéve a gyártó által ajánlott típusokat.

TÁRGYAK ELHELYEZÉSÉRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne tegyen gyúlékony, robbanásveszélyes, illékony és erősen maró tárgyakat a hűtőszekrénybe a termék károsodásának vagy a tűz megelőzésének érdekében.
- A tűz elkerülése érdekében ne tegyen gyúlékony tárgyakat a hűtőszekrény közelébe.

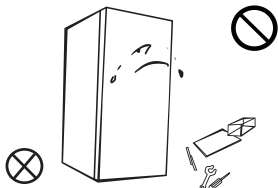


- A termék háztartási hűtőszekrény, és csak élelmiszerek tárolására alkalmas. A helyi előírások szerint egy háztartási hűtőszekrény nem használható egyéb célokra, például vér, gyógyszerek vagy biológiai termékek tárolására.
- Ne tároljon sört, üdítőitalt, vagy más üvegben, illetve zárt palackban lévő folyadékot a hűtőszekrény fagyasztóterében, ellenkező esetben a fagyás miatt az üvegek vagy a zárt palackok megrepedhetnek és károkat okozhatnak.

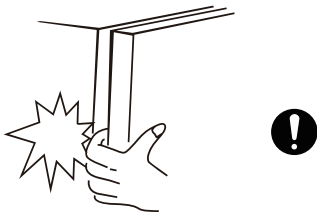


HASZNÁLATRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne szerelje szét önkényesen a hűtőszekrényt, ne építse át, illetve ne okozzon sérüléseket a hűtőközeg vezetékeiben; a berendezés karbantartását szakembernek kell elvégeznie.
- Ha a tápvezeték sérült, a gyártóval, a hivatalos márkaszervizzel vagy megfelelően képzett személlyel ki kell cseréltetni. Mások által végzett javítási vagy szerelési műveletek a berendezést károsíthatják vagy annak helytelen működését okozhatják, veszélyeztetve a biztonságos használatot.



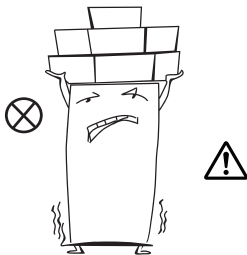
- A rések a hűtőszekrény ajtaja és a teste között kicsik. Ne tegye a kezét ezekre a területekre, hogy megelőzze, hogy az ujjai beszoruljanak. A hűtőszekrény ajtaját óvatosan nyissa ki, nehogy kiessenek az élelmiszerek.
- Ha be van kapcsolva a hűtőszekrény, a fagyasztótérből ne vegyen ki nedves kézzel élelmiszereket vagy tárolóedényeket, különös tekintettel a fém tárolóedényekre, hogy elkerülhesse a fagyási sérüléseket.



- Ne engedje, hogy a gyermekek belemásszanak vagy felmásszanak a hűtőszekrényre, nehogy bent rekedjenek, vagy megsérüljenek a rájuk dőlő hűtőszekrény miatt.
- Ne permetezzen folyadékot a hűtőszekrényre, illetve ne mossa le; ne tegye a hűtőszekrényt olyan helyre, ahol könnyen fröccsenhet rá víz, hogy a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságait ne befolyásolja.



- Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hűtőszekrény tetejére, mivel ezek ajtónyitáskor leeshetnek, és sérüléseket okozhatnak.
- Áramszünet esetén vagy tisztítás során húzza ki az elektromos csatlakozót. Ne csatlakoztassa vissza a hűtőszekrényt öt percen belül, így megelőzheti a ismételt indításokból fakadó kompresszorkárosodást.



ENERGIÁRA VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEK

- 1.** Előfordulhat, hogy a hűtőkészülékek nem működnek megbízhatóan (fennáll a lehetősége annak, hogy a tartalma kiolvad, vagy a hőmérséklet túl magas lesz a fagyasztórekeszben), ha hosszabb ideig a legalacsonyabb üzemi hőmérséklet alatt használják.
- 2.** Habzó szénsavas italokat tilos a fagyasztókamrában vagy alacsony hőmérsékletű rekeszben tárolni. Bizonyos italok (mint például a jeges víz) ne legyenek túl hidegek az iváshoz.
- 3.** Ne tároljon semmilyen élelmiszert – különös tekintettel a kereskedelmi forgalomban kapható gyorsfagyasztott ételekre – az élelmiszergyártók által ajánlott tárolási időnél tovább a fagyasztótérben vagy -rekeszekben.
- 4.** Akadályozza meg a fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének túlzott emelkedését a leolvasztás alatt, például tekerje be a fagyasztott élelmiszert több réteg újságpapírba.
- 5.** A fagyasztott élelmiszer hőmérsékletének emelkedése a manuális leolvasztás, karbantartás vagy tisztítás során meg rövidítheti a termék eltarthatóságát.

LESELEJTÉZÉS



A hűtőközeg és a ciklopentán hab, ami a hűtőszekrényben található, gyúlékony. Ezért a hűtőszekrényt a leselejtezés során távol kell tartani minden tűzforrástól, illetve megfelelő tanúsítással rendelkező vállalatnak kell átadni újrahasznosításra; tilos elégetéssel megsemmisíteni, így megelőzhető a környezetkárosítás és egyéb károkozás.



A hűtőszekrény leselejtezésekor szerelje le az ajtókat, távolítsa el az ajtótmítéseket és a polcokat; megfelelő helyre helyezze az ajtókat és a polcokat, így megelőzhető, hogy a gyerekek a készülékbe szoruljanak.

A termék megfelelő hulladékkezelése:

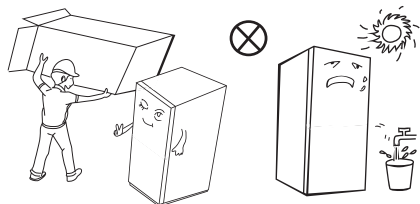


Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket tilos más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelés következtében a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt esetleges káros hatások megelőzése érdekében felelősségteljesen hasznosítsa újra a terméket, elősegítve az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását. A használt termék leadásához használja a gyűjtőpontokat és -rendszereket, vagy vegye fel a kapcsolatot az értékesítővel. Ezek a helyek környezetbarát módon hasznosítják újra a terméket.

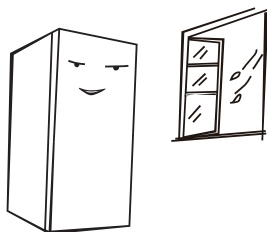
2. A HŰTŐSZEKRÉNY RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

2.1 ELHELYEZÉS

- A hűtőszekrény használatba vétele előtt távolítsa el az összes csomagolóanyagot, beleértve az alsó kipárnázást és a fagyasztóláda belsejében lévő habszivacsokat és szalagot, húzza le a védőfóliát az ajtókról és a készüléktestről.

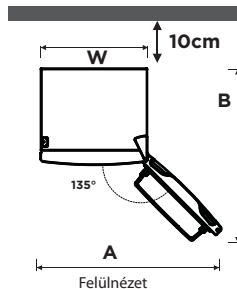
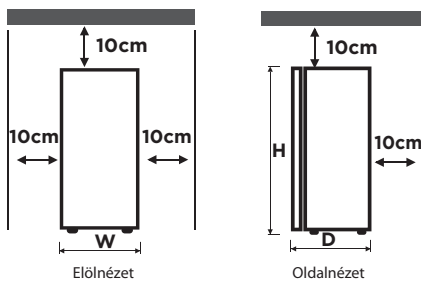


- Tartsa távol hőtől, kerülje a közvetlen napfényt. Ne helyezze a hűtőszekrényt párás vagy nedves helyekre, így megelőzheti a rozsdásodást vagy a szigetelőhatás csökkenését.
- Ne permetezzen folyadékot a hűtőszekrényre, illetve ne mossa le; ne tegye a hűtőszekrényt olyan helyre, ahol könnyen fröccsenhet rá víz, hogy a hűtőszekrény elektromos szigetelési tulajdonságait ne befolyásolja.



- A hűtőszekrényt jól szellőző helyen kell elhelyezni; a padló legyen sík és teherbíró (ha instabil, forgassa el balra vagy jobbra, hogy beállíthassa a szintezőkereket).
- A hűtőszekrény felett 30 cm-nél nagyobb helyet kell hagyni, illetve úgy kell a falhoz helyezni, hogy több, mint 10 cm szabad hely maradjon a hőelvezetés elősegítése érdekében.

- Hagyjon a forgalmazó ajánlása szerinti elég helyet ahhoz, hogy az ajtókat és a fiókokat kényelmesen tudja kinyitni és kihúzni.



Szélesség „W”	553
Mélység „D” (fogantyú nélkül)	574
Magasság „H”	845
A	935
B	960

(mértékegység: mm)

A fenti táblázatban szereplő méretek a mérési módtól függően eltérőek lehetnek.

MEGJEGYZÉS

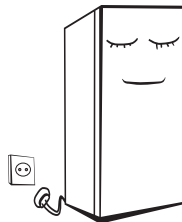
Ezt a hűtőszekrényt önállóan kell telepíteni, és nem lehet beépíteni. Ellenkező esetben ez problémákat okozhat, úgy mint például a telepítés sikertelensége, a termék teljesítményének és élettartamának csökkenése. Ezenkívül a gyártó sem biztosítja az alapvető termékgaranciát.

2.2 ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TIPPEK

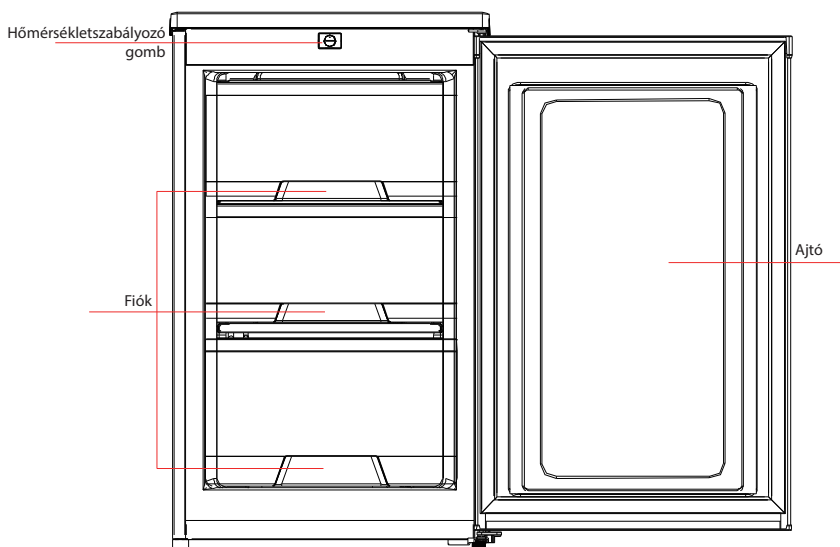
- A berendezést a helyiség leghűvösebb részén kell elhelyezni, távol a hőtermelő berendezésektől, a fűtőcsövektől, illetve távol a közvetlen napfénytől.
- Hagyja a forró ételeket szobahőmérsékletűre hűlni, mielőtt azokat a készülékbe helyezné. Ha túl sok étel van a készülékben, a kompresszor hosszabban üzemel. A túl lassan megfagyó étel megromolhat.
- Az élelmiszereket megfelelően csomagolja be, a tárolóedényeket törölje szárazra, mielőtt a hűtőszekrénybe tenné azokat. Ezzel csökkenthető a berendezésben lerakódó jég mennyisége.
- A tárolórekeszt ne bélelje ki alufóliával, zsírpapírral vagy papírtörkövel. Ezek akadályozhatják a hideg levegő áramlását, amitől a készülék kevésbé lesz hatékony.
- Rendszeresen és címkézze fel az ételeket, hogy csökkentse az ajtónyitások számát, és a hosszas keresgélést. Minden szükséges cikket egy ajtónyitással vegyen ki, a lehető leghamarabb csukja be az ajtót.

2.3 HASZNÁLTBAVÉTEL

- Az első indításkor, mielőtt a hűtőszekrényt a hálózatra csatlakoztatná, hagyja két óráig állni.
- Mielőtt friss vagy fagyasztott ételeket helyezne a hűtőszekrénybe, járassa a készüléket 2-3 óráig, vagy nyáron, amikor a környezeti hőmérséklet magas, 4 óránál is hosszabban.



2.4 A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

Fagyasztókamra

- Az alacsony hőmérsékletű fagyasztórekesz hosszú időn keresztül frissen tartja az ételeket, leginkább fagyasztott ételek tárolására és jég készítésére alkalmas.
- A fagyasztótér húсок, halak, rizsgolyók és egyéb olyan ételek lefagyasztására alkalmas, amelyeket nem szeretne rövid időn belül elfogyasztani.
- A nagyobb húсоkat célszerű kisebb részekre vágni, így gyorsabban megfagynak és könnyebben hozzáférhetők. Figyeljen arra, hogy az ételeket az eltarthatóság időn belül elfogyassza.
- A fagyasztási kapacitás értéke a típuscímkén látható.

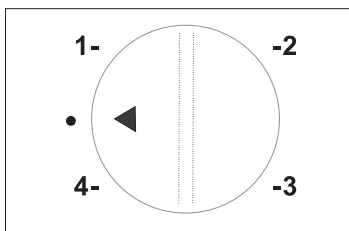
FONTOS:

A fiókok, tárolórekeszek, polcok stb. fenti képen látható elrendezése esetén érhető el a legnagyobb energiahatékonyság.

MEGJEGYZÉS

Ha az első bekapcsolást követően túl sok élelmiszert helyez a hűtőszekrénybe, az negatívan befolyásolhatja a berendezés fagyasztási teljesítményét. A tárolt élelmiszerek ne zárják el a levegő kimeneti nyílását; ellenkező esetben ez negatívan befolyásolhatja a fagyasztási teljesítményt

2.5 HŐMÉRSÉKLETSZABÁLYOZÁS



A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

- Ha a környezeti hőmérséklet túl magas vagy nyáron, állítsa a hőfokbeállító gombot a valós igényeknek megfelelően 4-re.
- Ha a környezeti hőmérséklet túl alacsony vagy télen, állítsa a hőfokbeállító gombot a valós igényeknek megfelelően 1-re.
- Ajánlott: A tartomány középső része
- A leghidegebb fokozaton rövid időn belül gyorsan tudja lefagyasztani az élelmiszereket. Ha egyszerre nagy mennyiségű élelmiszert fagyasztanak le, ajánlott a berendezést a leghidegebb fokozatra állítani 12 órával az élelmiszerek lefagyasztása előtt. Miután az étel gyorsfagyasztása megtörtént, kérjük, állítsa vissza a normál fokozati tartományba.

2.6 AZ AJTÓZSANÉROK MEGFORDÍTÁSA

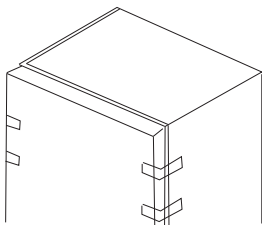
Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:

- Mielőtt változtatásokat végezne, a hűtőszekrényt le kell választani az áramforrásról. Az ajtó beállítása előtt tegyen megfelelő óvintézkedéseket a személyi sérülés megelőzése érdekében.

A felhasználó által biztosítandó szerszámok			
	Csillagfejű csavarhúzó		Spatula, vékony pengéjű csavarhúzó
	Villáskulcs		Maszkolószalag

1) Kapcsolja ki a hűtőszekrényt, és távolítson el mindent az ajtótalpcákról.

2) Rögzítse az ajtót szalaggal.

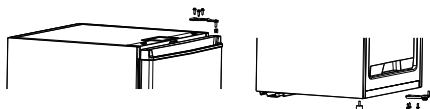


3) Csavarja ki a felső fedél csavarjait, és távolítsa el a felső fedelet



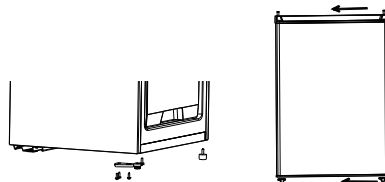
4) Csavarja ki a felső zsanér csavarjait. Távolítsa el a felső zsanért.

5) Távolítsa el az ajtót. Csavarja ki az alsó zsanér csavarjait, távolítsa el az alsó zsanért és a szintezőlabát.



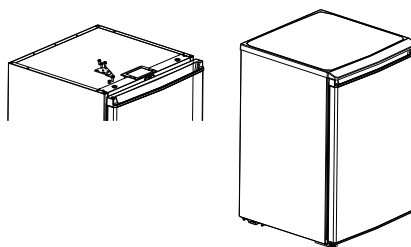
6) Szerelje fel a szintezőlabát és az alsó zsanért a másik oldalon.

7) Szerelje fel az ajtóütközőt és a tengelyhüvelyt a másik oldalon.



8) Helyezze az ajtót az alsó zsanérra függőlegesen.

Cserélje ki a felső zsanért és a hűtőszekrény felső fedelét.



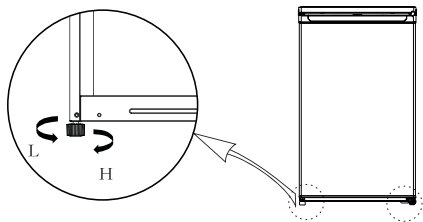
2.7 SZINTEZŐLÁB

1) Óvintézkedések az üzembe helyezés előtt:

Mielőtt változtatásokat végezne, a hűtőszekrényt le kell választani az áramforrásról.

A szintezőláb beállítása előtt tegyen megfelelő óvintézkedéseket a személyi sérülés megelőzése érdekében.

2) A szintezőláb sematikus diagramja



3) A beállítás folyamata:

- A lábat az óramutató járásával megegyezően forgatva a hűtőszekrényt felemelhető.
- A lábat az óramutató járásával ellenkező irányba forgatva süllyeszteni lehet a hűtőszekrényt.
- Állítsa be a jobb és a bal lábat a fent leírtak szerint, így beállíthatja a vízszintet.

FONTOS:

A fenti ábra csak tájékoztató jellegű. A tényleges kialakítás az adott terméktől függ.

3. A HŰTŐSZEKRENY KARBANTARTÁSA

3.1 TELJES TISZTÍTÁS

- A hűtőszekrény mögött, illetve a talajon található port el kell távolítani, hogy a hűtési hatékonyság, illetve az energiamegtakarítás növelhető legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze az ajtó tömítéseket, hogy nincs-e rajtuk szennyeződés. Az ajtó tömítéseket egy szappanos vízben vagy hígított mosószerben megnedvesített puha ruhával törölje át.
- A hűtőszekrény belsejét rendszeresen tisztítani kell, hogy elkerülje a kellemetlen szagokat.
- Mielőtt megkezdené a hűtőszekrény belsejének tisztítását, húzza ki a hálózatból, távolítsa el az összes ételt, italt, polcot, fiókot, stb.
- Egy puha ruhával vagy szivaccsal takarítsa ki a hűtőszekrény belsejét, ehhez használja két evőkanál szóda-bikarbóna és egy liter meleg víz keverékét. Majd öblítse ki vízzel és törölje tisztára. A tisztítást követően nyissa ki az ajtót és a bekapcsolás előtt hagyja természetes módon megszáradni.
- Az javasoljuk, hogy a hűtőszekrény belsejének nehezen takarítható részei (úgy mint például a szűk helyek, rések vagy sarkok) puha ronggyal vagy puha kefével stb. tisztítsa meg rendszeresen, ha szükséges, használjon eszközöket (pl. vékony pálcikákat), hogy ezeken a területeken ne halmozódhasson fel szennyeződés vagy baktérium.
- Ne használjon szappant, mosószert, súrolóport, spray tisztítószert, stb., mivel ezek szagok keletkezését okozhatják a hűtőszekrény belsejében, vagy szennyezhetik az ételt.

- Az ajtórekeszeket, polcokat és fiókokat szappanos vízzel vagy hígított mosószerrel benedvesített puha ruhával törölje át. Egy ronggyal törölje szárazra vagy hagyja természetes módon megszáradni.
- Egy szappanos vízzel, vagy mosószerrel megnedvesített ruhával törölje le a hűtőszekrény külső részét, majd törölje szárazra.
- Ne használjon kemény kefé, súrolószivacsot, drótkéfé, súrolószereket (pl. fogkrémet), szerves oldószereket (pl. alkoholt, acetont, banánolajat, stb.), forró vizet, savas vagy lúgos szereket, amelyek károsíthatják a hűtőszekrény felületét és belsejét. A forró víztől és az olyan szerves oldószerektől, mint a benzol, a műanyag alkatrészek eldeformálódhatnak.
- A tisztítás során ne öntsön közvetlenül vizet vagy egyéb folyadékokat a készülékbe, hogy elkerülhesse a rövidzárlatot, illetve az elektromos szigetelés ne károsodjon a vízbe merülés miatt.



A leolvasztáshoz és tisztításhoz húzza ki a hűtőszekrényt.

3.2 LEOLVASZTÁS

Ez a termék kézi leolvasztást igényel.

- Kapcsolja ki a hűtőszekrényt.
- Vegye ki az élelmiszereket a hűtőszekrényből, és tegye azokat megfelelő helyre, hogy ne olvadjanak ki.
- Tisztítsa meg a leeresztő csövet (puha anyagokat használjon a sérülések elkerülése érdekében). Készítse elő a víztartályokat a leolvasztáshoz (ügyeljen arra, hogy a kompresszorrekesz vízleeresztő tálcáját is megtisztítsa, ily módon elkerülve, hogy a túlfolyó folyadék a talajra jusson).
- Felhasználhatja a természetes hőmérsékletet a leolvasztáshoz, vagy jégkaparót is használhat a jegesedés megszüntetéséhez (műanyag vagy fa jégkaparót használjon, a sérülések elkerülése céljából).
- Másik megoldásként használjon megfelelő mennyiségű forró vizet a leolvasztás felgyorsításához. Használjon száraz törülközőt a víz felitatásához.
- A leolvasztás után tegye vissza az ételeket a hűtőszekrénybe, majd kapcsolja be a hűtőszekrényt.

3.3 ÜZEMEN KÍVÜLI ÁLLAPOT

- Áramkimaradás: Áramkimaradás esetén, akár még nyáron is, az ételek több órán át bent tarthatók a berendezésben; áramkimaradás esetén csökkenteni kell az ajtónyitások számát, és nem szabad újabb adag friss ételt a hűtőbe tenni.
- Ha hosszú ideig használaton kívül van a készülék: Húzza ki és tisztítsa ki a készüléket, és a kellemetlen szagok elkerülése érdekében hagyja nyitva az ajtaját.
- Mozgatás: A hűtőszekrény mozgatása előtt távolítson el minden tárgyat a készülékből, rögzítse az üvegválasztókat, a zöldségtartót, a fagyasztórekeszeket, stb. egy ragasztószalaggal, húzza meg a szintezőlabát; zárja be az ajtókat és rögzítse azokat ragasztószalaggal. Mozgatás során a berendezést tilos fejtetőre, vagy vízszintes pozícióba állítani, tilos rezgésnek kitenni; mozgatása során nem lehet 45°-nál nagyobb szögben dönteni a készüléket.

FONTOS:

Az indítást követően a berendezést folyamatosan kell üzemeltetni. Általánosságban elmondható, hogy a berendezés működésének megszakítása csökkenti a berendezés élettartamát

4. HIBAE LHÁRÍTÁS

A következő egyszerű problémákat a felhasználó is kezelni tudja. Kérjük, hívja szervizünket, ha valamilyen problémát nem sikerül elhárítani.

Meghibásodás	Ellenőrizze, hogy a berendezés csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, vagy a dugvilla megfelelően van-e bedugva. Ellenőrizze, hogy a feszültség nem túl alacsony-e. Ellenőrizze, hogy nincs-e áramkimaradás, vagy az áramkörök megszakítói nem oldottak-e ki.
Szag	Az erős szagot árasztó élelmiszereket zárt csomagolásban tárolja. Ellenőrizze, hogy nincs-e romlott étel a hűtőben. Tisztítsa ki a hűtőszekrény belsejét.
A kompresszor hosszú idejű működése	Normális, ha a hűtőszekrény nyáron vagy magas környezeti hőmérséklet esetén hosszú ideig működik. Nem javasolt egyszerre túl sok ételt helyezni a készülékbe. Az ételnek le kell hűlnie, mielőtt a készülékbe tennék. Az ajtókat túl gyakran nyitják.
A világítás nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy a hűtőszekrény csatlakoztatva van-e az elektromos hálózathoz, illetve a lámpa nem sérült-e. Szakemberrel cseréltesse ki a lámpát.
Az ajtó nem zárható be megfelelően	Az ajtó valamelyik élelmiszercsomagban elakad. Túl sok élelmiszer van a készülék belsejében. A hűtőszekrény ferdén áll.
Hangos a készülék	Ellenőrizze, hogy a padló vízszintes-e, illetve a hűtőszekrény stabil helyzetben van-e. Ellenőrizze, hogy a kiegészítők a megfelelő helyre vannak-e behelyezve.
Az ajtó tömitései nem szigetelnek megfelelően	Távolítsa el az idegen anyagokat az ajtó tömitéseiről. Melegítse fel az ajtó tömitést, majd hűtse le a beigazításhoz (a melegítéshez használjon meleg törülközőt vagy elektromos hajszárítót).
A vízgyűjtő tálcá túlcso rdul	Túl sok élelmiszer van a hűtőtérben, vagy a tárolt élelmiszer túl sok vizet tartalmaz, amely leolvastáskor túl sok vizet enged. Az ajtók nincsenek megfelelően bezárva, ami a bejutó levegő miatt jegesedéshez, a túl sok víz leolvadásához vezet.
Meleg burkolat	A beépített kondenzátor által termelt hő a burkolaton keresztül távozik, ami normális. Ha a burkolat túlmelegszik a magas környezeti hőmérséklet, a túl sok tárolt étel, vagy a kompresszor leállása miatt, biztosítson megfelelő szellőzést a hőelvezetés elősegítéséhez.
Felületi páralecsapódás	A hűtőszekrény külső felületén és az ajtó tömitéseken jelentkező páralecsapódás normális jelenség, ha a környezeti páratartalom túl magas. Törölje le a páralecsapódást egy tiszta törülköhával.
Rendellenes zaj	Zúgás: Működés közben a kompresszorból zúgás hallható, és ez a zúgás indításkor vagy leállításkor különösen hangos. Ez normális. Nyikorgás: A berendezésben áramló hűtőközeg nyikorgó hangot adhat, ami normális.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetésszerű használatá

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

5. MELLÉKLET

Telepítési utasítások

Klímaosztállyal rendelkező hűtőkészülékekhez

A klímaosztálytól függően ezt a hűtőkészüléket az alábbi táblázatban meghatározott környezeti hőmérséklettartományban kell használni.

A klímaosztály a típustáblán található. Előfordulhat, hogy a termék nem működik megfelelően a meghatározott tartományon kívül.

A klímaosztályt a hűtőszekrény belsejében található címkén találja

Effektív hőmérsékleti tartomány

A hűtőszekrényt úgy alakították ki, hogy rendeltetésszerűen működjön az osztálybesorolásában meghatározott tartományban.

Osztály	Szimbólum	Környezeti hőmérsékleti tartomány °C	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kiterjesztett mérsékelt	SN	+10 és +32 között	+10 és +32 között
Mérsékelt	N	+16 és +32 között	+16 és +32 között
Szubtrópusi	ST	+16 és +38 között	+18 és +38 között
Trópusi	T	+16 és +43 között	+18 és +43 között

MEGJEGYZÉS

A hűtőszekrény teljesítményét és energiafogyasztását befolyásolhatja a környezeti hőmérséklet, az ajtónyitás gyakorisága és a hűtőszekrény helye. Azt javasoljuk, hogy szükség szerint állítson a hőmérséklet-beállításokon.

Tárolás a tartósság megőrzése érdekében (csak a megfelelő modelleknél)

Fedje le az ételt, hogy megtartsa a nedvességet, és más élelmiszerekből ne vegye át a szagokat. Egy nagy edény tartalmát, például levest vagy pörköltet, kis adagokra kell osztani, és sekély edényekbe kell tenni a hűtőszekrénybe helyezés előtt. A nagy darab húsokat vagy egész baromfit kisebb darabokra kell felosztani, vagy sekély edényekbe kell tenni a hűtőszekrénybe helyezés előtt.

Az ételek elhelyezése

Polcok	A polcok állíthatóak a különböző csomagoknak megfelelően.
Speciális rekesz (csak a megfelelő modelleknél)	A zárt zöldségtartó fiókok optimális környezetet biztosítanak a gyümölcsök és zöldségek számára. A zöldségeknek magasabb páratartalomra, míg a gyümölcsöknek alacsonyabb páratartalomra van szükségük. A zöldségtartókat vezérlőszelvényekkel látják el a páratartalom szabályozásához (*modelltől és opcióktól függően). Az állítható hőmérsékletű hűtőfiók maximalizálja a hús és a sajt tárolási idejét.
Tárolás az ajtóban	Ne tároljon romlandó élelmiszert az ajtóban. A tojásokat kartondobozban a polcon kell tárolni. Az ajtóban lévő tárolótartályok hőmérséklete jobban ingadozik, mint a szekrény belsejében. Az ajtót lehetőleg tartsa zárva.
Fagyasztórekesz	Fagyasztott élelmiszereket tárolhat, jégkockát készíthet és friss élelmiszereket fagyaszthat le a fagyasztórekeszben.

MEGJEGYZÉS

Csak friss, sértetlen ételt fagyasszon le. Tartsa külön a lefagyasztandó ételt a már lefagyasztott ételtől. Annak megelőzése céljából, hogy az étel elveszítse ízét vagy kiszáradjon, légmentesen záródó tárolóba tegye.

Hűtőszekrény és fagyasztó tárolási táblázat

Az eltarthatósági idő a hőmérséklettől és az ételt érő párától függ. Mivel a termékdátumok nem nyújtanak útmutatást a termék biztonságos használatához, olvassa el ezt a táblázatot, és ezeket a tippeket kövesse.

Tejtermékek

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Tej	1 hét	1 hónap
Vaj	2 hét	12 hónap
Fagylalt	-	2-3 hét
Természetes sajt	1 hónap	4-6 hónap
Krémsajt	2 hét	Nem javasolt
Joghurt	1 hónap	-

Hús

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss sülték, steakek, hússzeletek	3-4 nap	2-3 hónap
Friss darált hús, pörkölt hús	1-2 nap	3-4 hónap
Szalonna	7 nap	1 hónap
Kolbász, nyers sertés-, marha- és pulykahús	1-2 nap	1-2 hónap

Szárnyas / tojás

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss szárnyas	2 nap	6-8 hónap
Szárnyassaláta	1 nap	-
Tojás, friss, héjában	2-4 hét	Nem javasolt

Hal / tenger gyümölcsei

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Friss hal	1-2 nap	3-6 hónap
Sült hal	3-4 nap	1 hónap
Halsaláta	1 nap	Nem javasolt
Szárított vagy pácolt hal	3-4 hét	-

Gyümölcs

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Alma	1 hónap	-
Barack	2-3 hét	-
Ananász	1 hét	-
Egyéb friss gyümölcs	3-5 nap	9-12 hónap

Zöldségek

Termék	Hűtőszekrény	Fagyasztó
Spárga	2-3 nap	-
Brokkoli, kelbimbó, zöldborsó, gomba	3-5 nap	-
Káposzta, karfiol, zeller, uborka, saláta	1 hét	-
Sárgarépa, cékla, retek	2 hét	-

SPECIÁLISAN AZ ÚJ EURÓPAI SZABVÁNY SZERINT

A következő táblázatban szereplő megrendelt alkatrészek a szervizünkön keresztül érhetőek el.

Megrendelt alkatrész	Beszállító	A rendelkezésre bocsátáshoz szükséges minimális idő
Termosztát	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Hőmérséklet-érzékelő	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Nyomatott áramköri lap	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Fényforrás	Professzionális karbantartó személyzet	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Ajtófogantyú	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Ajtózszerők	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Tálcák	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Kosarak	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 7 év
Ajtótömítések	Professzionális szerelők és végfelhasználók	A modell piacra kerülése után legalább 10 év

Kedves vásárló!

1. Ha a terméket szeretné visszaküldeni vagy kicserélni, vegye fel a kapcsolatot a értékesítési hellyel, ahol megvásárolta.

Ne felejtse el magával vinni a vásárlást igazoló dokumentumokat.

2. Ha a termék elromlott és javításra van szükség, vegye fel a kapcsolatot a szervizünkkel.

Az értékesítés utáni pótalkatrészeket legkorábban 15 munkanap alatt tudjuk biztosítani.

MEGJEGYZÉS

A termékadatbázisban található modellinformációkat, valamint a modellazonosítót a termék energiahatékonysági címkéje QR-kódjával (ha van) beolvasott webes hivatkozáson keresztül lehet elérni.

Biztonsági tudnivalók

A hűtőszekrény rendeltetés szerinti használata

A hűtőszekrény karbantartása

Hibaelhárítás

Melléklet

OBSAH

1 Bezpečnostní upozornění	1
1.1 Upozornění	1
1.2 Význam bezpečnostních výstražných symbolů	3
1.3 Výstrahy souvisejí s elektřinou	3
1.4 Výstrahy k používání	4
1.5 Výstrahy k umístování	4
1.6 Varování týkající se energie	5
1.7 Výstrahy k likvidaci	5
2 Správné používání chladničky	6
2.1 Umístění	6
2.2 Vyrovnání nožiček	7
2.3 Změna otevírání dveří zprava doleva	7
2.4 Zahájení používání	9
2.5 Tipy pro úsporu energie	9
3 Konstrukce a funkce	10
3.1 Klíčové komponenty	10
4 Údržba a péče o chladničku	11
4.1 Celkové čištění	11
4.2 Odmrazování	11
4.3 Ukončení používání	11
5 Řešení problémů	12

1 Bezpečnostní upozornění

1.1 Upozornění



Upozornění: riziko požáru / hořlavé materiály

Spotřebič je určen k použití v domácnosti a podobných prostředích, jako jsou kuchyňské prostory pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích; na statcích a klienty v hotelech, motelech a jiných prostředích rezidenčního typu; prostředí typu postel a snídaně; catering a podobné nemaloobchodní aplikace.

Spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání přístroje osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se spotřebičem nebudou hrát.

Pokud je přírodní kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby bylo možné se vyhnout nebezpečí.

Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné předměty, například tlakové nádoby se sprejem obsahující hořlavý plyn.

Po použití a před provedením údržby ze strany uživatele na spotřebiči musí být spotřebič odpojen ze sítě.

Výstraha: Nezakrývejte ventilační otvory v plášti spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.

Výstraha: K urychlení odmrazování spotřebiče nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky kromě prostředků doporučených výrobcem.

Výstraha: Vyhněte se poškození okruhu chladiva.

Výstraha: V prostoru pro uložení potravin spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jejichž typ není doporučen výrobcem.

Výstraha: Protože chladnička používá hořlavý plyn a chladivo, zlikvidujte ji v souladu s místními předpisy.

Výstraha: Při umísťování přístroje dbejte na to, aby nedošlo ke skřípnutí nebo poškození napájecího kabelu.

Výstraha: Za přístroj nedávejte přenosné vícenásobné zásuvky ani přenosné zdroje napájení.

Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo neuzemněné (dvouvidlicové) adaptéry.

Nebezpečí: Nebezpečí zachycení dítěte. Než vyhodíte starou chladničku nebo mrazničku:

- Demontujte dveře.
- Pulty nechte na místě, aby dovnitř nemohly snadno vyšplhat děti.

Před pokusem o instalaci příslušenství je třeba chladničku odpojit od zdroje elektrického napájení.

Chladivo a cyklopentanové pěnové materiály používané pro spotřebič jsou hořlavé. Je-li proto spotřebič vyřazen, musí být udržován mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být regenerován zvláštní společností provádějící regeneraci s odpovídající kvalifikací. Nesmí být zlikvidován spálením, zabráníte tak poškození životního prostředí nebo jiným škodám.

Je třeba, aby u dveří nebo vík vybavených zámky a klíči byly klíče uchovávány mimo dosah dětí a ne v blízkosti chladicího zařízení; zabráníte tak zamknutí dětí uvnitř.

U EU standardu: Tento přístroj smí používat děti od 8 let a starší, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a porozuměly nebezpečím spojeným s jeho používáním. Dohlédněte, aby si se zařízením nehrály děti. Čištění a uživatelskou údržbu zařízení nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou do chladicího spotřebiče vkládat a vykládat předměty.

Abyste předešli kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevření dvířek na dlouhou dobu může způsobit výraznému zvýšení teploty v jednotlivých částech spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými odvodňovacími systémy.
- Pokud nebyly nádržky na vodu používány po dobu 48 hodin, vyčistěte je; pokud nebyla voda čerpána po dobu 5 dnů, propláchněte vodní systém připojený k přívodu vody. (poznámka 1)
- Syrové maso a ryby skladujte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nebyly v kontaktu s jinými potravinami nebo nedošlo k pokapání jiných potravin.
- Prostory pro zmrazené potraviny se dvěma hvězdičkami jsou vhodné pro ukládání předem zmrazených potravin, skladování nebo výrobku zmrzliny a výrobu kostek ledu. (poznámka 2)
- Prostory s jednou , dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazení čerstvých potravin. (poznámka 3)
- Spotřebiče bez 4hvězdičkového prostoru: Tento chladicí spotřebič není vhodný ke zmrazování potravin. (poznámka 4)
- Pokud necháte chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená; předejete tak tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

Poznámka 1, 2, 3, 4: Potvrďte, zda to platí pro typ prostoru u vašeho produktu.




Pro samostatně stojící spotřebič: Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavěný spotřebič.

Výstraha: Abyste předešli nebezpečí z důvodu nestability spotřebiče, je třeba spotřebič upevnit v souladu s pokyny.

Výstraha: Připojujte pouze ke zdroji vody s možností uzavření. (Vhodné pro výrobek ledu)

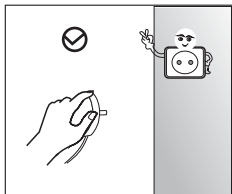
Aby nedošlo k zachycení dítěte, zabraňte tomu, aby se dítě nedostalo do blízkosti mrazničky (nebo chladničky). (Vhodné pro výrobky se zámkem)

1.2 Význam bezpečnostních výstražných symbolů

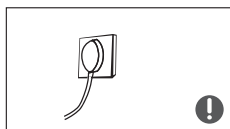
 Symboly zákazu	Toto je symbol zákazu. Pokud by nebyly dodrženy pokyny označené tímto symbolem, mohlo by dojít k poškození výrobku nebo ohrožení osobní bezpečnosti uživatele.
 Výstražné symboly	Toto je výstražný symbol. Je nutné ovládat výrobek v přísném souladu s pokyny označenými tímto symbolem. V opačném případě hrozí poškození výrobku nebo zranění osob.
 Symboly upozornění	Toto je symbol upozornění. Pokyny označené tímto symbolem vyžadují zvláštní opatrnost. Nedostatečná opatrnost může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění nebo poškození výrobku.

Tato návod obsahuje mnoho důležitých bezpečnostních informací, které musí uživatelé dodržovat.

1.3 Výstrahy souvisejí s elektřinou



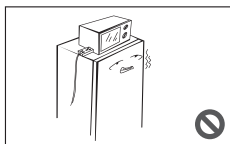
- Při tahání za zástrčku chladničky netahejte za napájecí kabel. Pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- K zajištění bezpečného používání zabraňte poškození napájecího kabelu ani nepoužívejte napájecí kabel, který je poškozený nebo opotřebovaný.



- Používejte vyhrazenou napájecí zásuvku – neměly by do ní být připojeny žádné další elektrické spotřebiče. Napájecí kabel musí být pevně spojen se zásuvkou, jinak může dojít k požáru.
- Dbejte na to, aby byl uzemňovací kontakt zásuvky vybaven spolehlivým uzemněním.

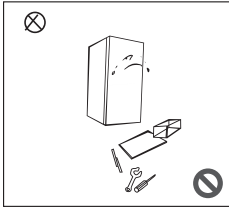


- V případě úniku plynu a jiných hořlavých plynů vypněte ventil unikajícího plynu a poté otevřete dveře a okna. Neodpojujte chladicí box a ostatní elektrické spotřebiče, protože by mohla jiskra způsobit požár.

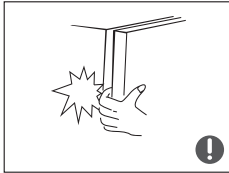


- Na horní části spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jejichž typ není doporučen výrobcem.

1.4 Výstrahy k používání



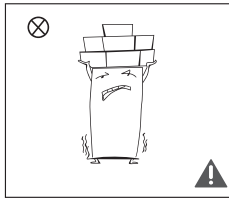
- Chladničku nerozebírejte ani nerekonstruujte a nepoškozujte chladicí okruh; údržbu spotřebiče musí provádět odborník.
- Aby nedošlo k nebezpečným situacím, musí být poškozený napájecí kabel vyměněn výrobcem, jeho servisním oddělením nebo příslušnými odborníky.



- Mezery mezi dveřmi a prostorem chladničky jsou malé. Dávejte proto pozor, abyste si v těchto místech neskřípli prst. Zavírejte dveře chladničky jemně, abyste zabránili spadnutí předmětů.
- Je-li chladnička v provozu, neberte potraviny ani nádoby z mrazicího prostoru a zejména se vyhněte kovovým nádobám, abyste zabránili omrzlinám.

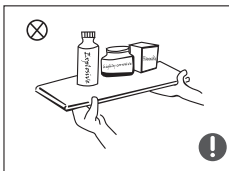


- Nedovolte, aby jakékoli dítě lezlo do chladničky nebo na ni šplhalo. Mohlo by dojít k udušení nebo zranění dítěte při pádu.

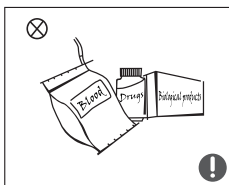


- Na horní část chladničky nepokládejte těžké předměty, protože předměty mohou při otevírání dveří spadnout a mohou způsobit náhodné zranění.
- V případě výpadku napájení nebo čištění vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nepřipojujte mrazničku k napájení dříve než za pět minut, abyste zabránili poškození kompresoru v důsledku spouštění brzy po sobě.

1.5 Výstrahy k umístování



- Nevkládejte do chladničky žádné hořlavé, výbušné, těkavé ani vysoce korozivní předměty, abyste zabránili poškození výrobku nebo nebezpečí požáru.
- Neumísťujte do blízkosti chladničky žádné hořlavé předměty, abyste zabránili požáru.



- Chladnička je určena k používání v domácnosti, například ke skladování potravin. Nesmí být používána k žádným jiným účelům, jako je skladování krve, léků, biologických výrobků atd.



- Neuchovávejte v mrazicím prostoru pivo, nápoje ani jiné kapaliny v lahvích nebo uzavřených nádobách. V opačném případě by lahve nebo uzavřené nádoby mohly z důvodu zmrznutí prasknout a způsobit poškození.

1.6 Varování týkající se energie

- 1) Provoz chladicích spotřebičů nemusí být rovnoměrný (kvůli rozmrazování obsahu nebo příliš vysoké teplotě v prostoru pro mražené potraviny), když je spotřebič po delší dobu umístěn v prostředí, jehož teplota je pod spodní hranici teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič určený.
- 2) V prostorech mrazáku neuchovávejte šumivé nápoje. Některé výrobky, jako kostky ledu, nesmí být konzumovány příliš studené;
- 3) Nepřekračujte v mrazáku dobu (doby) doporučenou výrobcem potravin pro jakýkoli druh potravin, a zejména pro komerčně rychle zmrazené potraviny.
- 4) Je nutné přijmout všechna bezpečnostní opatření, aby se zabránilo nechtěnému nárůstu teploty mražených potravin při odmrazování chladicího spotřebiče, například obalením mražených potravin do několika vrstev novinového papíru.
- 5) Nárůst teploty mražených potravin během ručního odmrazování, údržby nebo čištění může zkrátit dobu použitelnosti potravin.

1.7 Výstrahy k likvidaci

Chladivo a materiál pěnicího činidla – cyklopentan použité v chladničce jsou hořlavé. Je-li proto spotřebič vyřazen, musí být udržován mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být regenerován zvláštní společností provádějící regeneraci s odpovídající kvalifikací.



Nesmí být zlikvidován spaláním, zabráníte tak poškození životního prostředí nebo jiným škodám.



Při vrzání spotřebiče odmontujte dvířka a vyjměte těsnění dveří a police. Umístěte dveře a police na správné místo, abyste zabránili uvíznutí dětí.

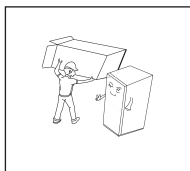


Správná likvidace výrobku:

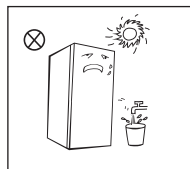
Toto označení značí, že by výrobek na konci své životnosti neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem. Odpovědně ho recyklujte, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálních zdrojů a aby v důsledku neřízené likvidace odpadu nedošlo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro vrácení a sběr nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Mohou tento produkt vzít k recyklaci bezpečně pro životní prostředí.

2 Správné používání chladničky

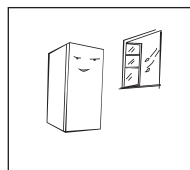
2.1 Umístění



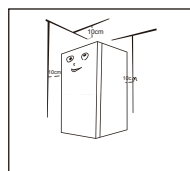
- Před použitím vyjměte veškerý obalový materiál včetně spodních vycpávek, pěnových destiček a pásek ve vnitřním prostoru chladničky. Sloupněte ochrannou fólii na dveřích a konstrukci chladničky.



- Umístěte chladničku mimo dosah tepla a přímého slunečního záření. Neumísťujte mrazničku do vlhkých nebo mokrých míst, abyste zabránili korozi nebo snížení izolačního efektu.
- Na chladničku nestříkejte vodu ani ji neomývejte; nedávejte chladničku na vlhká místa, kde by mohla být snadno postříkána vodou, mohlo by to negativně ovlivnit elektrické izolační vlastnosti chladničky.



- Chladicí box je umístěn na dobře větraném místě v interiéru; plocha musí být rovná a pevná (otáčením doleva nebo doprava upravte vyrovnávací nožku, pokud je výrobek nestabilní).

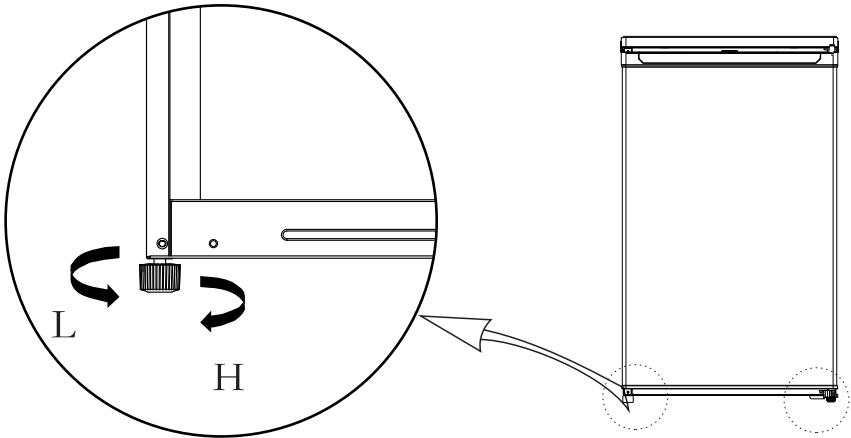


- Abyste usnadnili odvod tepla, musí být na horní straně chladničky ponechán prostor alespoň 10 cm a vzdálenost zdi od zadní strany musí být větší než 10 cm.

- !** Bezpečnostní opatření před instalací:
Informace v návodu k použití jsou pouze orientační. Fyzický výrobek se může lišit.
Před instalací a nastavením příslušenství je třeba zajistit, aby byla chladnička odpojena od napájení. Je třeba přijmout opatření, aby pád rukojeti nezpůsobil zranění osob.

2.2 Vyrovnání nožiček

Schématický diagram vyrovnávacích nožiček




(Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.)

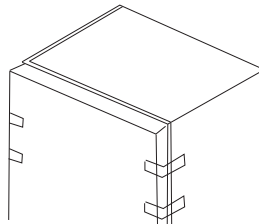
Postup nastavení:

- Otáčením nožiček ve směru hodinových ručiček chladničku zvednete.
- Otáčením nožiček proti směru hodinových ručiček chladničku snížíte.
- Pomocí výše uvedeného postupu vyrovnajte pravou a levou nožičku, aby byla chladnička v rovině.

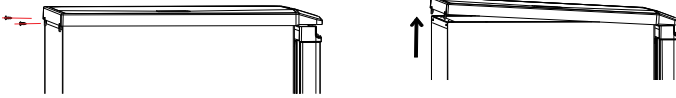
2.3 Změna otevírání dveří zprava doleva

Seznam nářadí, které si musí zajistit uživatel			
	Křížový šroubovák		Nůž na tmel šroubovák s tenkou hlavou
	5/16" nástrčná hlavice a ráčna		Krycí páska

- Vypněte chladničku a odstraňte všechny předměty z přihrádek ve dveřích.
- Připevněte dveře páskou.

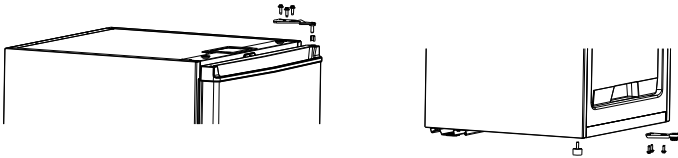


3) Odšroubujte šrouby horního krytu, Sejměte horní kryt.



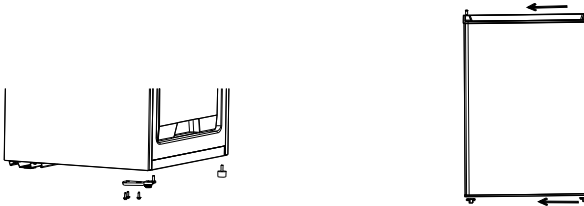
4) Vyšroubujte šrouby horního závěsu. Demontujte horní závěs.

5) Demontujte dveře. Odšroubujte šrouby spodního závěsu, Demontujte spodní závěs a vyrovnávací nohy.



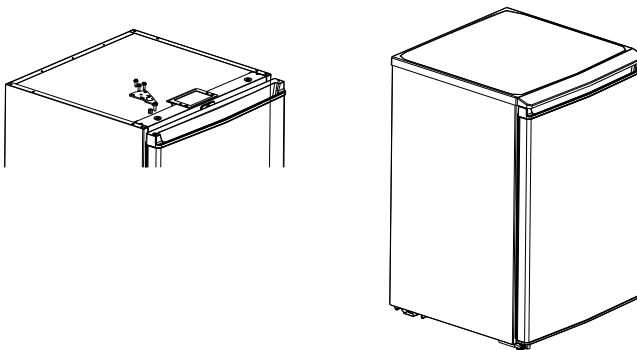
6) Upevněte vyrovnávací nohy, spodní závěs na opačné straně.

7) Namontujte zarážku dveří a objímku osy na opačné straně.

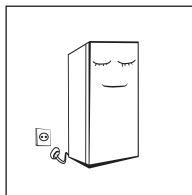


8) Nasaďte dveře svisle na spodní závěs.

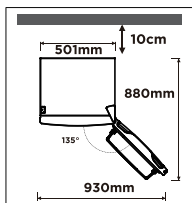
Upevněte horní závěs, připevněte horní kryt chladničky.



2.4 Zahájení používání



- Před prvním spuštěním nechte chladničku v klidu půl hodiny stát, než ji připojíte k napájení.
- Než dovnitř vložíte jakékoli čerstvé nebo mražené potraviny, měla by chladnička běžet 2–3 hodiny nebo i více než 4 hodiny v létě, kdy je okolní teplota vysoká.



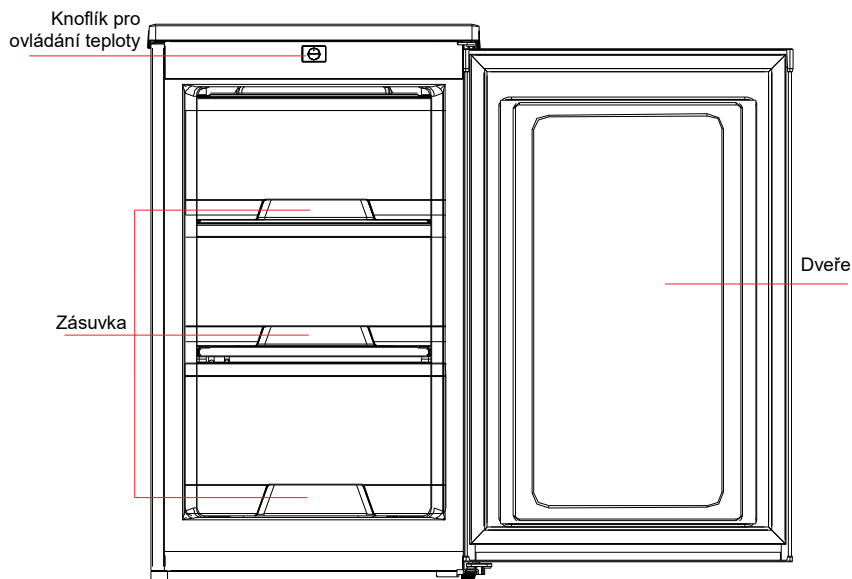
- Vyhradte dostatečný prostor pro pohodlné otevření dveří a zásuvek nebo prohlášení distributora.


2.5 Tipy pro úsporu energie

- Spotřebič by měl být umístěn v nejchladnějším místě místnosti, mimo dosah spotřebičů produkujících teplo a topných potrubí i mimo dosah přímého slunečního záření.
- Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny – nechte je před vložením vychladnout na pokojovou teplotu. Přetěžování spotřebiče by vedlo k delšímu spuštění kompresoru. Potraviny, které by se zmrazovaly příliš pomalu, by mohly snížit svou kvalitu nebo se znehodnotit.
- Potraviny je nutné řádně zabalit a nádoby dosucha otřít, než je do spotřebiče vložíte. Omezíte tím vznik námrazy ve vnitřním prostoru spotřebiče.
- Zásuvka spotřebiče pro uchování potravin by neměla být obalena hliníkovou fólií, voskovaným papírem ani papírovými ručníky. Obaly narušují cirkulaci chladného vzduchu a spotřebič je pak méně účinný.
- Uspořádejte si potraviny a označte je tak, abyste zkrátili dobu otevření dveří a zamezili dlouhému hledání. Vyjměte najednou co nejvíce potravin a co nejdříve zavřete dveře.

3 Konstrukce a funkce

3.1 Klíčové komponenty



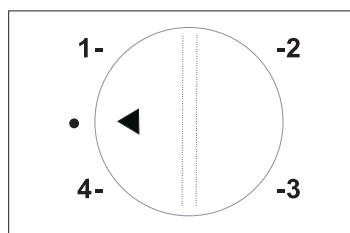
 (Výše uvedený obrázek slouží pouze pro referenci. Skutečná konfigurace bude záviset na fyzickém výrobku nebo prohlášení distributora.)

Mrazicí prostor

- V mrazicím prostoru s nízkou teplotou lze uchovávat potraviny čerstvé po delší dobu. Prostor se využívá především ke skladování mražených potravin a ke tvorbě ledu.
Energeticky nejúčinnější je umístit potraviny do polohy zobrazené na obrázku výše.
- Mrazicí prostor je vhodný ke skladování masa, ryb, rýžových kuliček a jiných potravin, které se nezkonzumují během krátké lhůty.
- Kusy masa je vhodné rozdělit na malé kousky pro snadný přístup. Upozorňujeme, že potraviny je nutné zkonzumovat do doby použitelnosti.

Poznámka: Pokud byste do chladničky vložili po připojení k napájení během provozu příliš mnoho potravin, mohl by být nepříznivě ovlivněn mrazicí efekt. Uskladněné potraviny by neměly blokovat odvody vzduchu, aby také nedocházelo k nepříznivému ovlivnění mrazicího efektu.

Knoflík pro ovládání teploty



- Pokud je okolní teplota příliš vysoká nebo je léto, podle aktuální potřeby, nastavte termostat na 4.
- Pokud je okolní teplota příliš nízká nebo je zima, podle aktuální potřeby, nastavte termostat na 1.
- **Doporučený stupeň: Střední rozsah**

4 Údržba a péče o chladničku

4.1 Celkové čištění

- Prach za chladničkou a na podlaze by měl být včas uklizen, aby se zlepšila účinnost chlazení a úspora energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří, abyste se ujistili, že v něm nejsou nečistoty. Těsnění dveří čistěte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čisticím prostředku.
- Vnitřní prostor chladničky je třeba pravidelně čistit, aby se zabránilo zápachu.
- Před čištěním vnitřního prostoru odpojte napájení, vyjměte potraviny, nápoje, police, zásuvky atd.
- Vyčistěte vnitřní prostor pomocí měkkého hadříku nebo houbičky a roztoku dvou polévkových lžic jedlé sody a přibližně jednoho litru teplé vody. Poté opláchněte vodou a otřete. Než připojíte napájení, otevřete po vyčištění dvířka a vnitřek nechte přirozeně uschnout.
- U oblastí, které se v chladničce obtížně čistí (jako jsou mezery nebo rohy), doporučujeme jejich pravidelné otírání měkkým hadříkem, měkkým kartáčem atd. V případě potřeby je zkombinujte s některými pomocnými nástroji (jako jsou tenké tyčinky), aby v těchto oblastech nedocházelo k hromadění kontaminantů nebo bakterií.
- Nepoužívejte saponát, čisticí prostředek, abrazivní prášek, čistič ve spreji atd., protože by mohly ve vnitřním prostoru chladničky způsobit zápach nebo kontaminaci potravin.
- Držák na lahve, police a zásuvky čistěte pomocí měkkého hadříku navlhčeného ve vodě se saponátem nebo v naředěném čisticím prostředku. Vysušte povrch měkkým hadříkem nebo jej nechte přirozeně oschnout.
- Vnější povrch chladničky otřete měkkým hadříkem navlhčeným ve vodě se saponátem, čisticím prostředkem atd. a poté jej osušte dosucha.
- K čištění povrchu a vnitřního prostoru chladničky nepoužívejte tvrdé kartáče, kovové drátěnky, drátěné kartáče, abrazivní látky (například zubní pasty), organická rozpouštědla (například alkohol, aceton, izoamylacetát atd.), vařící vodu, kyseliny ani alkalické látky, které by je mohly poškodit. Horká voda a organická rozpouštědla, jako je benzen, mohou způsobit deformaci nebo poškození plastových dílů.
- Během čištění neoplachujte přímo vodou ani jinými tekutinami, abyste předešli zkratům nebo nepoškodili elektrickou izolaci.



▲ Před odmrazováním a čištěním chladničku odpojte.

4.2 Odmrazování

- Vypněte chladničku.
- Vyjměte potraviny z chladničky a řádně je uložte, aby se neroztekly.
- Vyčistěte odtokové potrubí (použijte měkké materiály, aby nedošlo k poškození vložky). Připravte nádoby na vodu k rozmrazování. (Věnujte pozornost čištění odtokové vany v prostoru kompresoru, aby nedošlo k přetečení vody na zem.)
- Pro přirozené rozmrazování můžete použít přirozenou teplotu, k odstranění námrazy můžete také použít lopatku na led (můžete použít plastovou nebo dřevěnou lopatku na led, aby nedošlo k poškození vložky nebo potrubí).
- K urychlení rozmrazování můžete také použít přiměřené množství horké vody a po rozmrazení ji osušit suchou utěrkou.
- Po rozmrazení vložte potraviny zpět do skříně a zapněte chladničku.

4.3 Ukončení používání

- Výpadek napájení: Při výpadku napájení, a to dokonce i v létě, lze potraviny uvnitř spotřebiče uchovávat po několik hodin. Během výpadku napájení je nutné snížit četnost otevírání dveří a nevkładat do spotřebiče žádné další čerstvé potraviny.
- Dlouhodobé nepoužívání: Spotřebič je nutné odpojit od napájení a poté vyčistit. Dveře nechte otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu.
- Přemístování: Před přemístěním chladničky vyjměte všechny předměty zevnitř, připevňte páskou skleněné přepážky, prostor na zeleninu, zásuvky mrazicí komory atd. a utáhněte vyrovnávací nožičky; zavřete dveře a utěsněte je páskou. Během přemístování se spotřebič nesmí otočit vzhůru nohama ani do horizontální polohy ani nesmí být vystaven vibracím. Naklonění během přesunování nesmí přesáhnout 45°. Při přemístování této jednotky nedržte dveře ani pant.

▲ Po spuštění by měl být spotřebič v nepřetržitém chodu. Obecně by neměl být provoz spotřebiče přerušován. V opačném případě by mohla být ovlivněna jeho životnost.

5 Řešení problémů

Následující problémy se můžete pokusit vyřešit sami.
Pokud je nelze vyřešit, kontaktujte oddělení poprodejněho servisu.

Spotřebič nelze uvést do provozu.	Zkontrolujte, zda je spotřebič připojený k napájení a zda je zástrčka řádně zasunuta. Zkontrolujte, zda není napětí příliš nízké. Zkontrolujte, zda nedošlo k výpadku napájení nebo vynechávání některého okruhu.
Dochází k zápachu.	Aromatické potraviny je nutné těsně zabalit. Zkontrolujte, zda není nějaká potravina zkažená. Vyčistěte vnitřní prostor chladničky.
Kompresor je spuštěn dlouho.	Dlouhé spuštění kompresoru je normální v létě, nebo když je okolní teplota příliš vysoká. Nedoporučuje se vkládat do spotřebiče příliš mnoho potravin najednou. Než se potraviny do spotřebiče vloží, je nutné je zchladit. Neotevírejte dveře příliš často.
Světlo nesvítí.	Zkontrolujte, zda je chladnička připojena k napájení a zda není světlo poškozeno. Nechte žárovku vyměnit specialistou.
Dveře nelze řádně zavřít.	Dveře jsou zaseknuté o balíčky s jídlem. Je umístěno příliš mnoho jídla. Chladnička je nakloněna.
Hlasité zvuky	Zkontrolujte, zda je podlaha rovná a zda je chladnička umístěna stabilně. Zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství na správném místě.
Těsnění dveří nepřiléhá.	Sejměte z těsnění dveří cizí nečistoty. Dveřní těsnění zahřejte a poté zchladte pro obnovu (nebo jej vyfoukejte elektrickým vysoušečem či použijte horký ručník k ohřevu).
Nádobka na vodu přetéká.	V komoře je příliš mnoho potravin nebo uložené potraviny obsahují příliš mnoho vody, což vede k silnému rozmrazování. Dveře nejsou řádně zavřeny, což vede k námraze kvůli přívodu vzduchu a většímu množství vody kvůli odmrazování.
Plášť chladničky je horký.	Přes plášť dochází k odvodu tepla z vestavěného kondenzátoru, jde o normální jev. Pokud se plášť zahřeje kvůli vysoké okolní teplotě, uskladnění příliš mnoho potravin nebo vypnutí kompresoru, zajistěte správnou ventilaci, abyste odvod tepla usnadnili.
Na povrchu dochází ke kondenzaci.	Kondenzace na vnějším povrchu a těsnění dveří chladničky je normální, když je okolní vlhkost příliš vysoká. Jednoduše kondenzát otřete čistou utěrkou.
Dochází k abnormálnímu hluku.	Bzučení: Kompresor může během provozu bzučet a toto bzučení je hlasité zejména při spuštění a zastavování. Jedná se o normální jev. Skřípot: Chladivo proudící vnitřkem spotřebiče může produkovat skřípot, což je normální jev.

Tabulka 1 Klimatické třídy

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C
Rozšířený teplotní rozsah	SN	+10 až +32
Mírná	N	+16 až +32
Subtropická	ST	+16 až +38
Tropická	T	+16 až +43

Rozšířený teplotní rozsah: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

Mírná: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

Subtropická: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

Tropická: Tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

Speciální poznámka pro novou evropskou normu

Objednané díly uvedené v následující tabulce lze získat z distribučního kanálu_:

Díl k objednání	Kdo jej poskytuje	Minimální doba požadovaná k poskytování
Termostaty	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Teplotní senzory	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Desky plošných spojů	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Žárovky	Profesionální specialisté na údržbu	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Kličky dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Panty dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Příhrádky	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 7 let od uvedení posledního modelu na trh
Zásuvky dveří	Profesionální opraváři a koncoví uživatelé	Nejméně 10 let od uvedení posledního modelu na trh

Informace o modelu v databázi produktu, stejně jako identifikátor modelu, lze získat prostřednictvím webového odkazu naskenovaného QR kódem, pokud existuje, na štítku energetické účinnosti produktu.

OBSAH

1 Upozornenia týkajúce sa bezpečnosti.....	1
1.1 Upozornenie	1
1.2 Význam bezpečnostných a výstražných symbolov.....	3
1.3 Výstrahy týkajúce sa elektrického prúdu	3
1.4 Výstrahy týkajúce sa používania	4
1.5 Výstrahy týkajúce sa umiestnenia	4
1.6 Výstrahy týkajúce sa energie	5
1.7 Výstrahy týkajúce sa likvidácie	5
2 Správne používanie chladničky	6
2.1 Umiestnenie	6
2.2 Vyrovnávací noha	7
2.3 Výmena pravých-ľavých dvierok.....	7
2.4 Začiatok používania.....	9
2.5 Tipy na úsporu energie	9
3 Štruktúra a funkcie	10
3.1 Hlavné súčasti	10
4 Údržba a starostlivosť o chladničku.....	11
4.1 Celkové čistenie.....	11
4.2 Odmrazovanie	11
4.3 Zastavenie používania.....	11
5 Riešenie problémov	12

1 Upozornenia týkajúce sa bezpečnosti

1.1 Upozornenie



Upozornenie: Nebezpečenstvo požiaru/horľavé materiály

Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobne, napríklad v kuchynkách na pracovisku, kanceláriách a inom pracovnom prostredí; na farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a ďalších obydliach, v ubytovaní s raňajkami, pri cateringu a pri podobnom nekomerčnom použití.

Tento spotrebič nie je určený deťom ani osobám so zníženými fyzickými, zmyslovými a duševnými schopnosťami, osobám bez skúseností a vedomostí, ak pri nich nie je dozor, prípadne im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.

Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.

Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo servisným zástupcom, prípadne podobne kvalifikovanými osobami, aby sa predišlo rizikám.

V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavým hnacím plynom.

Spotrebič je po použití a pred vykonávaním údržby spotrebiča potrebné odpojiť.

Upozornenie: Ventiláčné otvory v plášti alebo konštrukcii spotrebiča nesmú byť zakryté.

Upozornenie: Nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky pre urýchlenie procesu odmrazovania, okrem prostriedkov odporúčaných výrobcom.

Upozornenie: Nepoškodzujte chladiaci okruh.

Upozornenie: Nepoužívajte elektrické spotrebiče v priestoroch na skladovanie potravín, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

Upozornenie: Likvidujte chladničku v súlade s miestnymi regulačnými predpismi, pretože používa horľavý unikajúci plyn a chladivo.

Upozornenie: Pri umiestnení prístroja sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

Upozornenie: Do zadnej časti spotrebiča neumiestňuje niekoľko prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.

Nepoužívajte predlžovacie káble ani neuzemnené adaptéry (s dvomi kolíkmi).

Nebezpečenstvo: Riziko uviaznutia detí. Prv než starú chladničku alebo mrazničku zahodíte:

- Odnímate dvere.
- Nechajte poličky na mieste, aby deti nemohli vliezť dovnútra.

Chladničku je potrebné odpojiť od zdroja elektrickej energie pred tým, než sa pokúšate nainštalovať príslušenstvo.

Chladnička a penový materiál používaný v spotrebiči sú horľavé. Keď je teda spotrebič vyradený, musí byť udržiavaný mimo dosahu akýchkoľvek zdrojov požiaru a musí byť recyklovaný špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inak než spaľovaním, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.

Je teda nutné, aby v prípade dverí alebo veka vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uchovávané mimo dosahu detí a nie v blízkosti chladiaceho zariadenia, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri.

Pre normu EU: Tento spotrebič môžu používať deti vo veku viac ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sa na nich bude dozerať alebo ak budú poučení o pokynoch používania zariadenia bezpečným spôsobom a ak porozumejú všetkým možným rizikám. Deti by sa nemali hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dozoru. Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladať obsah do chladiacich spotrebičov a vyberať ho z nich.

S cieľom vyhnúť sa kontaminácii jedla je potrebné dodržiavať tieto pokyny:

- Dlhodobotvorené dvere môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistíte povrchy prichádzajúce do styku s jedlom a prístupnými odvodňovacími systémami.
- Ak sa zásobníky na čistú vodu nepoužívali 48 hodín, prepláchnite vodovodný systém pripojený k prívodu vody, ak voda nebola čerpaná 5 dní. (poznámka 1)
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke tak, aby neboli v kontakte s inými potravinami ani z nich na ne nekvapkalo.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie vopred zmrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu. (poznámka 2)
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky nie sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín. (poznámka 3)
- Pre spotrebiče bez 4-hviezdičkovej priehradky: tento chladiaci spotrebič nie je vhodný na mrazenie potravín. (poznámka 4)
- Ak necháte chladiaci spotrebič dlhší čas prázdny, vypnite ho, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa vo vnútri spotrebiča nevyvíjali plesne.

Poznámka 1, 2, 3, 4: Overtte si, či je to vhodné podľa typu priehradky na výrobok.

Pre voľne stojaci spotrebič: tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako zabudovaný spotrebič.




Upozornenie: Ak chcete predísť nebezpečenstvu v dôsledku nestability spotrebiča, musí byť pripevnený v súlade s pokynmi.

Upozornenie: Pripájajte iba k zdroju pitnej vody. (Vhodné pre zariadenie na výrobu ľadu)

Uchovajte mimo dosahu detí, aby ste predišli nebezpečenstvu uzamknutia dieťaťa v zariadení.

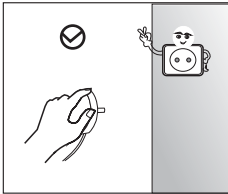
Uchovajte mimo blízkosti mrazničky (alebo chladničky). (Vhodné pre zariadenia so zámkami)

1.2 Význam bezpečnostných a výstražných symbolov

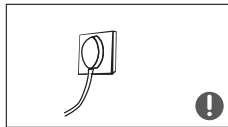
 Symbol zákazu	Toto je zákazový symbol. Akýkoľvek nesúlad s pokynmi označenými týmto symbolom môže mať za následok poškodenie výrobku alebo ohrozenie osobnej bezpečnosti používateľa.
 Symbol výstrahy	Toto je výstražný symbol. Je potrebné postupovať prísne podľa pokynov označených týmto symbolom, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku alebo zraneniu osôb.
 Symbol poznámky	Toto je upozorňovací symbol. Pokyny označené týmto symbolom vyžadujú osobitnú opatrosť. Nedostatočná opatrosť môže mať za následok ľahké alebo stredné zranenie alebo poškodenie produktu.

Tento návod obsahuje množstvo dôležitých informácií týkajúcich sa bezpečnosti, ktoré musia používatelia dodržiavať.

1.3 Výstrahy týkajúce sa elektrického prúdu



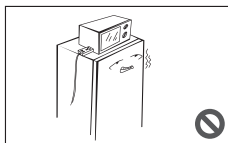
- Pri ťahaní za sieťovú zástrčku neťahajte za sieťový kábel. Pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo zo zásuvky.
- Z dôvodu bezpečného používania nepoškodzujte napájací kábel ani nepoužívajte napájací kábel, ak je poškodený alebo opotrebovaný.



- Používajte vyhradenú elektrickú zásuvku, ktorá nesmie byť zdieľaná s inými elektrickými spotrebičmi. Napájacia zástrčka musí byť v pevnom kontakte so zásuvkou, inak by mohlo dôjsť k požiaru.
- Uistite sa, či je elektrická zásuvka vybavená uzemňovacou elektródou so spoľahlivým uzemňovacím vodičom.

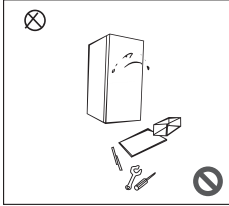


- V prípade úniku plynu a iných horľavých plynov vypnite ventil unikajúceho plynu a potom otvorte dvere a okná. Neodpájajte chladničku ani iné elektrické spotrebiče, pretože iskra môže spôsobiť požiar.

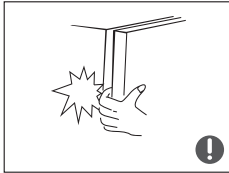


- Nepoužívajte elektrické spotrebiče navrchu tohto spotrebiča, pokiaľ nie sú typu odporúčaného výrobcom.

1.4 Výstrahy týkajúce sa používania



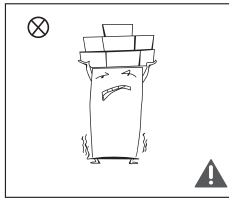
- Chladničku svojvoľne nerozoberajte ani neprestavujte a nepoškodujte chladiaci okruh; údržbu spotrebiča musí vykonávať odborník.
- Poškodený napájací kábel musí byť vymenený výrobcom, jeho oddelením údržby alebo príslušnými odborníkmi, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.



- Medzera medzi dverami chladničky a skrinkou je malá. Dajte pozor, aby ste do týchto oblastí nedávali ruku a neprivreli si prst. Dvere chladničky zatvárajte opatrne, aby predmety nepopadali.
- Počas prevádzky chladničky nevyberajte potraviny ani nádoby z mraziacej komory (najmä kovové nádoby), aby ste predišli omrzlinám.

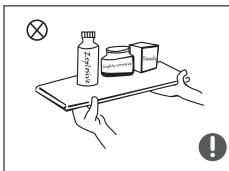


- Nedovoľte žiadnemu dieťaťu vstúpiť do chladničky ani do nej stúpať, inak by mohlo dôjsť k uduseniu alebo pádu dieťaťa.

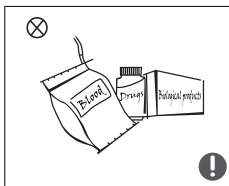


- Na hornú časť chladničky nepokladajte ťažké predmety, pretože pri pohybe dverok môžu predmety spadnúť a môže dôjsť k náhodnému zraneniu.
- V prípade výpadku energie alebo pri čistení odpojte zástrčku z elektrickej zásuvky. Nepripájajte mrazičku k zdroju napájania do piatich minút, aby ste zabránili poškodeniu kompresora v dôsledku postupného štartovania.

1.5 Výstrahy týkajúce sa umiestnenia



- Do chladničky nekladajte horľavé, výbušné, prchavé a vysoko korozívne látky, zabránite tak poškodeniu výrobku alebo požiaru.
- V rámci prevencie pred požiarom nedávajte do blízkosti chladničky horľavé predmety.



- Chladnička je určená na použitie v domácnosti, napríklad na skladovanie potravín; nepoužíva sa na iné účely, ako je skladovanie krvi, liekov alebo biologických produktov atď.



- V mraziacej komore chladničky neskladujte pivo, nápoje ani iné tekutiny vo fľašiach alebo uzavretých nádobách; inak môžu fľaše alebo uzavreté nádoby prasknúť v dôsledku zamrznutia a spôsobiť poškodenie.

1.6 Výstrahy týkajúce sa energie

- 1) Chladiace spotrebiče nemusia pracovať stabilne (možnosť rozmrazovania obsahu alebo príliš vysoká teplota v mraziacom priestore), keď sú umiestnené dlhšiu dobu pod chladovým limitom teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič navrhnutý.
- 2) Upozorňujeme, že šumivé nápoje by sa nemali skladovať v priehradkách na mrazenie potravín a niektoré výrobky, ako napríklad vodové zmrzliny, by sa nemali konzumovať príliš studené.
- 3) Je potrebné neprekročiť doby skladovania odporúčané výrobcami potravín pre akýkoľvek druh potravín, najmä pre komerčne rýchlo zmrazené potraviny v priehradke na mrazenie potravín.
- 4) Sú potrebné preventívne opatrenia, aby sa zabránilo nadmernému zvýšeniu teploty mrazených potravín pri rozmrazovaní chladiaceho zariadenia, napríklad zabalenie mrazených potravín do niekoľkých vrstiev novín.
- 5) Ja fakt, že zvýšenie teploty mrazených potravín počas ručného rozmrazovania, údržby alebo čistenia by mohlo skrátiť trvanlivosť.

1.7 Výstrahy týkajúce sa likvidácie

Chladnička a penový materiál používaný v chladničke sú horľavé. Keď je teda chladnička vyradená, musí byť udržiavaná mimo dosahu akýchkoľvek zdrojov požiaru a musí byť recyklovaná špeciálnou recyklačnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inak než spaľovaním, aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia alebo iným škodám.



Pri likvidácii chladničky demontujte dvere a odstráňte tesnenie dverí a police. Dvere a police umiestnite na správne miesto, aby nedošlo k zachyteniu dieťaťa.

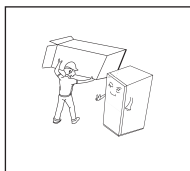


Správna likvidácia tohto výrobku:

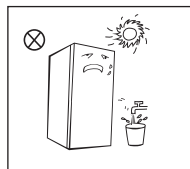
Toto označenie znamená, že tento výrobok by nemal byť likvidovaný spolu s iným komunálnym odpadom. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia ľudí spôsobenému nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedným spôsobom na podporu opätovného využitia hmotných surovín. Na vrátenie použitého zariadenia použite zberné systémy alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Môže tento výrobok odovzdať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.

2 Správne používanie chladničky

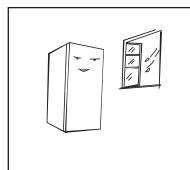
2.1 Umiestnenie



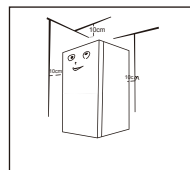
- Pred použitím odstráňte z chladničky všetok obalový materiál vrátane spodných vankúškov, penových podložiek a pásov. Odtrhnite ochrannú fóliu na dverách a tele chladničky.



- Držte mimo dosahu tepla a priameho slnečného svetla. Neumiestňujte mrazničku na vlhké ani vodnaté miesta, aby ste zabránili hrdzaveniu alebo zníženiu izolačného účinku.
- Nestriekajte a neoplachujte chladničku; nedávajte chladničku na vlhké miesta, ktoré môžu byť ľahko postriekané vodou, aby nedošlo k ovplyvneniu elektrických izolačných vlastností chladničky.



- Chladnička je umiestnená na dobre vetranom interiérovom mieste; Podklad musí byť rovný a pevný (otočením doľava alebo doprava nastavte vyrovnávacie koliesko, ak je nestabilné).

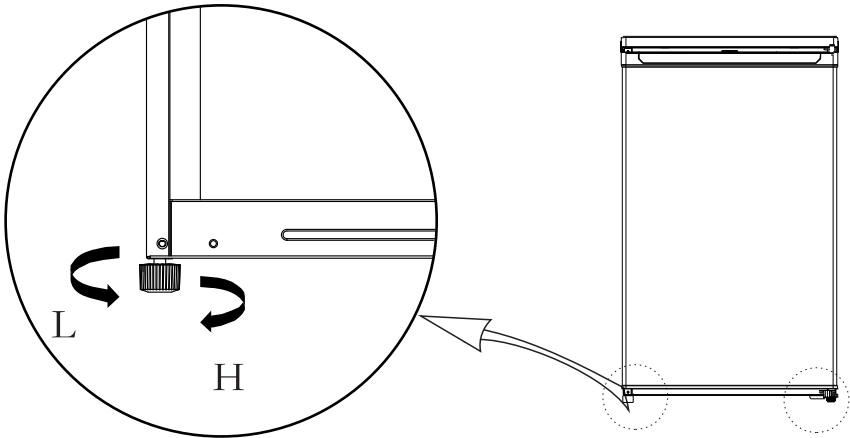


- Nad chladničkou musí byť viac než 10 cm miesta a chladnička by mala byť umiestnená pri stene vo vzdialenosti viac než 10 cm, aby sa uľahčil odvod tepla.

- !** Preventívne opatrenia pred umiestnením:
Informácie uvedené v návode na obsluhu sú len orientačné. Skutočný výrobok môže byť odlišný. Pred inštaláciou a nastavením príslušenstva sa musí zabezpečiť, aby bola chladnička odpojená od napájania.
Je potrebné prijať preventívne opatrenia, aby sa predišlo zraneniu osôb pri páde rukoväte.

2.2 Vyrovnávací noha

Schematický náčrt vyrovnávací nohy






(Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

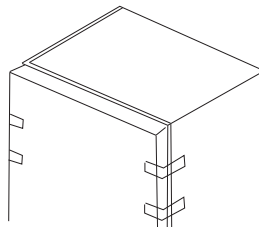
Postupy nastavenia:

- Otáčaním nohy v smere hodinových ručičiek chladničku zdvíhate.
- Otáčaním nohy proti smeru hodinových ručičiek chladničku dávate nižšie.
- Nastavte pravú a ľavú nohu podľa hore uvedených postupov do vodorovnej úrovne.

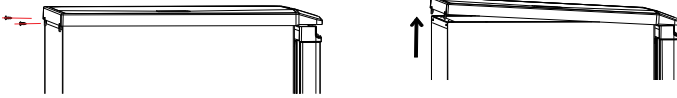
2.3 Výmena pravých-ľavých dvierok

Zoznam nástrojov poskytnutých používateľovi			
	Křížový šroubovák		Nůž na tmel Šroubovák s tenkou hlavou
	5/16" zásuvka a račňa		Maskovacia páska

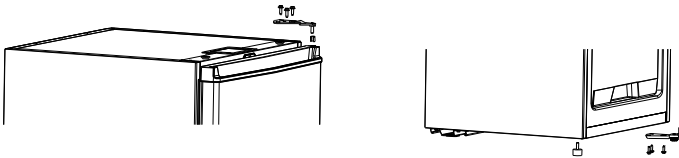
- Vypnite chladničku a vytiahnite všetky veci zo zásobníkov na dverách.
- Upevnite dvere páskou.



- 3) Odskrutkujte skrutky horného krytu a odoberte horný kryt.



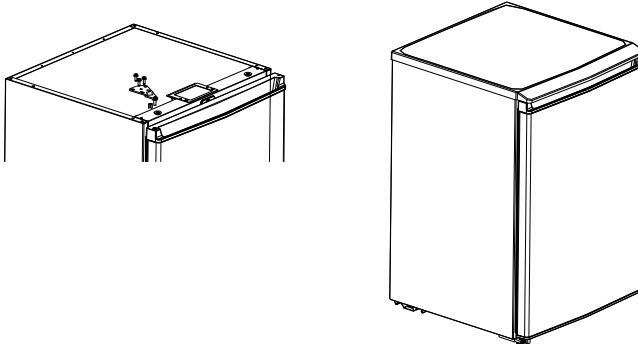
- 4) Odskrutkujte skrutky horných pántov. Odoberte horné pánty.
5) Odoberte dverka. Odskrutkujte skrutky dolného pántu a odoberte dolný pánt a vyrovnávaciu nožičku.



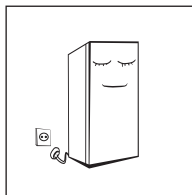
- 6) Upevnite vyrovnávaciu nožičku a dolný pánt na opačnej strane.
7) Zmontujte zarážku dverí a nadstavec nápravy na opačnej strane.



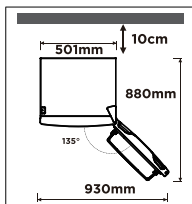
- 8) Umiestnite dvere zvislo na dolný pánt.
Upevnite horný pánt a horný kryt chladničky.



2.4 Začiatok používania



- Pred prvým spustením nechajte chladničku stáť pol hodiny, až potom ju zapojte do elektrickej zásuvky.
- Pred vložením akýchkoľvek čerstvých alebo mrazených potravín musí byť chladnička v prevádzke 2 až 3 hodiny alebo v lete viac ako 4 hodiny (keď je okolitá teplota vysoká).



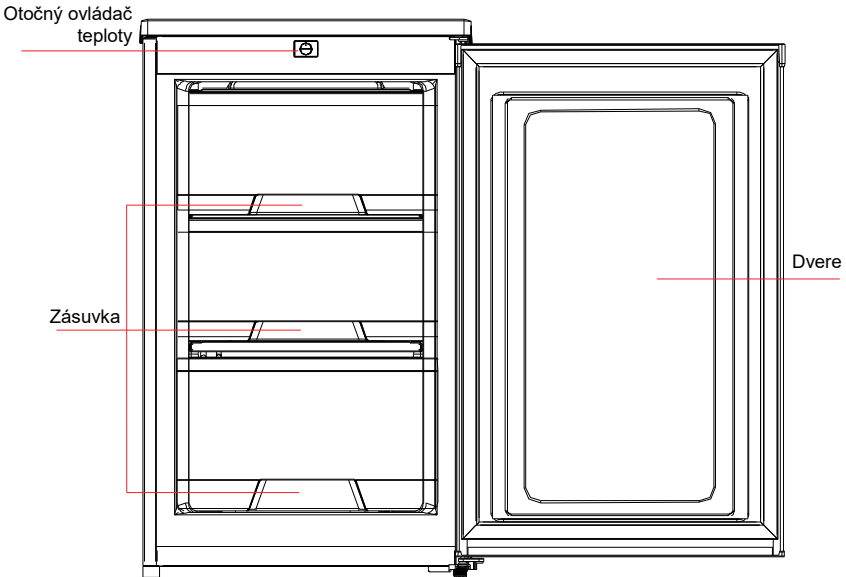
- Nechajte dostatok miesta na pohodlné otváranie dverí a zásuviek alebo vyhlásenie distribútora.

2.5 Tipy na úsporu energie

- Spotrebič by mal byť umiestnený na najchladnejšom mieste miestnosti, mimo dosah zariadení produkujúcich teplo alebo vykurovacích potrubí a mimo priameho slnečného žiarenia.
- Pred vložením do spotrebiča nechajte teplé jedlá vychladnúť na izbovú teplotu. Preťaženie spotrebiča núti kompresor pracovať dlhšie. Potraviny, ktoré mrazia príliš pomaly, môžu stratiť kvalitu alebo sa pokaziť.
- Nezabudnite potraviny správne zabaliť a nádoby pred vložením do spotrebiča utrieť do sucha. Toto obmedzuje tvorbu námrazy vo vnútri spotrebiča.
- Úložný box spotrebiča nemá byť obložený hliníkovou fóliou, voskovým papierom ani papierovými utierkami. Vlákna narúšajú cirkuláciu studeného vzduchu, čo znižuje účinnosť spotrebiča.
- Usporiadajte a označte jedlo tak, aby ste obmedzili otváranie dverí a dlhšie hľadanie. Vyberte naraz toľko predmetov, koľko potrebujete, a čo najskôr zatvorte dvere.

3 Štruktúra a funkcie

3.1 Hlavné súčasti



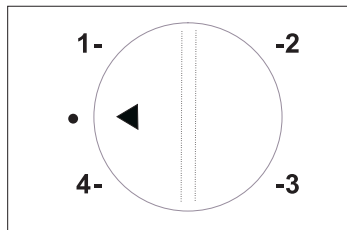
⚠ (Hore znázornený obrázok je len ilustračný. Skutočná konfigurácia závisí od reálneho výrobku alebo vyhlásenia distribútora.)

Mraziaca komora

- Nízkotepelná mraziaca komora môže udržiavať potraviny čerstvé dlho a používa sa hlavne na skladovanie mrazených potravín a výrobu ľadu.
Umiestnite potraviny podľa znázornenia na obrázku vyššie a dosiahnete najvyššiu energetickú efektívnosť.
- Mraziaca komora je vhodná na uskladnenie mäsa, rýb, ryžových guľôčok a iných potravín, ktoré nebudú konzumované v krátkej dobe.
- Kusy mäsa by sa mali prednostne rozdeliť na malé kúsky pre ľahký prístup. Upozorňujeme, že jedlo musí byť spotrebované v priebehu času.

Poznámka: Skladovanie príliš veľkého množstva potravín počas prevádzky po prvom pripojení k napájaniu môže nepriaznivo ovplyvniť mraziaci účinok chladničky. Skladované potraviny nesmú blokovať výstup vzduchu, inak bude tiež nepriaznivo ovplyvnený zmrazovací účinok.

Otočný ovládač teploty



- Ak je teplota okolitého prostredia príliš vysoká alebo je leto, podľa skutočných potrieb nastavte termostat na hodnotu 4.
- Ak je teplota okolitého prostredia príliš nízka alebo je zima, podľa skutočných potrieb nastavte termostat na hodnotu 1.
- **Odporúčaný stupeň: Stredový**

4 Údržba a starostlivosť o chladničku

4.1 Celkové čistenie

- Prach za chladničkou a na zemi sa musí včas vyčistiť, aby sa zlepšil chladiaci efekt a úspora energie.
- Pravidelne kontrolujte tesnenie dverí, či tam nie sú nečistoty. Vyčistite tesnenie dverí mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom.
- Vnútro chladničky je potrebné pravidelne čistiť, aby nepáchla.
- Pred čistením interiéru vypnite napájanie, vytiahnite všetky potraviny, nápoje, poličky, zásuvky atď.
- Mäkkou handričkou alebo špongiou vyčistíte vnútro chladničky roztokom z dvoch polievkových lyžíc sódy bikarbóny a litra teplej vody. Potom opláchnite vodou a dočista utrite. Po vyčistení otvorte dvere a pred opätovným zapnutím nechajte prirodzene vyschnúť.
- Na oblasti, ktoré sa v chladničke ťažko čistia (napríklad úzke štrby, medzery alebo rohy) sa odporúča pravidelne ich otrieť mäkkou handrou, mäkkou kefou atď. A podľa potreby to skombinovať s niektorými pomocnými nástrojmi (ako napr. tenké tyčinky), aby sa zabezpečilo, že sa v týchto miestach nebudú hromadiť kontaminanty ani baktérie.
- Nepoužívajte mydlo, saponát, čistiaci prášok, sprejový čistič atď., pretože by mohli spôsobiť zápach vo vnútri chladničky alebo kontaminovať potraviny.
- Vyčistíte rám na fľaše, poličky a zásuvky mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou alebo zriedeným saponátom. Vysušte mäkkou handričkou, prípadne nechajte prirodzene vyschnúť.
- Vonkajší povrch chladničky utrite mäkkou handričkou navlhčenou mydlovou vodou, saponátom atď., a potom utrite dosucha.
- Nepoužívajte tvrdé kefy, čistiace oceľové guľôčky, drôtené kefy, abrazívne prostriedky (napríklad zubné pasty), organické rozpúšťadlá (napríklad alkohol, acetón, banánový olej atď.), vriacu vodu, kyslé ani zásadité predmety, ktoré môžu poškodiť povrch chladničky a interiéru. Vriaca voda a organické rozpúšťadlá, ako je benzén, môžu deformovať alebo poškodiť plastové časti.
- Počas čistenia neoplachujte priamo vodou ani inými tekutinami, aby ste predišli skratom a neovplyvnili elektrickú izoláciu ponorením do tekutiny.



▲ Pred rozmrazovaním a čistením chladničky odpojte.

4.2 Odmrazovanie

- Vypnite chladničku.
- Vytiahnite z chladničky jedlo a správne ho odložte, aby sa neroztopilo.
- Vyčistíte odtokové potrubie (použite mäkké materiály, aby ste nepoškodili vložku). Pripravte nádoby na vodu na rozmrazenie. (Venujte pozornosť vyčisteniu odtokovej vaničky vody v priestore kompresora, aby nedošlo k prepadu na zem).
- Prirodzenú teplotu môžete použiť na prirodzené rozmrazovanie. Na odstránenie námrazy môžete použiť aj lopatku na ľad (použite plastovú alebo drevenú lopatku na ľad, aby nedošlo k poškodeniu vložky ani potrubia).
- Na urýchlenie rozmrazovania môžete použiť aj príslušné množstvo horúcej vody, po rozmrazení vodu utrite suchou utierkou.
- Po rozmrazení vložte potraviny späť dovnútra a zapnite chladničku.

4.3 Zastavenie používania

- Výpadok energie: V prípade výpadku prúdu (aj v lete), môžete potraviny vo vnútri spotrebiča uchovávať niekoľko hodín. Počas výpadku energie je potrebné redukovať počet otvorení dverí a do spotrebiča sa už nesmú dávať čerstvé potraviny.
- Dlhodobé nepoužívanie: Spotrebič je potrebné odpojiť a vyčistiť. Dvere treba nechať otvorené, aby nevznikal zápach.
- Presúva sa: Pred premiestnením chladničky vytiahnite von všetky predmety, zafixujte páskou sklenené priečky, držiak na zeleninu, zásuvky mraziacej komory atď. a zatiahnite vyrovnávacie nožičky. Zatvorte dvere a zafixujte ich páskou. Počas premiestňovania nesmie byť spotrebič položený hore dnom ani vodorovne, nesmie ani vibrovať. Sklon počas premiestňovania nesmie byť väčší ako 45°. Pri presune zariadenia ho nedržte za dvierka ani za pány.



Po spustení musí spotrebič bežať nepretržite. Prevádzka spotrebiča sa spravidla nesmie prerušiť, inak by sa mohla znížiť jeho životnosť

5 Riešenie problémov

Niektoré jednoduché problémy môžete vyriešiť sami.

Ak problém nemožno vyriešiť, obráťte sa na oddelenie popredajných služieb.

Porucha prevádzky	Skontrolujte, či je spotrebič zapojený do zásuvky a či má zástrčka dobrý kontakt. Skontrolujte, či nie je napätie nízke. Skontrolujte, či nedošlo k výpadku napájania alebo či nedošlo k poruche čiastkových obvodov.
Zápach	Zapáchajúce potraviny je potrebné tesne uzavrieť. Skontrolujte, či v chladničke nie sú zhnité potraviny. Vyčistite vnútro chladničky.
Dlhodobá prevádzka kompresora	Dlhá prevádzka chladničky je normálna v lete, keď je okolitá teplota vysoká. Neodporúča sa mať v spotrebiči súčasne príliš veľa jedla. Jedlo musí byť pred vloženíom do spotrebiča vychladnuté. Dvere sa otvárajú príliš často.
Svetlá nesvietia	Skontrolujte, či je chladnička pripojená k zdroju napájania a či nie je poškodený svetelný indikátor. Svetlo musí vymieňať odborník.
Dvere nemožno správne zavrieť	Dvierka sú zablokované balíkmi jedla. Vložené príliš veľké množstvo jedla. Chladnička je naklonená.
Hlasný zvuk	Skontrolujte, či je podlaha rovná a či je chladnička umiestnená stabilne. Skontrolujte, či je príslušenstvo umiestnené na správnom mieste.
Dvere netesnia	Odstráňte cudzorodé predmety z tesnenia dverí. Nahrejte tesnenie dverí a potom ho obnovte vychladnutím (prípadne na neho fúkajte fénom, prípadne použite na zohriatie horúcu utierku).
Pretečenie zásobníka na vodu	V komore je príliš veľa jedla alebo skladované potraviny obsahujú príliš veľa vody, čo vedie k silnému rozmrazovaniu. Dvere nie sú správne zatvorené, čo vedie k zamrznutiu v dôsledku vstupu vzduchu a zvýšeniu množstva vody v dôsledku rozmrazovania.
Horúci povrch	Odvod tepla zabudovaného kondenzátora cez kryt, čo je normálne. Keď sa kryt prehreje z dôvodu vysokej teploty okolia, uskladnenia príliš veľkého množstva potravín alebo vypnutia kompresora, zabezpečte vetranie, ktoré uľahčí odvod tepla.
Kondenzácia na povrchu	Kondenzácia na vonkajšom povrchu a tesnení dverí chladničky je normálna, keď je okolitá vlhkosť príliš vysoká. Jednoducho utrite kondenzát čistým uterákom.
Nezvyčajný hluk	Bzučanie: Kompresor môže počas prevádzky vydávať bzučanie a tieto zvuky sú hlasné, najmä pri štarte alebo zastavení. Je to normálny jav. Vrčanie: Chladivo prúdiace vo vnútri spotrebiča môže vydávať vrčanie, čo je normálne.

Tabuľka 1 Klimatické triedy

Trieda	Symbol	Rozsah okolitej teploty v °C
Rozšírená teplota	SN	+10 až +32
Teplota	N	+16 až +32
Subtrópy	ST	+16 až +38
Trópy	T	+16 až +43

Rozšírená teplota: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C“;

Teplota: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C“;

Subtrópy: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C“;

Trópy: „Toto chladiace zariadenie je určené na použitie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C“;

Špeciálne pre novú európsku normu

Objednávané diely v nasledujúcej tabuľke možno získať z kanála _:

Objednávaný diel	Poskytuje	Minimálny čas potrebný na poskytnutie
termostaty	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
teplotné snímače	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
plošné spoje	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
svetelné zdroje	Profesionálny pracovník údržby	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
rukoväte dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
pánty dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
zásuvky	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
koše	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 7 rokov po uvedení posledného modelu na trh
tesnenie dverí	Profesionálni opravári a koncoví používatelia	Najmenej 10 rokov po uvedení posledného modelu na trh

Informácie o modeli v databáze výrobkov, ako aj identifikátor modelu je možné získať prostredníctvom webového odkazu naskenovaného pomocou QR kódu, ak je uvedený, na štítku energetickej účinnosti výrobku.